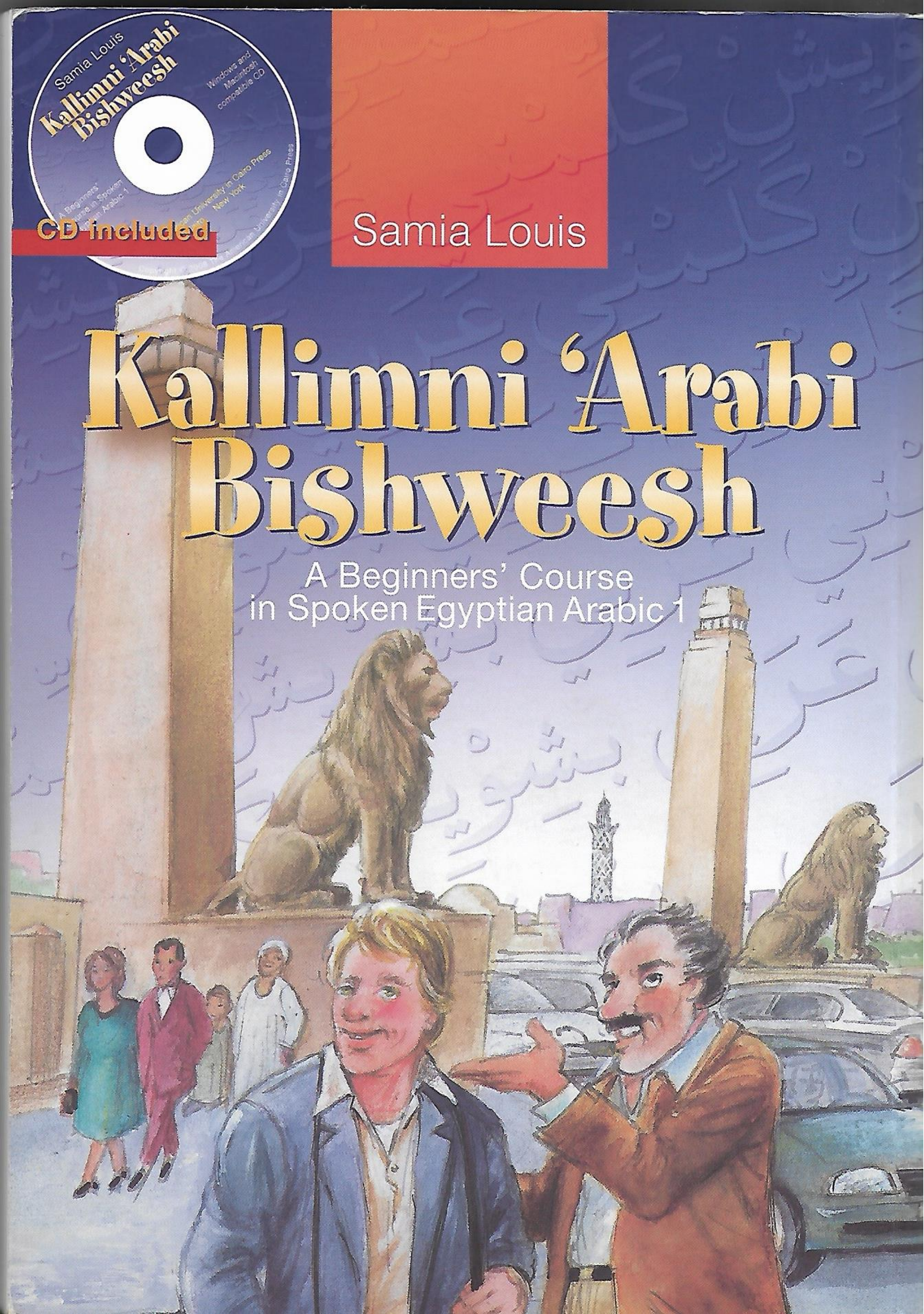

Samia Louis
Kallimni 'Arabi Bishweesh
Windows and Macintosh compatible CD
CD included
Samia Louis
Kallimni 'Arabi Bishweesh
A Beginners' Course in Spoken Egyptian Arabic 1



Kallimni 'Arabi Bishweesh

A Beginner's Course
in Spoken Egyptian Arabic 1

Samia Louis

Illustrations by
Nessim Guirges

The American University in Cairo Press
Cairo • New York

Contents المحتويات

Introduction المقدمة

Kallimni 'Arabi Bishweesh is part of a planned series of Egyptian Colloquial Arabic course books for adults. As the first of this series, it combines authentic everyday cultural content, comprehensive grammar, and real-life functional language and complies with the guidelines for teaching and learning Arabic of the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL).

This book is designed for the beginner levels, and covers the Novice Lower-Mid levels of language proficiency according to ACTFL guidelines. The book will help students to communicate orally in a number of survival situations. It recycles everyday vocabulary and progressively builds and reinforces the students' knowledge of sentence structure through presentations and practices that focus on real-life situations. It also aims to teach students Arabic script, enabling them to read and write as they learn to communicate in the language, so at the end of the course students will be able to use a reasonable range of both spoken and written Arabic. This volume covers the skills of listening, speaking, reading, and writing, with particular emphasis on listening and speaking.

This course book is aimed at total beginners who have no reading and writing background in Egyptian Colloquial Arabic.

By the end of this course students should be able to fulfill the following tasks:

- Introduce themselves and ask people for their names and nationalities.
- Use polite formulae for greetings and expressing basic courtesies.
- Respond and initiate limited conversation.
- Ask about things they need to know, such as timetables for trains or movies and booking train or theater tickets.
- Give instructions and directions to taxi drivers.
- Shop for groceries or gifts for friends.
- Carry out daily transactions and use short sentences about money and numbers in their daily purchases.
- Talk about their daily routines in simple, short sentences.
- Make simple requests and offer simple apologies.
- Talk about personal possessions.
- Read and write simple words and sentences.

Kallimni 'Arabi Bishweesh consists of 10 modules with a revision unit at the end of each group of five modules. Each module is structured as follows:

Presentation

New language points and vocabulary are presented in context through listening or speaking to highlight form, use, and pronunciation.

Practice

Each presentation is followed by a number of exercise types which offer both controlled and free activities, often involving all four skills.

Teaching Script Section

A skill-based section in which the student learns the script through clear illustrations and a number of tasks which simulate real-life situations and use the vocabulary and structure taught in the module.

Remember

A section providing a quick overview of all the language points taught in each module.

Kallimni 'Arabi Bishweesh also contains the following:

Glossary

The book presents the required vocabulary for each function and presentation within each module supported with illustrations. At the end of the book a translated glossary of the vocabulary used in each module is provided in order of module.

CD

Listening texts are recorded as MP3 files or CD for class and personal use. The recorded material also includes language presentations, the language points, pronunciation drills, and listening activities, as well as reading texts. A variety of native speaker voices are used to enrich the student's exposure to spoken language in its natural context. Note: If using iTunes to listen to the CD, please ensure that the crossfade playback setting is disabled.

Listening Texts

The written texts for the listening material are written in Arabic and presented at the end of each free practice.

Methodology

Kallimni 'Arabi Bishweesh covers 60-70 classroom teaching hours. The teacher is free to use the Practice section or the Remember section according to the students' needs and classroom time constraints. The book is designed in a way that allows the teacher to structure the lessons as needed. However, since the vocabulary and grammar are used cumulatively throughout the units, it is recommended that teachers follow the sequence in which the lessons are arranged in the book. The teacher is responsible for developing and initiating further practice as the book is

not designed to be used for self study, but to encourage close interaction between the teacher and students, and between the students themselves. The last two lessons are novice high level and considered as two additional lessons to prepare the students for the next book in the series.

Transliteration

The early lessons are supported by a section of transliteration at the end of each module covering the presentations, most of the listening tasks, and some of the practices that require reading. The transliteration is gradually withdrawn from Chapter 6 onward and is then only used to support listening texts. The grammar sections are not transliterated as it is assumed that the student will be fully supported on grammar rules by the teacher.

I hope you enjoy learning Arabic through this book and the rest of the *Kallimni 'Arabi* series:

Kallimni 'Arabi. Book 2

Kallimni 'Arabi Aktar. Book 3

Kallimni 'Arabi Mazboot. Book 4

Kallimni 'Arabi fi Kull Haaga. Book 5

Kallimni 'Arabi Bishweesh

Transliteration Key

Vowels		Consonants			
ا	a	ن	n	ب	b
و	w/u/o	ص	s	ت	t
ى	y/i/e	ض	d	ث	th
ءَ	ā	ط	t	ج	g
ءِ	ē	ظ	z	ح	h
ءُ	ō/ū	ع	ع	خ	kh
Long Vowels		غ	gh	د	d
Long o	oo	ف	f	ذ	dh
Long u	uu	ق	*q	ر	r
Long e	ee	ك	k	ز	z
Long i	ii	ل	l	س	s
		م	m	ش	sh
				هـ	h

مع ملاحظة أن:

١- حرف (ق) (q) يُنطق (ā) بالعامية المصرية في أغلب الكلمات.

٢- يتكرر الحرف الاول من الكلمة المعرّفه بعد اداة التعريف مع اللام الشمسيه كما توجد (-) بين الحرفين المكررين.

٣- الحروف المشدده مكرره.

٤- اسماء الاشخاص و البلاد و الاماكن و الجنسيات تبدا بحروف (capital)

الوحدة الأولى

محتويات الموضوعات في الوحدة الأولى

- تقديم (١): تحيّات / اعتذرات تدريس حروف (أ / ب / ت / ث).
- تقديم (٢): التحيّات و التعارُف و الجنسيّات تدريس (ج / ح / خ).

فهرس الكلمات الجديدة في وحدة ١

تقديم (١أ):

صباح الخير ـــ صباح النور ـــ مساء الخير ـــ مساء النـــور ـــ إزيّـــك؟ - الحمد لله ـــ كويّس ـــ اسمي.

تقديم (١ب):

آسف ـــ معلش ـــ خلاص ـــ عامل إيه؟ ـــ كلّه تمام ـــ الحمد لله ـــ سلام ـــ مع السّلامة ـــ الله يسلّمك ـــ أشوفَك بُكرة ـــ إن شاء الله.

تقديم (٢أ):

الجنسيّات ـــ مصري ـــ أمريكي ـــ إِنْجليزي ـــ هِنْـــدي ـــ أنـــا مـــش مـــن أمريكا. أنا من .. ـــ إنت منين؟

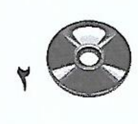
تقديم (٢ب):

اتْشَرّفْنا ـــ الشرَف ليّا ـــ حضرتك ديفيد؟ ـــ لا أنا مش ديفيد.

تقديم (١أ)

أهلاً و سهلاً

اسمع و كرّر مع المدرّس.



٢





فلورانس	صباح الخير. أنا اِسْمي *فلورانس*. إنتي اسْمك إيه؟
سلمى	صباح النور. أنا اسْمي *سلمى*. إنتي منين يا *فلورانس*؟
فلورانس	أنا من *فرنسا* .. و إنتي منين؟
سلمى	أنا من *لبنان*.
فلورانس	أهلاً و سهلاً.
سلمى	أهلاً بيكي.

كرّر الحوار مع زميلك.

٣

خالد	مساء الخير. أنا اسْمي *خالد* .. و إنتَ اسْمَك *جون*؟
ديفيد	مساء النور. لا أنا اِسْمي مش *جون* .. أنا اسْمي *ديفيد*. إنتَ منين؟
خالد	أنا من *السعوديّة* .. و حضرتَك منين؟
ديفيد	أنا من *أمريكا*.
خالد	أهلاً و سهلاً.
ديفيد	أهلاً بيك.

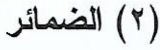
كرّر الحوار مع زميلك.

٤

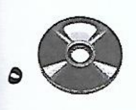
لاحظ القواعد

(١)

للتحيّة	الردّ	سؤال	الردّ
صباح الخير	صباح النور	إنت اسْمَك إيه؟	أنا اسْمي *شريف*.
مساء الخير	مساء النور	إنت اسْمَك *مايكل*؟	لا اسْمي مش *مايكل*.
أهلاً و سهلاً	أهلاً بيك (إنت)	اسْمَك *مايكل*؟	أيوه اسْمي *مايكل*.
أهلاً و سهلاً	أهلاً بيكي (إنتي)	اسْمي + مش *مايكل*/ = مش + *مايكل*	



(٢) الضمائر



٥

أنا	إنت	إنتى	هوّ	هىّ
اسْمى	اسْمَك	اسْمك	اسْمُه	اسْمَها

النطق



اسمع المدرّس و كرّر بعده.

اسمي *أحمد* ـ اسمها *منى* ـ اسمه *عادل* ـ اسمي *فاتن*.

التدريبات

تدريب(١أ – أ(١))

اسمع كلّ حوار و قول هوّ اِسْمُه إيه؟ و هوّ منين؟

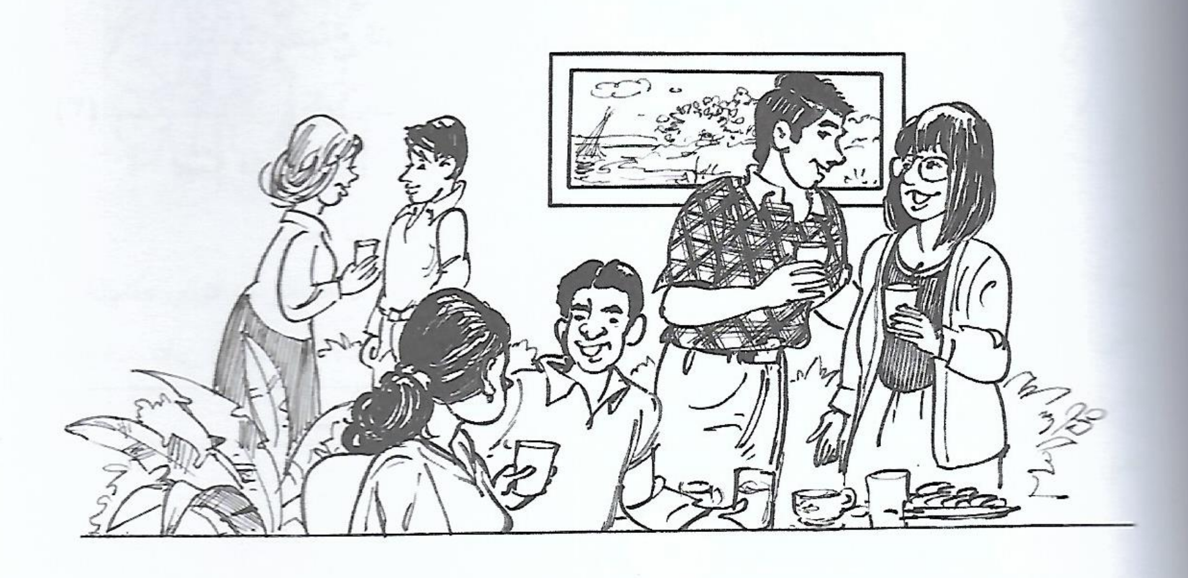





تدريب (١أ – أ(٢))

مين ده؟ مين دي؟

الناس دول في حفلة. قول مين ده و منين؟/ مين دي و منين؟



تدريب (١أ – ب(١))

١– جاوب: إيه الضمير في كلّ صورة؟

٢– اعمل حوار قُصيّر مع زميلك عن كلّ صورة زيّ المثال.

صباح الخير .. أنا اسْمي .... إنت منين؟


(١)


(٢)

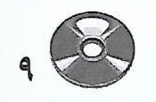

(٣)


(٤)


(٥)

(٦)

تدريب (١أ – ب(٢))


٩

(١) اسمع من المدرّس و قول الكلمة الناقصة.

١– هوّ .... عادل.
٢– إنت .... *أحمد*؟
٣– هيّ .... نادية.
٤– إنتي .... *هالة*؟

(٢) اسمع من المدرّس الجواب و قول إنت السؤال.

١– .... ؟ اسمي عادل.
٢– ....؟ هوّ من *ألمانيا*.
٣– .... صباح النور.
٤– ....؟ لا أنا مش *عادل*.

(٣) اسمع المدرّس و قول الضمير.

أ– اسْمُه فادي. ب– اسْمَها نانسي. جـ– اسْمَك يوسف.

تدريب (١أ – ج)

اتعرّف على زمايلك و قدّم نفسك. اسأل عن بلادهم.

الإسم	البلد
١– ٢– ٣–	



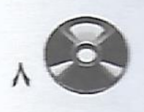
نص الاستماع لتدريب (١أ – أ(١)):

١- هوّ اسْمُه ديف. هوّ من *إنجلترا*.

٢- هيّ اسْمَها *نانسي*. هيّ من *أمريكا*.

٣- أنا اسْمي عبد *الله*. أنا من *السعوديّة*.

٤- أنا اسْمي *فيولا*. أنا من *فرنسا*.



نص الاستماع لتدريب (١أ – أ(٢)):

نانسي: مين دي يا *أسامة*؟

أسامة: دي *فلورانس*.

نانسي: هيّ منين؟

أسامة: هيّ من *فرنسا*.

نانسي: و ده *مارك*؟

أسامة: لا ده مش *مارك* ده جيم.

نانسي: هوّ منين؟

أسامة: هوّ من *أستراليا*.

تقديم (١ – ب)

المصريين بيقولوا إيه؟

بصّ للصورة و كرّر بعد المدرّس.



علي: سلام.

ـية: مع السّلامة.

علي: الله يسلّمك.

ـية: أشوفَك بُكْرة؟

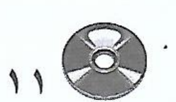
علي: إن شاء الله.





ماجدة: شكراً يامتر.

جارسون: العفّو أي خدمة.





محمّد: أنا آسف.

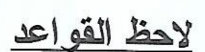
سونيا: لا معلش. مافيش مُشكلة.



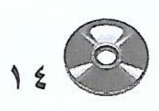
١٣

اسمع و كرّر.

نادية	عامل إيه يا سمير؟ إزّيك؟
سمير	الحمد لله كويّس .. و إنتي عاملة إيه؟
نادية	كلّه تمام الحمد لله.



لاحظ القواعد



١٤





١٥

ضمير	العبارة	الردّ	العبارة	الردّ
	سلام.	مع السّلامة.	أنا آسف/ آسفة.	معلش. مافيش مشكلة.
	مع السّلامة.	الله يسلّمك.		
إنت	أشوفَك بُكْرة.	إن شاء الله.	عامل إيه؟	كويّس.
إنتي	أشوفِك بُكْرة.	إن شاء الله.	عاملة إيه؟	كويّسة.
				كلّه تمام الحمد لله.

١٦

النطق

كرّر بعد المدرّس.

آسِفْ ــ آسْفَة ــ مع السّلامة ــ أشوفَك بُكْرة ــ أشوفِك بُكْرة ــ مَعْلِش ــ كُلّه تَمام

التدريبات

تدريب (اب - أ)

وصّل.

(أ)	مع	(ب)
أنا آسفة.		كلّه تمام الحمد لله.
عاملة إيه؟		معلش. مافيش مشكلة.
سلام.		كويّس الحمد لله.
إزّيك عامل إيه؟		الله يسلّمَك.
مع السّلامة.		إن شاء الله.
أشوفَك بكرة.		الله يسلّمِك.

تدريب (اب – ب)

ـمع و اكتب رقم الحوار تحت الصورة. اختار صورة. كرّر الحوارات مع باقي الزملاء.

(   )   (   )   (   )

تدريب (اب – ج)

ـتار صورة و مثّل الحوار مع زميلك.





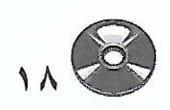
ـص الاستماع لتدريب (اب – ب)

ـوار (١)



ـلى | سلام يا*حسام*. أشوفَك بُكرة.
ـسام | مع السّلامة يا *ليلى*. أشوفِك بُكرة إن شاء الله.

ـوار (٢)



ـاجد | أنا آسف قوي.
ـونيا | خلاص معلش .. مافيش مُشكلة.

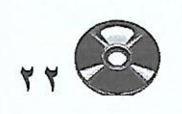
ـوار (٣)



ـاجي | إزّيك يا نِهاد .. عاملة إيه؟
ـهاد | أهلاً يا ناجي .. الحمد لله كويّسة .. و إنت عامل إيه؟
ـاجي | كويّس قوي الحمد لله.

القراءة و الكتابة

حرف أ

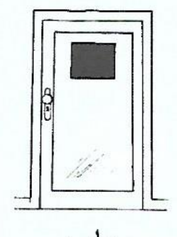


٢٠ (١) اسمع و كرّر مع المدرّس.

أ إ أُ آ







أنا إِنت أُسامة باب

الحرف في الأوّل= أحمد في النصّ= باب في الآخر= ماما ألف مدّ= بابا

(٢) اكتب الحرف الناقص.

_ نا _ نت _ سامة ب _ ب

---- ----- ------ -------

٢١ (٣) اسمع من المدرّس و اكتب الحرف الصحيح: (أ/ إ/ أُ/ آ).

بـ _ ب _ خت _ نتي _ نت _ نا أُس _ مة

النطق

كرّر مع المدرّس (اكتب التشكيل على الألف).

أنا - أهلا - أب - *أحمد* - إنت - إنتي - إنتو - *أسامة* - أخت - أم - *أمال* - باب.

٢٢ (٤) حُطّ خَطّ تحت حرف الألف اللي تسمعه.

مالطا - *أمريكا* - *اليابان* - *فرنسا* - إحنا - *إحسان* - *أمال* - *طنطا*.

حرف ب



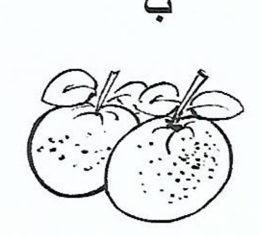
٢٣

(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس.

بَ | بِ | بُ







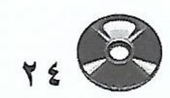
بَ ـ بَابا | بِ ـ بِنت | بُ ـ بُرتقان

الحرف في الأول = باب | في النُصّ = صباح | في الآخر = أب

(٢) اكتب الحرف الناقص.

- ـــا - ـــا | - نت | - رتقان

(٣) اسمع من المدرّس و اختار الحرف الصحيح: (بَ/ بِ/ بُ).



٢٤

ـ صل | ـ يضة | ـ كرة

النطق

كرّر بعد المدرّس.

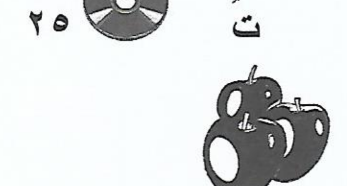
بَ: بَابَا ـ بَاب ـ بَصَل.

بِ: بِيت ـ بِيرة ـ بِسْكلتّة.

بُ: بُرتقان ـ بُثَيْنة ـ بُلْبُل.

حرف ت

(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس.



٢٥

تَ | تِ | تُ





تَرابيزة | تِليفون | تُفّاحة

الحرف في الأول = تَمر | في النصّ = كتاب | في الآخر = أخت

- رابيزة - ليفون - قاحة

(٣) اسمع من المدرّس و اختار الحرف الصحيح: (تَ/ تِ/ تُ).

٢٦

- فاّحة - رابيزة - ليفون

النطق

كرّر بعد المدرّس.

تَ: تَمَام – تَعَالى – تَاج.

تِ: تيتة – تمساح – *تريزا*.

تُ: تُفّاح – تُوت – تُراب.

حرف ث

٢٧

(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس.

(ملاحظة: أحياناً يتنطق الحرف ده (ت) في العامية و يتنطق أكتر في الفصحى)

ثَ	ثِ	ثُ
ثَعلب	ثِمار	ثُوم

الحرف في الأوّل = ثانية   في النصّ = مثال   في الآخر = تلوّث

(٢) اكتب الحرف الناقص.

- علب - مار - و م

(٣) اسمع من المدرّس و اختار الحرف الصحيح: (ثَ/ ثِ/ ثُ).

٢٨

- وم - علب - مار

النطق

كرّر بعد المدرّس.

ثَ	ثَناء	–	ثَانية	–	ثَابِت
ثِ	ثِمَار	–	ثِياب	–	ثِقَة
ثُ	ثُوم	–	ثُومة	–	ثُعبان

تدريبات عامة

تدريب (١)

اكتب.

(١)

أ	أ	ـا	ـأ
–	–	–	–
–	–	–	–

(٢)

ب	بـ	ـبـ	ـب
–	–	–	–
–	–	–	–

(٣)

ت	تـ	ـتـ	ـت
–	–	–	–
–	–	–	–

(٤)

ث	ثـ	ـثـ	ـث
–	–	–	–
–	–	–	–

تدريب (٢)

اسمع و اكتب الناقص.

- يت　　– رتقان　　– نت　　– سد　　– رنب

- حنا　　عنـ –　　– علب　　كـ ـاب　　– وم

- سامة　　ب – ب –　　– ختي　　– فّاح　　– اج

نصّ الاستماع لتدريب (٢)

٢٩

بِيت	بُرتقان	بِنت	أَسد	أَرْنَب
إِحنا	عِنب	ثَعلب	كِتَاب	ثُوم
أُسامة	بَابا	أُخْتي	تُفَّاح	تَاج

تقديم (٢)

أنا من البلد دي

بصّ للصورّ و كرّر بعد المدرّس.

هوّ منين؟ هوّ من المغرب. هوّ /هيّ إيه؟ هوّ مغربي. هيّ مغربيّة.

باكستاني هندي تركي إيراني

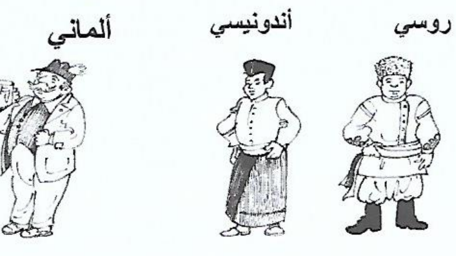
مكسيكي أمريكي كندي مصري

سعودي عراقي سوري صيني

أسباني مغربي سوداني

إنجليزي يابانيّة روسي أندونيسي ألماني غيني








٣٠

تابع تقديم (٢)

لا أنا مش أجنبي



الناس دول في كافيتريا المعهد.

اسمع و جاوب: علي سوري؟

علي	أهلاً إزّيك يا *جريتا* .. عاملة إيه؟
جريتا	الحمد لله كويّسة .. و إنت عامل إيه؟
علي	الحمد لله أنا كويّس. إنتي منين يا *جريتا*؟
جريتا	أنا من *ألمانيا* .. أنا ألمانيّة. و إنت منين؟ من *سوريا*؟ إنت سوري؟
علي	لا أنا مش سوري .. أنا من مصر. أنا مصري.
جريتا	أهلاً و سهلاً .. اتْشَرّفْنا.
علي	أهلاً بيكي .. الشَرَف ليّا.

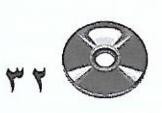
٣١

لاحظ القواعد

(١)

الضمير	للتحيّة	الردّ
إنت	إزّيك؟ عامل إيه؟	كويّس الحمد لله.
إنتي	إزّيك؟ عاملة إيه؟	كويّسة الحمد لله.
أنا / إحنا	اتْشرّفْنا.	الشَرَفْ ليّا.

(٢) الجنسيّات و الصفة — **الردّ**


٣٢

إنت من *أسبانيا* .. إنت أسباني؟ — لا أنا مش أسباني .. أنا مكسيكي.

إنتي يابانيّة؟ — أيوه .. أنا يابانيّة.

الإيجاب	النفي
أيوه أنا من + البلد أنا + الجنسيّة (الصفة)	لا أنا مش من + البلد أنا مش + الجنسيّة (الصفة)
الصفة مذكّر مصري	الصفة مؤنّث مصريّة

٣٣

النطق

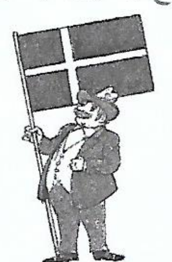
اسمع من المدرّس و كرّر.

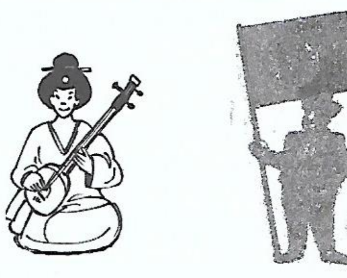
مصري/ مصريّة – إنجليزي/ إنجليزيّة – فرنساوي/ فرنساويّة – ألماني/ ألمانيّة

<u>التدريبات</u>

تدريب (٢ - أ)

اسمع و قول جنسيّة كلّ واحد إيه؟ رتّب الصور.





أنا *هانز*.. أنا من ..... أنا *مارسيل* .. أنا من .....*سانتوس* من ..... كيكو من ....

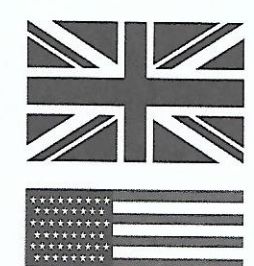
أنا .... أنا .... هوّ .... هيّ ....

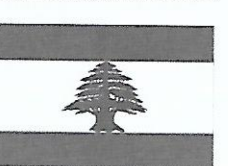
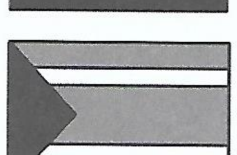
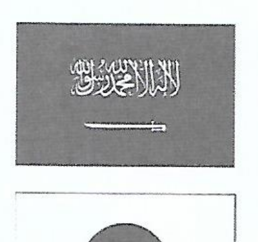
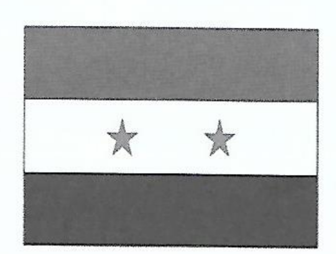
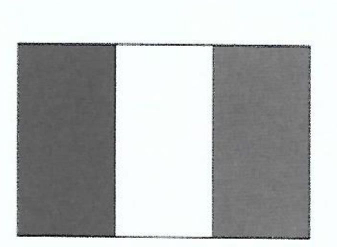
تدريب (٢ - ب(١))

(١) استعمل الأعلام و اسأل عن البلاد. اتكلّم مع زميلك زي الحوار ده.

إنت من كور*يا*؟ - أيوه أنا من كور*يا* .. أنا كوري.

أو - لا أنا مش من كور*يا* .. أنا مش كوري أنا ....



(٢) استعمل بلاد تانية و غيّر الزميل.

تدريب (٢– ب(٢))

حضرتَك دكتور ديفيد؟

كلمات مفيدة: حضرتَك/ حضرتك/ أستاذ/ مين؟



الناس دول في الفندق و عايزين يتعرّفوا على بعض.

١- اسمع و قول مين بيتكلّم في الصورة؟

٢- كرّر الحوارات مع زميلك.

تدريب (٢– ج)

١- اتعرّف على زميلك في الفصل – قدّم نفسك.

٢- حاول تعرف كام جنسيّة معاك في الفصل و نوعها.

٣- كرّر مع الزملاء في كلّ المعهد نفس التدريب.

اسم الطالب	الجنسيّة
مارك	إنجليزي

٤- اسأل الزملاء في المعهد أو في جامعتك عن أستاذ العربي بتاعهم و حاول تعرف مين هوّ و منين؟

نصّ الاستماع لتدريب (٢ – أ)

٣٤

أنا اسمي *هانز*.. أنا من *الدانمارك*.

هيّ اسمَها كيكو.. هيّ من *اليابان*.

هوّ اسمُه *سانتوس*.. هوّ من *البرتغال*.

أنا اسمِي *مارسيل*.. أنا من *بلجيكا*.



٣٥

نصّ الاستماع لتدريب (٢ – ب(٢)):

حوار (١)

مصطفى	حضرتَك دكتور *ديفيد*؟
ديفيد	أيوه أنا دكتور *ديفيد*. مين حضرتَك؟
مصطفى	أنا اسمي *مصطفى*.. من *تونس*. أنا تونسي.
ديفيد	أهلاً و سهلاً و أنا هولندي.
مصطفى	أهلاً بيك يادكتور *ديفيد*.. تشرّفنا.

حوار (٢) ٣٦

إيريك	أنا *إيريك* من *بلجيكا*.. أنا بلجيكي و حضرتك مين؟
بريجيت	أنا *بريجيت* من *الدانمارك*. أنا دانماركيّة.
إيريك	و عاملة إيه في مصر.. كويّسة؟
بريجيت	كويّسة قوي الحمد لله.

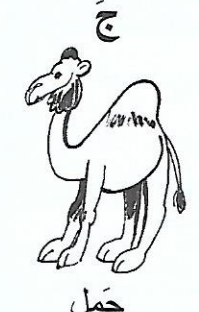
حوار (٣) ٣٧

سلمى	حضرتَك أستاذ عبد *الله*. إنت أردني مش كده؟
هشام	لا أنا مش عبد *الله*.. و مش أردني. أنا اسمي *هشام*. و أنا كويتي.
سلمى	آه. أهلاً و سهلاً تَشَرّفْنا. أنا *سلمى*. لبنانيّة.
هشام	أهلاً و سهلاً يامدام *سلمى* .. الشرَف ليّا.

القراءة و الكتابة

حرف ج ٣٨

(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس.

جَ	جِ	جُ
		
جَمل	جِنينة	جُورنال
الحرف في الأول = جِمال	في النصّ = نجَاح	في الآخر = علاج

(٢) اكتب الحرف الناقص.

- مل   - نينة   - ورنال

(٣) اسمع من المدرّس و اختار الحرف الصحيح: (جَ/ جِ /جُ). ٣٩

- ورنال   - مل   - نينة



حرف ح

٤٠

(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس.

حُ	حِ	حَ
حُصان	حِيطة	حَفلة

الحرف في الأول = حَمَام   في النصّ = تَحْت   في الآخر = صبَاح

(٢) اكتب الحرف الناقص.

- فلة   - يطة   - صان

٤١

(٣) اسمع من المدرّس و اكتب الحرف الصحيح: (حَ/ حِ /حُ).

- صان   - فلة   - يطة

حرف خ

٤٢

(١) اسمع و كررَ بعد المدرّس.

خُ	خِ	خَ
خُضار	خِيار	خَس

الحرف في الأول = خاتم   في النصّ = نخلة   في الآخر = بطيخ

(٢) اكتب الحرف الناقص.

- س   - يار   - ضار

٤٣

(٣) اسمع من المدرّس و اكتب الحرف الصحيح: (خَ/ خِ /خُ).

- ضار   - س   - يار

تدريب عام

(١)

جـ	ـجـ	ـج
–	–	–
–	–	–

(٢)

حـ	ـحـ	ـح
–	–	–
–	–	–

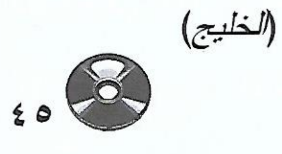
(٣)

خـ	ـخـ	ـخ
–	–	–
–	–	–

(١) اسمع و اكتب الحرف الناقص: (ج/ ح/ خ). ٤٤

تو – و   أورو – واي   البـ ـرين   الـ ليـ –

(توجو)   (أوروجواي)   (البحرين)   (الخليج)



(٢) اسمع و اكتب الحرف الناقص: (أ/ ب/ ت/ ث/ ج/ ح/ خ). ٤٥

١- كتا ـ	٢- ـ نا	٣- ـ يار	٤- ـ س	٥- ـ طيخ
٦- تفـ ـحة	٧- ـ ضار	٨- ـ اتم	٩- ـ و م	١٠- بنـ ـ
١١- ـرتقانة	١٢- ـيطة	١٣- بلـ ـ	١٤- حمـ ـر	١٥- ـ نينة

النطق

اسمع و كرّر بعد المدرّس. ٤٦

جِمال   خِيار   خَس   حُمار   جُورنال

جَمل   حِيطة   نخلَة   بطّيخ   شجرة

نصّ الاستماع لتدريبِ (٢)

كتاب – أنا – خيار – خس – بطيخ – تفّاح – خُضار – خاتم – ثوم – بِنت – بُرتقان – حيطة – بَلح – حُمار – جنينة

افتكـــــر

(١)

للتحيّة	الردّ
صبَاح الخير.	صبَاح النور.
مَساءِ الخيرِ.	مَساءِ النور.
أهلاً وِ سهلاً.	أهلاً بيك/ بيكي.
اتشرّفنا.	الشرَف ليّا.

(٢) للتعارُف

حضرتَك مين؟ أنا ....

حضرتَك أحمد؟ لا أنا مش أحمد./ أيوه أنا أحمد.

(٣) الجنسيّة و الصفة

مصري	أمريكي	برتغالي	هندي	إنجليزي	فرنساوي
مصريّة	أمريكيّة	برتغاليّة	هنديّة	إنجليزيّة	فرنساويّة

(٤) النفي مع الاسم أو الصفة

لا مش مصري. مش + صفة

لا أنا مش أحمد. مش + صفة

(٥) الضمائر و الأسماء

أنا	إنت	إنتي	هيّ	هوّ
اِسْمي	اسْمَك	اسْمِك	اسْمَها	اسْمُه

(٦) النفي لا أنا اسْمي مش جون

(٧) تعارُف و اعتذارات

التحيّة	الردّ
عامل/ عاملة إيه؟	الحمد لله كويّس.
	كلّه تمام الحمد لله.
آسف.	مَعلّش.
سلَام.	معَ السلامة.
مع السّلامة.	الله يسلّمك.
أشوفَك/ أشوفك بُكرة.	إنْ شاء الله.

الوحدة الأولى
Unit 1

Page 2 — Presentation 1a — صفحة ٢



٢

Florence	s̲abah̲ elkheer. āna ēsmi Florence. ēnti ēsmik ēh?
Salma	s̲abah̲ en-nuur. āna ēsmi Salma. ēnti mineen ya Florence?
Florence	āna min Faransa, we ēnti mineen?
Salma	āna min Libnan
Florence	āhlan wa sahlan.
Salma	āhlan biki.

٣

Khalid	masa ēlkheer. āna ēsmi Khalid we ēnta ēsmak John?
David	masa ēn-nuur. la āna mish ēsmi John āna ēsmi David. ēnta mineen?
Khalid	āna min Ēs-sعudiyah we h̲ad̲retak mineen?
David	āna min Āmriika.
Khalid	āhlan wa sahlan.
David	āhlan biik.


٦

Page 3 — Pronounciation — صفحة ٣

en-notq̲: ēsmi Āh̲mad – ēsmaha Mona – ēsmoh عadil – ēsmi Fatin.

Ēt-tadriibat

Page 5 صفحة ٥

Tadriib ((1)أ – أ1):- listening text

Listen to every dialogue and say where is he/she from?

٧

1- howwa ēsmoh Dave. howwa min Ēngiltera.

2- heyya ēsmaha Nancy. heyya min Āmriika.

3- āna ēsmi ع abdallah. āna min Ēs-sعudiya.

4- āna ēsmi Viola. āna min Faransa.

Page 5 صفحة ٥

Tadriib ((2)أ – أ1):- listening text

Miin da? Miin di (Who is he? Who is she?)

Say who is he/she? Where is he/she from?



٨

Fatin	miin di ya Ūsama?
Ūsama	di Florence.
Fatin	heyya mineen?
Ūsama	heyya min Faransa.
Fatin	we da Mark?
Ūsama	la da mish Mark. da Jim.
Fatin	howwa mineen?
Ūsama	howwa min Ōstralia.

Page 4 صفحة ٤

Tadriib ((1)ب – أ1) answer:

1. What is the pronoun in each picture?

2. Make a dialogue like the example:

sabah elkheer, āna ēsmi .. ēnta mineen?

Tadriib ((2)ب – أ1):-

Listen and fill in the blanks:

(1)

1- howwa .... ع adil

2- Ēnta .... Āhmad.

3- heyya .... Nadia

4- Ēnti .... Hala.



٩

(2)

Listen to the answer from your teacher and make a question:

1 - ....? ēsmi ع adil

2 - .... ? howwa min Ālmania

3 - ....! sabah en-nuur

4 - .... la āna mish ع adil

Page 4 صفحة ٤

Tadriib (ج – أ1):-

Introduce yourself:

ēlbalad (country)	**ēlēsm (name)**

Presentation (ب – 1):- Page 5 صفحة ٥

Ēlmasryiin biyqulu ēh? (What do the Egyptians say?)

١٠ 

ع ali	salam.
Nadia	maعa as-salama.
ع ali	āllah yisallemik.
Nadia	āshuufak bokra.
ع ali	ēnsha āllah.

١١ 

Magdah	shukran ya mitr.
Garsoon	ēlعafw. āy khidma

١٢ 

Mahammad	āna āasif
Sonya	la. maعlesh, mafiish moshkila.

Page 6 صفحة ٦

Listen and repeat:

١٣ 

Nadia	عamil ēh ya Samiir? ēzzayyak?
Samiir	ēlhamdu lillah, kwayyis we ēnti amlah eh?
Nadia	ēlhamdu lillah kolo tamam.

Ēt-tadriibat

Page 6 صفحة ٦

Tadriib (أ – ب1): connect a and b:

(أ)	Maɛa (with)	(ب)
Āna āasfa.		Kollo tamam ēlhamdu lillah.
ɛamlah ēh?		Maɛlesh. mafiish mushkila.
Salam.		Kwayyis ēlhamdu lillah.
Ēzzayyak. ɛamel ēh?		Āllah yisallemak
Maɛa as-salama.		Ēnsha āllah.
Āshuufak bokra.		Āllah yisallemek.

Page 7 صفحة ٧

Tadriib (1(ب) – ب): Listening texts

Listen and write the number of the dialogue under the correct picture:

Dialogue 1

١٧

Layla	Salam ya Husam. āshuufak bokra.
Husam	Maɛa ssalama ya Layla. āshuufik bokra ēnsha āllah.

Dialogue 2

١٨

Magid	Āna āasif qawi.
Sonia	Khalas maɛlesh. mafiish moshkila.

Dialogue 3

Nagi	Ēzzayyik ya Nihad. ɛamla ēh?
Nihad	Āhlan ya Nagi. ēlhamdu lillah kwayyisa, we ēnta ɛamil ēh?
Nagi	Kwayyis qawi ēlhamdu lillah.

Choose a picture and repeat the dialogue with your partner.

Page 12 Presentation 2 صفحة ١٢

āna min ēlbalad di (I am from this country)

Look at the picture and repeat after the teacher:

howwa mineen? howwa min Ēlmaghrib

Bakistani	Hindi	Torki	Ērani
Maksiki	Āmriiki	Kanadi	Masri
Sعudi	عiraqi	Suri	Sini
Āsbani	Maghribi	Maghribi	Sudani
Ēnglizi	Yabaniyyah	Rusi	Ānduniisi
Ālmani	Ghini		

Continued presentation 2

Page 13 صفحة ١٣



٣٠

la āna mish āgnabi (No I am not a foreigner)

These people are in the institute's cafeteria. Listen and answer: Is عali Syrian?

عali	āhlan ēzzayyik ya Greta, عamla ēh?
Greta	ēlhamdu lillah kwayyisa, we ēnta عamil ēh?
عali	ēlhamdu lillah āna kwayyis. ēnti mineen ya Grita?
Greta	āna min Ālmania, āna Ālmaniyya. we ēnta mineen? min Suria? ēnta Suri?
عali	la āna mish Suri, āna min Masr. Āna Masri.
Greta	āhlan wa sahlan, ētsharrafna.
عali	āhlan biki. ēsh-sharaf liyya.

Ēt-tadriibat

Page 14 صفحة ١٤



Tadriib (أ – 2): Listen and say the nationality

āna ēsmi Hanz, āna min Ēd-dinmark.

heyya ēsmaha Kiko. heyya min Ēlyaban.

howwa ēsmoh Santos. howwa min Ēlbortoghal.

āna ēsmi Marseel. āna min Baljiika.

āna Hanz āna min ……… āna Marseel āna min ……………….

āna ……………………… āna ………………………………...

Santos min ……………... Kiko min …………………………...

howwa …………………… heyya …………………………………..

Page 14 صفحة ١٤

Tadriib ((1)ب - 2) Use flags to ask about the country. Follow the example to form a dialogue:

(أ) Question: ēnta min Korya? Answer: āywa āna min Korya. āna Kori.

la āna mish min Korya.

or āna mish Kori āna…..

(ب) Change the flag and your partner.

Tadriib ((2)ب - 2):- Page 15 صفحة ١٥

Kalimat Mufiida (useful vocabulary): hadretak/ hadretik/ ūstaz/ miin?

hadretak doktoor David? (Are you Doctor David?)

1. Listen and say who is talking.
2. Repeat the dialogue with your partner.

Tadriib ((2)ب - 2):- Page 15 صفحة ١٥ (Listening texts):

Dialogue 1


٣٥

Mustafa	hadretak doktoor David?
David	āywa āna doktoor David. Miin hadretak?
Mustafa	āna ēsmi Mustafa min Tuunis. āna Tuunisi.
David	āhlan wa sahlan, we āna Holandi.
Mustafa	āhlan biik ya doktoor David. tasharrafna.

Page 16 صفحة ١٦

Dialogue 2

٣٦

Ērek	āna Ērek min Baljiika. āna Baljiiki, we hadretik miin?
Berejiit	āna Berejiit min Ēd-dinmark. āna Dinmarkiya.
Ērek	we ع amla ēh fi Masr. kwayyisa?
Berejiit	kwayyisa qawi ēlhamdu lillah.

Dialogue 3

٣٧

Salma	hadretak ūstaz ع abdallah. ēnta Ūrduni mish keda?
Hisham	la āna mish ع abdallah, we mish Ūrduni. āna ēsmi Hisham. āna Koweiti.
Salma	āh. āhlan wa sahlan, tasharrafna. āna Salma. Libnaniya.
Hisham	āhlan wa sahlan ya madam Salma. ēsh-sharaf liyya.

الوحدة التانية

محتويات الموضوعات في الوحدة التانية

- تقديم (١): التعرّف على مفردات الفصل – السؤال عن الأستاذ.

  التعرّف على أدوات الإشارة للمؤنّث و المذكّر في العاميّة.

  تدريس حروف (د/ ذ).

- تقديم (٢): التعبير عن ملكيّة الأشياء.

  تدريس حروف (ر/ ز/ س/ ش).

فهرس الكلمات الجديدة في وحدة ٢

تقديم (١):

ده – باب – فَصْل – طالِب – مُدرِّس – كِتاب – سَبَتْ – كُرْسي – قَلَم – شُبّاك – دي ساعة – حِيطَة – كرّاسة – مُدرّسة – طالبة – ترابيزة – سُبّورة.

تقديم (٢):

دي شَمسيّة – مَحْفَظَة – نَضّارة – مِجَلّة – جَوانْتي – كاميرا.

تقديم (١)



١

في الفصل

ادرس المفردات. اسمع و كرّر بعدالمدرس. اكتب المفردات في اللستة.



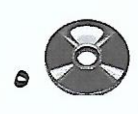
إيه دي؟	إيه ده؟
طالِبة – تَرابيزة – سَاعة –	باب – مَكْتَب – طالِب –



٢

دي سَاعة؟ لا. دي مش سَاعة. دي ترابيزة.	ده كْتاب؟ لا. ده مش كِتاب. ده قلم.
مين دي؟ دي طالِبة. ٣	مين ده؟ ده طالِب.

لاحظ القواعد


٤

٥

إيه ده؟ للمذكّر	إيه دي؟ للمؤنّث
ده فَصْل/ باب ده طالِب/ مُدرِّس ده كْتاب/ سَبَت ده كُرْسي/ قَلَم/ شُبّاك.	دي سَاعة/ حِيطَة دي مُدرِّسة/ طالبة دي ترابيزة/ كُرّاسة دي سُبّورة.
سؤال عن الحاجات:	إيه ده؟ إيه دي؟ ده...دي...

النفي

٦

سؤال	جواب
ده كْتاب؟	نفي:لا ده مش كِتاب، ده قَلَم. إيجاب:أيوه ده كْتاب.
ده *أحمد*؟ دي *ماجدة*؟	لا ده مش *أحمد*، ده *نبيل*. لا دي مش *ماجدة*، دي *نوال*.
سؤال عن الناس:	مين ده/ دي؟ ده ... دي ... النفي للحاجات و الناس لا+ ده/ دي مش...

النطق

لاحظ: ده كِتاب. تنطق ده كْتاب.

اسمع و كرّر بعد المدرّس

٧

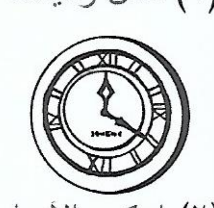
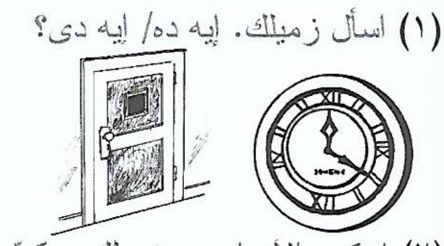
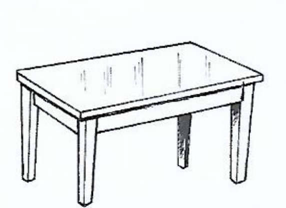
كِتاب – قَلَم – سَاعة – باب – سُبُّورة.

دي طَالبة – ده كْتاب – ده مُدرِّس – دي صُورة – دي مَحْفَظَة.

التدريبات

تدريب (١ – أ(١))

(١) اسأل زميلك. إيه ده/ إيه دي؟


(٢) اعكس الأدوار مع زميلك و كرّر النشاط.

تدريب (١ - ب)

١- اسمع و اكتب نمرة الصورة.

٨



٢- قول بالتبادل مع زميلك. أنهي ده أو دي؟

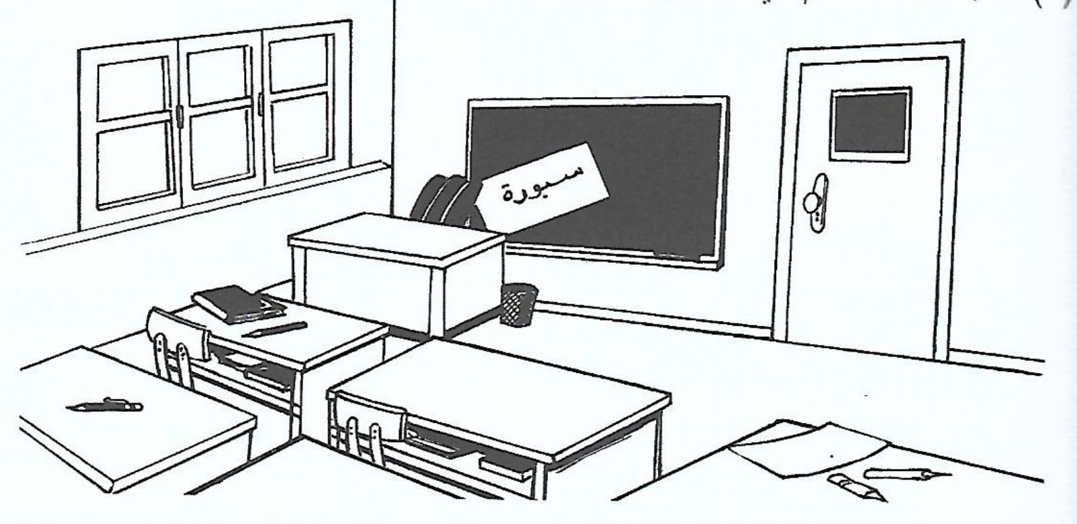
٣- اعكسوا الأدوار و كرّروا النشاط.

٤- طالب (أ): اسأل عن صورة (١) ده قلم؟ طالب (ب): لا ده مش قلم. ده سَبَت زِبالة.

٥- اعكسوا الأدوار و كرّروا النشاط.

تدريب (١- ج (١))

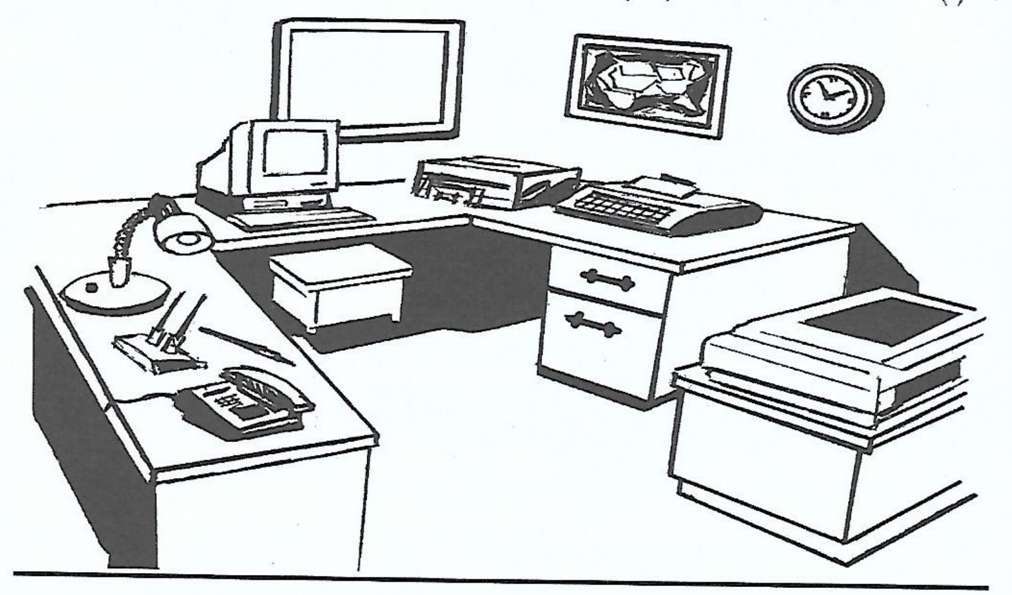
(١) اسأل زميلك عن الحاجات اللي في الصورة.
(٢) اكتب لستة لــ ده/ دي. اعكس الأدوار و كرّر النشاط.



تدريب (١- ج (٢))

كلمات مفيدة: مكَنة تَصْوير/ صُورة/ أباجُورة

طالب (أ): اسأل زميلك. إيه ده/ دي؟ اعكس الأدوار و كرّر النشاط.



القراءة و الكتابة

حرف د

٩

(١) كرّر بعد المدرِّس.

دَ   دِ   دُ





دَفّاية   دِيك   دُولاب

الحرف في الأوّل = دَ   في النصّ = نادر   في الآخر= ولد

(الحرف ممكن يتّصل من ناحية واحدة فقط و ممكن ما يتصلش خالص)

١٠

(٢) اكتب الحرف الناقص (دَ/ دِ/ دُ).

_ فّاية   _ يك   _ ولاب

(٣) اسمع من المدرّس و اكتب الحرف الناقص.

_ فايّة   _ يك   _ ولاب

١١

حرف ذ

(١) هذا الحرف نادراً مايستخدم في العاميّة في أوّل الكلام و ينطق (د) في معظم الحالات.

ذَ   ذِ   ذُ




ذَقن (ينطق دقن)   ذِئب (ينطق ديب)   ذُرة (ينطق دُرة)

الحرف في الأوّل = ذاكِر   في النصّ = يكْذِب   في الآخر = لَذِيذْ

(الحرف ممكن يتّصل من ناحية واحدة فقط و ممكن ما يتصلش خالص)

(٢) اكتب الحرف الناقص: (ذَ/ ذِ/ ذُ).

_ قن	_ رة	_ ئب

(٣) اسمع من المدرِّس و اكتب الحرف الناقص.

١٢

_ قن	_ رة	_ ئب

(٤) اسمع و اكتب الحرف الناقص (د/ ذ)

١٣

_ قن	_ ئب	_ يل	يك

_ فايّة	_ ولاب	_ رة

اكتب

د	ـد	ـــد
_	_	_
_	_	_

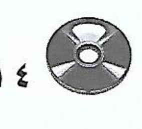
ذ	ـــذ	ـــذ
_	_	_
_	_	_

تقديم (٢)

دي ساعتك؟

(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس و قول دي ساعةِ مين؟





١٤



١٥

فاطمة	دي ساعتَك يا مدحت؟
مدحت	لا. دي مش ساعْتي.
فاطمة	لكن دي ساعةِ مين؟
مدحت	مش عارف.

فاطمة	دي ساعتك يا *هاني*؟
هاني	أيوه. دي ساعْتي.
فاطمة	اتفضّل.
هاني	شكراً.

(٢) بُصّ للصورة و كرّر بعد المدرّس.



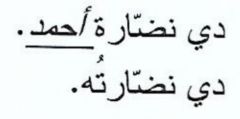
ده مفتاح سامي

ده مفتاحُه.



دي شمسيّة *زينب*.

دي شَمْسِيّتْها.



دي نضّارة *أحمد*.

دي نضّارتُه.

١٦

لاحظ القواعد

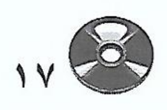
(١) للتعبير عن الملكيّة

ده/ دي	أنا	إنت	إنتي	هوّ	هيّ
مذكرّ ده مؤنّث دي	ده قَلَمي. دي ساعْتي.	ده قَلَمَك. دي ساعْتَك.	ده قَلَمك. دي ساعْتِك.	ده قَلَمُه. دي ساعْتُه.	ده قَلَمْها دي ساعتِها.

(٢) الملكيّة بالإضافة:

١- دي ساعةِ *أحمد*؟ ٢- ده قَلَم *فاطمة*؟

لا. دي مش ساعةِ *أحمد* أو (دي مش ساعْتُه).



أيوه. ده قَلَم *فاطمة* أو (ده قَلَمْها).

النطق

لاحظ: نُطق الإضافة ساعة + المدرّس = ساعْتِل مُدرّس

لاحظ: ده كِتاب. تتنطق. ده كْتاب. دي نضّارَة. دي نضّارْتي.

لاحظ: دي ساعة (تتنطق هـ). ولكن بتتنطق ت مع الملكيّة (دي ساعتِي).



كرّر مع المدرّس.

١- دي ساعتي.	دي ترابيزْتَك.	دي كراسْتُه.	دي نضّارْتِك.
٢- ده قلمُه.	ده فَصْلَك.	ده مُدرّسْها.	ده كتابِك.
٣- ده كْتاب *حسن*. ده كتابُه.	دي كُرّاسة الطالب. دي كرّاستُه.	دي ساعةَ المدرّس. دي ساعتَه.	دي مَحْفَظْة *ماجد*. دي مَحْفَظْتُه.

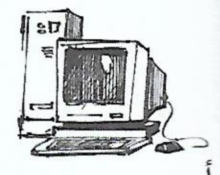
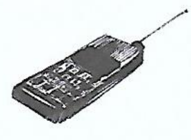
التدريبات

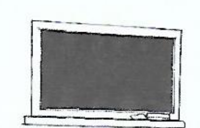
تدريب (٢ - أ)

كلمة مفيدة: شنطة

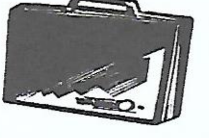
١- اسأل زميلك إيه ده/ دي؟

٢- اعكسوا الأدوار و غيّروا النشاط.




أ .... ب .... ج .... د ....


هـ .... و .... ز .... ح ....

تدريب (٢ – ب)

دي محْفَظْتَك؟

كلمات مُفيدة: مَجلّة/ جوانتي/ محفظة

اسمع الحوار و جاوب.

١– دي محْفَظِة مين؟ ٢– دي نَضّارِة مين؟

٣– كرّر زيّ الحوار اللي فات عن:

باقي حاجة *حسام* و *ريهام* اللي على المكتب.

تدريب (٢– ج (١))

١– اجمعوا حاجات من بعض على الترابيزة.

٢– كلّ طالب يختار حاجة و يسأل زيّ الحوار.

دي ساعْتَك؟ (أ) لا دي مش ساعْتِي دي ساعْتُه.

(ب) أيوه دي ساعْتِي شكراً.



١٩

نصّ الاستماع لتدريب (٢ – ب)

أكرم	لو سمحتي يا *سُها* .. دي مَحْفَظْتك؟
سُها	لا دي مش مَحْفَظْتِي دي مَحْفَظْةِ *ريهام*.
أكرم	طيّب دي نضّارْتك؟
سُها	أيوه دي نضّارْتي. شكراً يا *أكرم*.
أكرم	العفو أيّ خدمة.

القراءة و الكتابة


٢٠

حرف ر

(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس.

ملاحظة الحرف متصلّ من ناحية واحدة بس و ممكن ما يتصلش خالص.

رَ رِ رُ





رَاديو رجل رُمّان

الحرف في الأوّل = رَاديو في النصّ = كَرَافتّة/ سارة في الآخر = أَخْضَر

(٢) اكتب الحرف الناقص.

٢١

_ اديو _ جل _ مّان

(٣) اسمع من المدرّس و اختار: (رَ/ رِ/ رُ).

_ مّان _ اديو _ جل

حرف ز

٢٢

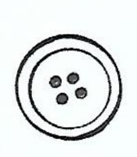
(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس.

ملاحظة الحرف متصلّ من ناحية واحدة بس و ممكن ما يتصلش خالص.

زَ زِ زُ







زَمان زِيت زُرار

في الأوّل = زُرَار في النصّ = جَزْمَة في الآخر = جينز

٢٣

(٢) اكتب الحرف الناقص.

_ مان _ يت _ رار

(٣) اسمع من المدرّس و اختار: (زَ/ زِ/ زُ).

_ رار _ مان _ يت

حرف س

٢٤

(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس.

سُ	سِ	سَ



سَاعة

سِيجارة



سُعاد

الحرف في الأوّل = ساعة   في النصّ = السّاعَة   في الآخِرِ = شِبس

٢٥

(٢) اكتب الحرف الناقص.

_ اعة   _ يجارة   _ عاد

(٣) اسمع من المدرّس: (سَ/ سِ/ سُ).

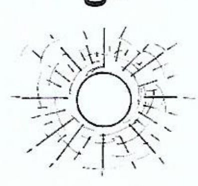
_ عاد   _ اعة   _ يجارة

حرف ش

٢٦

(١) اسمع و كرِّر بعد المدرّس.

شُ	شِ	شَ



شَمس

شِبسي

شُبّاك

الحرف في الأوِّل = شجرة   في النُصّ = الشارع   في الآخِرِ = مش

(٢) اكتب الحرف الناقص.

_ مس   _ بسي   _ بّاك

٢٧

(٣) اسمع من المدرّس و اختار: (شَ/ شِ شُ).

_ باك   _ مس   _ بسي

تدريبات عامة على (ر/ ز/ س/ ش)

(١) **كتابة:** اكتب الحروف.

(٤)

شـ	ـشـ	ـش
ـ	ـ	ـ
ـ	ـ	ـ

(٣)

سـ	ـسـ	ـس
ـ	ـ	ـ
ـ	ـ	ـ

(٢)

ز	ـز	ـز
ـ	ـ	ـ
ـ	ـ	ـ

(١)

ر	ـر	ـر
ـ	ـ	ـ
ـ	ـ	ـ

(٢) اسمع من المدرّس و اكتب الحرف الناقص.



٢٨

ـ مّان　　ـ جرة　　ـ مس　　ـ بسي

ـ بّاك　　ـ مان　　ـ يجارة　　ـ رار.

الحلّ: رُمّان – شَجَرة – شَمْس – شِبسي – شُبّاك – زَمان – سِيجَارة – زُرَار

افتكـــــر

(١) **أداة التعريف و اسم الإشارة في العاميّة**

ده للمذكّر	دي للمؤنّث
ده باب/ فصل. ده مدرّس.	دي سبّورة. دي بنت.

(٢) **السؤال عن الأشياء**

السؤال	الجواب
ده كتاب؟	أيوه. ده كتاب. لا. ده مش كتاب. دي كراسة.

(٣) للتعبير عن الملكيّة

أنا	إنت	إنتي	هوّ	هيّ
ده كْتَابي	ده كْتَابَك	ده كْتَابِك	ده كْتَابُه	ده كْتَابْها

النفي: لا ده مش كتابي مش + الاسم

(٤) الملكيّة بالإضافة

السؤال	الإجابة
ده كتاب أحمد؟	أيوه ده كتاب أحمد.
دي كرّاسة منى؟	لا دي مش كرّاسة منى.

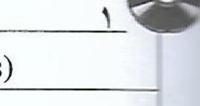
الوحدة التانية
Unit 2

Page 30 Presentation 1 صفحة ٣٠

Fi elfasl (in the classroom)

1-Study the vocab and write them in the table:

sabbuura	shobbak	saعa	korsi
bab	sabat	talib	heta
maktab	kitab	tarabeeza	taliba
qalam	karrasa		



١

ēh da? (masculine objects)	ēh di? (feminine objects)
bab – maktab – talib	taliba – tarabeeza – saعa ....

٢

da kitab? la. da mish kitab. da qalam...	di saعa? la. di mish saعa. di tarabeeza.



٣

miin da? da talib.	miin di? di taliba.

Page 36 Presentation 1 صفحة ٣٦

di saعtak? (Is this your watch?)

1. Repeat after the teacher and find whose watch is this?



١٤

Fatma	di saعtak ya Midhat?
Midhat	la. di mish saعti
Fatma	lakin di saعit miin?
Midhat	mish عarif.



١٥

Fatma	di saعtak ya Hani?
Hani	āywa di saعti.
Fatma	ētfaddal.
Hani	shukran.

Ēt-tadriibat

Page 38 صفحة ٣٨

Tadriib (ب-٢) Listening text

١٩

Ākram	law samahti ya Soha ……. di mahfaztik?
Soha	la di mish mahfazti di mahfazit Riham.
Ākram	tayib di naddartik?
Soha	āywa di naddarti. shukran ya Ākram
Ākram	ēlعafw. āy khidma.

الوحدة التالتة

محتويات الموضوعات في الوحدة التالتة

- **تقديم (١)**: التعرّف على الأرقام و السؤال عن رقم التليفون.
  تدريس حروف (ص/ ض/ ط/ ظ).

- **تقديم (٢)**: السؤال عن الوقت و قراءة المواعيد.
  تدريس حروف (ع/ غ/ ف/ ق).

فهرس الكلمات الجديدة في وحدة ٣

تقديم (١):

الأرقام من ١ إلى ١٠٠ – مظبوط – نمرة – تليفونَك – كام – تمام – مطعم – لو سمحت – شكراً – العفو – أيّ خدمة – عيـــادة – موجــود – اتفــضّل – دلوقتي – لا مش موجود.

تقديم (٢):

نُصّ – رُبع – تِلت – السّاعة كام دلوقتي – بالظبط – ساعتي مش مظبوطة – دلوقتي – حوالي – ساعتَك كام؟ – التاريخ – المدينـــة – شـــركة طيـــران – إمتى؟ – نمرة الرحلة.

تقديم (١)

أرقام و تليفونات

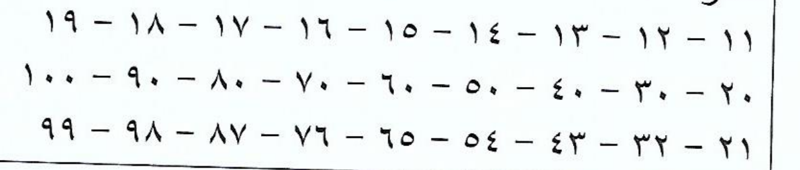
(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس.


١

٢

٣

٤

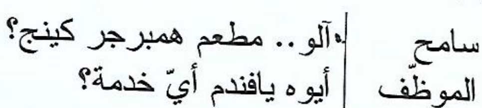

صفر - ١ - ٢ - ٣ - ٤ - ٥ - ٦ - ٧ - ٨ - ٩ - ١٠
١١ - ١٢ - ١٣ - ١٤ - ١٥ - ١٦ - ١٧ - ١٨ - ١٩
٢٠ - ٣٠ - ٤٠ - ٥٠ - ٦٠ - ٧٠ - ٨٠ - ٩٠ - ١٠٠
٢١ - ٣٢ - ٤٣ - ٥٤ - ٦٥ - ٧٦ - ٨٧ - ٩٨ - ٩٩

مطعم همبرجر كينج

كلمات مفيدة: مظبوط/ نِمرة تليفونَك كام؟/ تمام/ مطعم

(٢) اسمع الحوار و كرّر.

٥



سامح	آلو.. مطعم همبرجر كينج؟
الموظّف	أيوه يافندم أيّ خدمة؟
سامح	٢ همبرجر مع كاتشب و مستردة لو سمحت.
الموظّف	٢ همبرجر مع كاتشب و مستردة. حاضر. نمـرة تليفونك كام؟
سامح	نمرة تليفوني ٣٧٢٥١٦٤٨
الموظّف	مرّة تانية لو سمحت.
سامح	٣٧٢٥١٦٤٨ ماشي؟
الموظّف	تمام مظبوط كده.. شكراً.


٦

(٣) قول *سامح* نمرة تليفونه كام؟

لاحظ القواعد

(١) للسؤال عن رقم التليفون

أنا	إنت	إنتي	هوّ	هيّ
نمرة تليفوني.	نمرة تليفونَك.	نمرة تليفونِك.	نمرة تليفونُه.	نمرة تليفونْها.

السؤال	الجواب
نمرة تليفونَك كام؟	نمرة تليفوني ...

(٢) تعبيرات للتأكيد: مرّة تانية – تمام – ماشي – مظبوط.

(٣) لاحظ الواو: ٣١ واحد و تلاتين ٣٢ إتنين و تلاتين

٣٣ تلاتة و تلاتين.

بعد: ١ ، ٢ ⟵ و بعد: ٣ – ٩ ⟵ وْ

٧

النطق

كرّر بعد المدرّس. (لاحظ نُطق الواو)

اتْنَاشَر تَلاتَّاشَر أَرْبَعَة و عِشْرين خَمْسَة و تَلاتين

سِتّة و أَرْبِعين سَبْعَة وْ خَمْسين تَمَانْيَة و سِتّين تِسْعَة و سَبْعِين مِيَّة

التدريبات

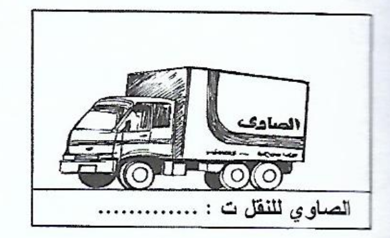
تدريب (١ – أ(١))

كلمات مفيدة: السلام عليكم/ عليكم السلام

أ – اسمع و اختار الكارت المناسب.

ب – اسمع و اكتب النمرة.

(١)



الصاوي للنقل ت : ....

(٢)



دكتور كامل طنطاوي

تليفون: ....

(٣)

شركة كمبيولانـــد

٥٥ ش مصدق



تليفون: ....

(٤)

جولد شوب للموبيليا

٦٦ ش فانوس



تليفون : ....

ج– صحّح مع زميلك و اعمل الحوار ده.

طالب (أ): نمرة كارت (١) كام؟ طالب (ب): ٣٨٦٦٣٤٥٢

طالب (ب): نمرة كارت (٢) كام؟ .. إلخ.

تدريب (١ – أ(٢))

أ– اسمع من المدرّس و حطّ خط تحت الرقم اللي تسمعه.

٨٣ – ٦٠ – ٧٤ – ٥٩ – ٩٠ – ١٣ – ٧٥ – ٢٣ – ٣٨ – ١٠٠ – ٤١.

ب- اقرا الأرقام دي قدّام الفصل.

٢٢ – ٣٥ – ٨٧ – ٢١ – ١٢ – ٩ – ٥٨ – ٨٦ – ٤٤ – ٦٣.

نَصّ الاستماع لتدريب (١ – أ(١))

حوار (١) ٨

– آلو.. الدليل؟

– أيوه يافندم.

– ممكن نمرة تليفون *الصاوي* للنقل؟

– أيوه النمرة ٣٨٦٦٣٤٥٢

– شكراً.

حوار (٢) ٩

– آلو.. الدليل؟ صباح الخير.

– صباح النور يافندم.

– ممكن نمرة الدكتور *كامل طنطاوي*.

– نمرة الدكتور *كامل طنطاوي* ٢٨٩٤٦١٢٠

حوار (٣) ١٠

– آلو.. مساء الخير.

– مساء النور.

– ممكن نمرة شركة *كمبيولاند*؟

– نمرة *كمبيولاند* ٣٦٠١٧٤٣٢

حوار (٤) ١١

– آلو.. الدليل؟ سلام عليكم.

– عليكم السلام.

– ممكن نمرة *جولد شوب*؟

– نمرة *جولد شوب* ٢٤٨١٧٨٤٠

– شكراً.

– العفو.

تدريب (١ – ب)

آلو .. الدكتور موجود؟

كلمات مفيدة: عيادة/ موجود/ اتفضّلي/ دلوقتي

اسمع الحوار.

١– نمرة تليفون مدام *ريهام* كام؟

٢– الدكتور اسمه إيه؟

٣– الدكتور موجود؟

٤– كرّر الحوار مع زميلك و قول نِمَر تليفونات تانية من عندك.



٥- اعكس الأدوار و كرّر النشاط.

٦- غيّر زميلك. املا كروت بنِمَر زملاء تانيين مش حقيقية.

الاسم: ____________

____

التليفون: ____________

تدريب (١ - ج)

(١) اعمل دليل تليفون لفصلك و اسأل الزملاء عن نمَر تليفوناتهم.

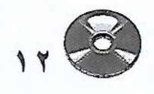
دليل تليفونات الفصل	
الاسم	التليفون
١ ____	____
٢ ____	____
٣ ____	____
٤ ____	____
٥ ____	____
٦ ____	____

نشاط جماعي

(٢) دوّروا في دليل التليفون الأصفر عن نمرة.

بيتساهت - كانتاكي - تي جي فرايداي - بيرجر كينج - دومينوز بيتسا - مطعم فِلفلة - مطعم الباشا.

نصّ الاستماع لتدريب (١ - ب)


١٢

ريهام	آلو .. عيادة الدكتور *ثابت أدهم*؟
ممرّضة	أيوه يافندم أيّ خدمة؟
ريهام	الدكتور موجود؟
ممرّضة	أيوه الدكتور موجود. اسم حضرتِك إيه؟ و نمرة تليفونِك كام؟
ريهام	اسمي *رِيهام راجي* و نمرة تليفوني ٢٩٠٨٤٧٢٣
ممرّضة	مرّة تانية ٢٩٠٨٤٧٢٣ مظبوط؟
ريهام	أيوه مظبوط.
ممرّضة	اتفضّلي دلوقتي.

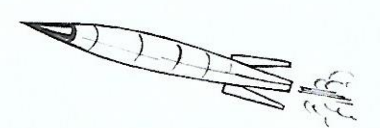
القراءة و الكتابة

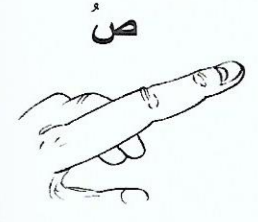
حرف ص


١٣

(١) اسمع و كرّر مع المُدرِّس.

صَ | صِ | صُ





صَاروخ | صِينيّة | صُباع

الحرف في الأوّل = صَباح | في النُصّ = الصُبح | في الآخر= قميص

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ــ اروخ | ــ ينيّة | ــ باع

١٤

(٣) اسمع من المدرّس و اختار (صَ/ صِ/ صُ).

ــ باع | ــ اروخ | ــ ينيّة

حرف ض

١٥

(١) اسمع و كرّر بعد المُدرِّس.

ضَ | ضِ | ضُ





ضَابط | ضِرس | ضُفدعة

الحرف في الأوّل = ضَهر | في النُصّ = مضْرب | في الآخر = بيض

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ــ ابط | ــ رس | ــ فدعة

١٦

(٣) اسمع من المدرّس و اختار. (ضَ/ ضِ/ ضُ).

ــ فدعة | ــ رس | ــ ابط

١٧

(١) اسمع و كرّر مع المُدرّس.

طُ	طِ	طَ
		
طُيور	طِفل	طَبلة

الحرف في الأوّل = طَبلة   في النُصّ = بَطَاطِس   في الآخِر = بَط

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ــ بلة ــ فل   ــ يور

١٨

(٣) اسمع من المدرّس و اختار (طَ/ طِ/ طُ).

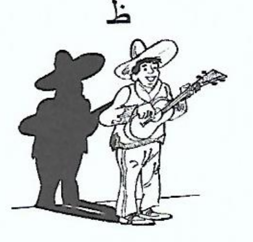
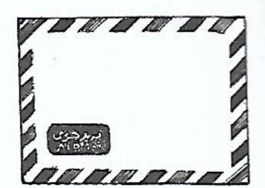
ــ يور   ــ بلة   ــ فل

حرف ظ

١٩

(١) اسمع و كرّر مع المدرّس

(ينطق الحرف زي الفصحى)

ظُ	ظِ	ظَ
		
ظُفر	ظِل	ظَرف

الحرف في الأوّل = ظهر   في النُصّ = الظرف   في الآخر = واعظ

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ــ رف   ــ ل   ــ فر

٢٠

(٣) اسمع من المدرّس و اختار (ظَ/ ظِ/ ظُ).

ــ فر   ــ رف   ــ ل

تدريبات عامّة على ما سبق من حروف

تدريبات على (ص/ ض/ ط/ ظ)

٢١

(١) اسمع من المدرّس و اكتب الحرف الناقص.

١- ـــ ينيّة ٢- ـــ ابط ٣- ع ـــ فور ٤- ـــ اروخ

٥- مـ ـــ رب ٦- ـــ يّارة ٧- ـــ فر ٨- ـــ ل

(٢) اسمع من المدرّس و اكتب (س و للا ص).

١- ـــ مك ٢- ـــ باح ٣- ا ـــ مك ٤- ـــ مير ٥- قميـــ

٦- ـــينيّة ٧- ـــيجارة ٨- ـــ اعة ٩- عـــ فور ١٠- ـــبّورة

(٣) اسمع من المدرّس و اكتب الحرف الناقص.

١- ـــ خ ـــ ر ـــ ـــ مة ـــ مـ ـــ ـــ ـــ ار ـــ مّان

٢- ـــ عاد ـــ فلة ـــ يار ـــ صان ـــ علب

٣- ـــ ا ـــ ـــ ـــ تقان ـــ مساح تـ ـــ ـــ ـــ بـ ـــ ع

٤- أ ـــ مد ـــ ئب ـــ يـ ـــ ـــة ـــ و ـــ نال ـــ رة

الحلّ:

١ - أخْضَر جَزْمة شمس زُرَار رُمّان

٢ - سُعاد حَفْلة خِيار حُصان ثَعْلب

٣ - باب بُرتُقان تِمْسَاح تَاج صُباع

٤ - أحمد ذِئْبْ بيضَة جورنال ذُرة

(٤) وصّل الحروف و اكتب الكلمة. اقرأ الكلمة.

الحروف	الكلمة	الحروف	الكلمة
١- ص ب ا ح		ش ب س ي	
٢- ض ف د ع ة		أ خ ض ر	
٣- ج ز ر		س ع ا د	
٤- ب ط ا ط ا		ت ر ا ب ي ز ة	
٥- ذ ئ ب		ذ ر ة	
٦- ب ط ا ط س		ت م س ا ح	
٧- ب ا ب		م ض ر ب	
٨- ت ح ت		ض ر س	
٩- ت ا ج		ز ر ا ر	
١٠- ش ج ر ة		ب ي ض ة	

(٥) اسمع من المُدرِّس و اكتب (ط و للا ت).

ــ يّب   ــ ين   ــ ين   بـ ــ ا ــ ا

با ــ ا   بـ ــ   ــ بخ   ــ ا با

ــ رابيزة   ــ حت   بـ ــ ا ــ س

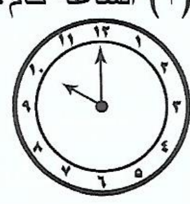
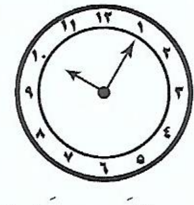
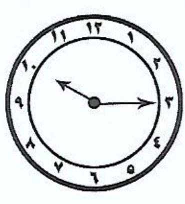
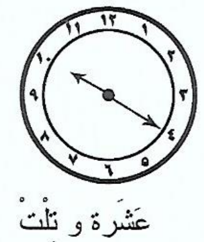
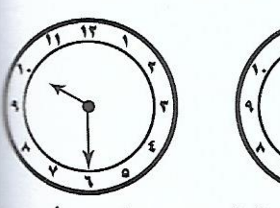
تقديم (٢)

السّاعة كام؟

كلمات مفيدة: نُص/ رُبْع/ تِلت

٢٢ اسمع و كرّر بعد المدرّس. إزّاي بنسأل عن السّاعة.

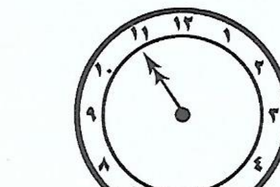
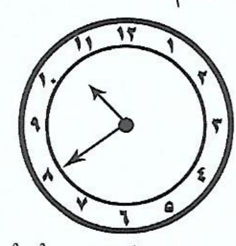
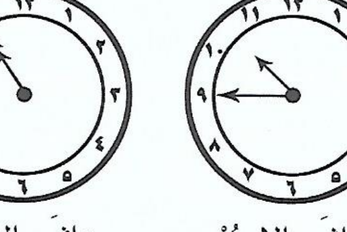
(١) السّاعة كام؟

السّاعة ١٠ بالظبط — عَشَرة و خَمْسة — عَشَرة و رُبْع — عَشَرة و تِلْت — عَشَرة و نُصّ



٢٣ (٢) السّاعة كام؟

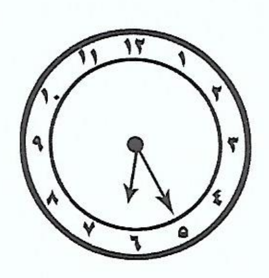
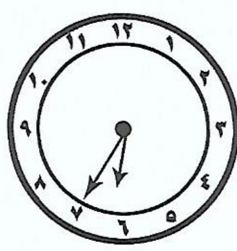




السّاعة حِداشَر إلا تِلْت — حِداشَر إلا رُبْع — حِداشَر إلا خَمْسَة

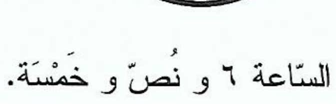
تعبيرات من الساعة: دِقيقَة واحدة لو سمحت. دِقيقَة يعني = ٦٠ ثَانْيَة **أو** ثَانْيَة واحْدَة لو سمحت.



٢٤ (٣) السّاعة كام؟

السّاعة ٦ و نُصّ إلا خَمْسَة. — السّاعة ٦ و نُصّ و خَمْسَة.



كلمات مفيدة: بالظبط/ مظبوطة/ دلوقتي/ حوالي

اسمع الحوار و قول/ أحمد ساعته مظبوطة؟ ساعته كام؟


٢٥



أحمد: ساعتِك كام دلوقتي؟

سعاد: ساعتي حوالي عَشَرة و نُصّ.

أحمد: عَشَرة و نُصّ بالظبط؟

سعاد: لا مش بالظبط. دلوقتي عشرة و نُصّ وْخَمْسَة بالظبط.

أحمد: يِاه. ساعتي مش مظبوطة.

سعاد: أنا ساعتي مظبوطة. عَشَرة و نُصّ و خَمْسة.


٢٦

لاحظ القواعد

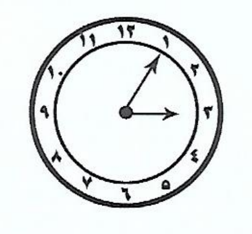
(١) السؤال عن الوقت | **الإجابة**

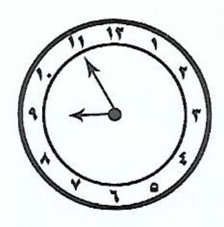
السؤال عن الوقت	الإجابة
السّاعة كام لو سمحت؟	
ساعتك كام لو سمحت؟	السّاعة ....
السّاعة كام دلوقتي؟	السّاعة .... بالظبط
السّاعة كام بالظبط؟	

(٢) تعبيرات مهمّة

دِقِيقة واحدة لو سمحت. ثَانْيَة واحدة لو سمحت.

(٣)





السّاعة ٣ و خَمْسَة. السّاعة تِسْعَة إلا خَمْسَة.

(٤) بننطق أعداد السّاعة دايماً بالمؤنّث

السّاعة وَاحِد (×) السّاعة وَاحْدَة (صحّ) ماعدا العدد (١١) و العدد (١٢)

(٥)

السّاعة ٦ و نُصّ إلا خَمْسَة.   السّاعة ٦ و نُصّ و خَمْسَة.

النطق

٢٧

كرّر بعد المُدرّس.

خَمْسَة وْ تِلْتْ – خَمْسَة إلا تِلْتْ – خَمْسَة و رُبْع – خَمْسَة إلا رُبْع.

عَشَرة و خَمْسَة – عَشَرة و نُصّ – عَشَرة و نُصّ و خَمْسَة – عَشَرة و نُصّ إلا خَمْسَة.

التدريبات

تدريب (٢ – أ(١))

(١) اسمع من المدرّس و اكتب (صحّ) على الوقت اللي تسمعه.

(١) ٦ :٣٠ — ٩ :١٥	(٢) ١ :٣٥ — ٢ :٢٠	(٣) ٨ :١٠ — ٣ :٢٥
(٤) ١١ :٣٠ — ١٢ :٣٥	(٥) ٧ :٣٥ — ٢ :١٠	(٦) ٤ :١٥ — ٣ :٣٥

(٢) صحّح مع زميلك.

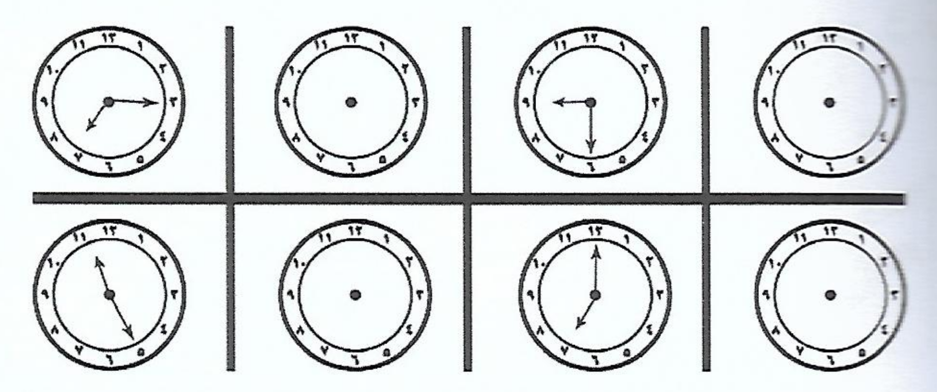
(٣) استعمل نفس التدريب و اسأل زميلك عن الوقت بالتبادل.

تدريب (٢ – أ(٢))

١– طالب (أ) اسأل زميلك ساعته كام؟ عشان يجاوب من صورة (٢). اكتب الرقم.

(١)

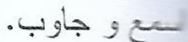
(٣) طالب (ب) اسأل زميلك ساعته كام؟ عشان يجاوب من صورة (١). اكتب الرقم.



تدريب (٢ – ب)

طيّارتي السّاعة كام؟

كلمات مفيدة: الضُّهر/ الصُّبح/ بالليل/ طَيّارة/ بدري/ إمتى؟



اسمع و جاوب.



١- طيّارة *لندن* السّاعة كام؟

٢- طيّارة *أمريكا* السّاعة كام؟

٣- مدحت مبسوط من ميعاد طيّارة *أمريكا*

كرّر الحوار مع زميلك.

استخدم مواعيد تانية.

تدريب (٢ – ج)

كلمات مفيدة: التاريخ/ المدينة/ شركة طيران/ إمتى؟

دي تذكرة طيّارة *مصطفى*.

(أ) اسأل زميلك طيّارة *مصطفى* السّاعة كام؟ منين؟ إمتى؟

الاسم		نمرة الرحلة	
التاريخ	المدينة	طيران	الوقت
٢٥ مايو	ستكهولم	BAW	٧,١٥
٣٠ مايو	جنيف	BAW	١٨,٣٠

استخدم الأسئلة دي.

١- نِمرة الرحلة كام؟ ٢- إمتى تاريخ الرحلة؟

٣- الطيارة السّاعة كام؟ ٤- منين؟ ٥- أنهي شركة؟

(ب) اكتب أرقام تانية من عندك و غيّروا الأدوار.

(جـ) كرّر النشاط مع طلبة تانيين في الفصل.

الاسم		نمرة الرحلة	
التاريخ	المدينة	طيران	الوقت

(د) إسأل زميلك عن نمرة الباسبور - البطاقة. كرّر النشاط مع باقي الزملاء.

نصّ الاستماع لتــدريب (٢ - ب)



مِدْحت	صباح الخير يا*عصام*. طيّارتي السّاعة كام؟
عصام	صباح النور يأستاذ مِدْحت. طيّارة *لندن* و للا طيّارة *أمريكا*؟
مِدْحت	طيّارة *لندن*. طيّارة *لندن* السّاعة كام؟
عصام	طيّارة *لندن* السّاعة ٢,٣٠ الضهر.
مِدْحت	و طيّارة *أمريكا* السّاعة كام؟ بالليل وِ للا الصُبح؟
عصام	طيّارة *أمريكا* السّاعة خَمْسَة إلا عَشَرة الصُبح.
مِدْحت	السّاعة خَمْسَة إلا عَشَرة الصُبح ياه! دي بدري قوي. ماشي. شكراً.
عصام	العفو.

القراءة و الكتابة

حرف ع

٢٩

(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس.

عَ عِ عُ

عَلَم عِين عُود

الحرف في الأوّل = عَسل في النُصّ = تعبان في الآخر = ضُفْدَع

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ـــ لم ـــ ين ـــ ود

(٣) اسمع من المُدرِّس و اختار (عَ/ عِ/ عُ).

٣٠

ـــ ود ـــ لم ـــ ين

حرف غ

٣١

(١) اسمع و كرّر مع المُدرِّس.

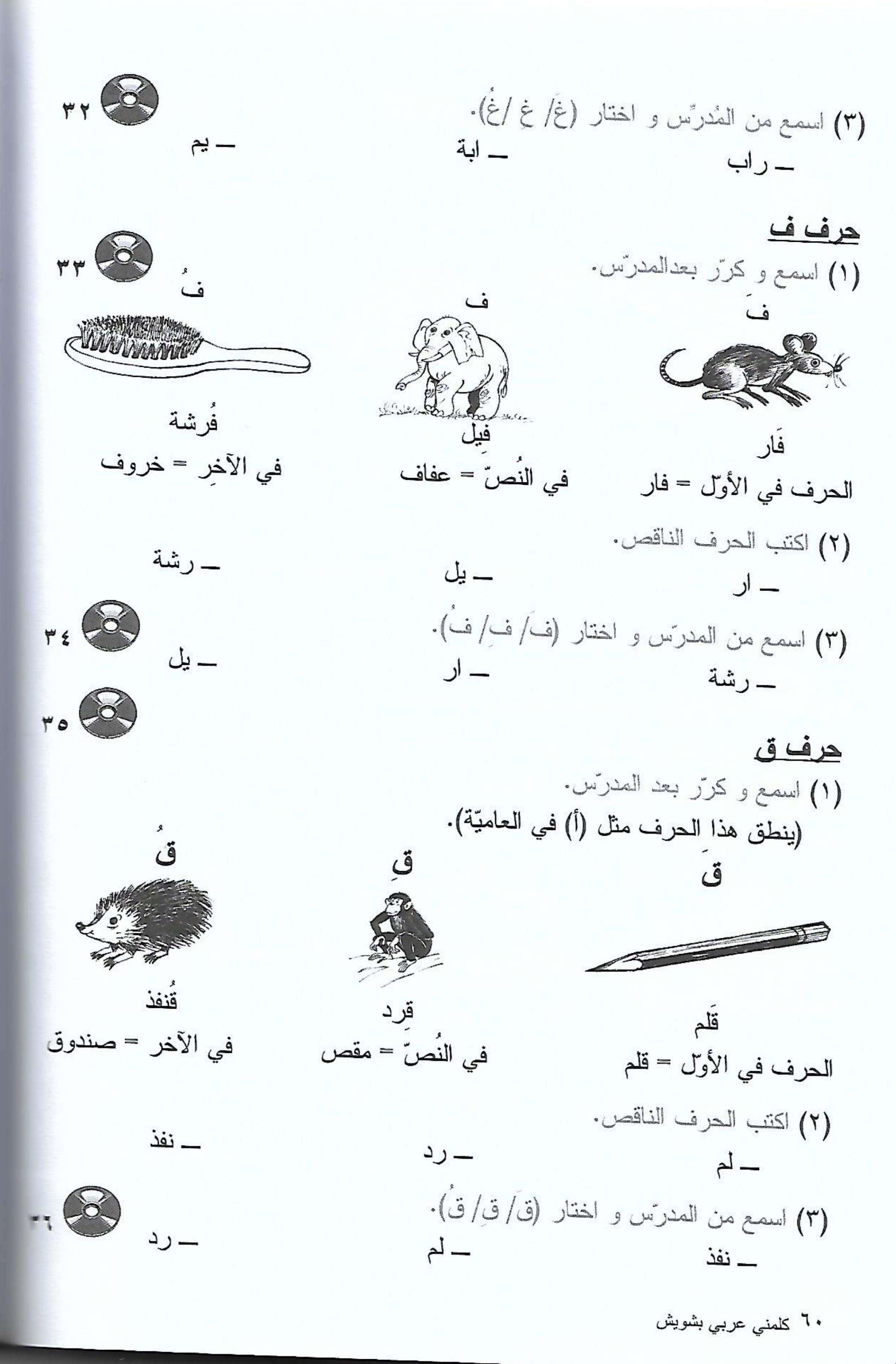
غَ غِ غُ

غَابة غِيم غُراب

الحرف في الأوّل = غابة في النُصّ = بَغْبَغَان في الآخر = صَمْغ/ صبَّاغ

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ـــ ابة ـــ يم ـــ راب



(٣) اسمع من المُدرّس و اختار (غَ/ غِ /غُ). ٣٢

ـــ راب　　ـــ ابة　　ـــ يم

حرف ف

(١) اسمع و كرّر بعدالمدرّس. ٣٣

فَ　　فِ　　فُ

فَار　　فِيل　　فُرشة

الحرف في الأوّل = فار　　في النُصّ = عفاف　　في الآخِر = خروف

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ـــ ار　　ـــ يل　　ـــ رشة

(٣) اسمع من المدرّس و اختار (فَ/ فِ/ فُ). ٣٤

ـــ رشة　　ـــ ار　　ـــ يل

٣٥

حرف ق

(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس.

(ينطق هذا الحرف مثل (أ) في العاميّة).

قَ　　قِ　　قُ

قَلم　　قِرد　　قُنفذ

الحرف في الأوّل = قلم　　في النُصّ = مقص　　في الآخر = صندوق

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ـــ لم　　ـــ رد　　ـــ نفذ

(٣) اسمع من المدرّس و اختار (قَ/ قِ/ قُ). ٣٦

ـــ نفذ　　ـــ لم　　ـــ رد

تدريبات عامّة على (ع/ غ/ ف/ ق)

١) اسمع من المدرّس و اكتب الحرف الناقص.

١- ثـ ـ ـلب	ـ زال	بـ ـ بـ ـ ان	ضفد ـ
٢- ـ ـسلة	ـ راب	ـ نب	لـ ـ ـة
٣- ـ ـار	ـ رد	صندو ـ	مـ ـ ص
٤- ـ ـراشة	طـ ـ ل	خرو ـ	ـ يل

الحل: ١- ثعلب	غزال	بغبغان	ضفدع
٢- عسلة	غراب	عنب	لغة
٣- فار	قرد	صندوق	مقص
٤- فراشة	طفل	خروف	فيل

٢) اسمع من المدرّس و اكتب التشكيل على أوّل حرف. ٣٧

عريان	قارب	قلم	غراب
عباس	عنب	علا	علي
قلم	قرد	فستان	قفص

٣) رتّب الحروف و اكتب الكلمة. وصّل بالكلمة الصحيحة.

١- م ق ل	(	)	غراب
٢- ب ا ر غ	(	)	صندوق
٣- ص و ق ن د	(	)	قلم
٤- و ف خ ر	(	)	خروف
٥- ة ر ش ف	(	)	فُرشة
٦- ع ض ف د ة	(	)	مقص
٧- م ق ص	(	)	ضفدعة

افتكـــــــر

(١) الأرقام من ١ - ١٠٠

(٢) السؤال عن نمرة التليفون

نمْرِة تليفونَك كام؟ نمْرِتي: ....

آلو.. الدليل ممكن نِمْرِة تليفون ....؟ لنِمْرَة: ....

(٣) السؤال عن السّاعة

(أ)

سؤال	إجابة
السّاعة كام؟	السّاعة دلوقتي حوَالي ١٠.
ساعتَك كام؟	السّاعة ١٠ إلا خمْسَة.
السّاعة كام دلوقتي؟	السّاعة ١٠ و خمْسَة.
السّاعة كام بالظبط؟	السّاعة ١٠ بالظبط.

(ب) السّاعة ١٠ و نُصّ و خَمْسَة؟ لا السّاعة ١٠ و نُصّ إلا خَمْسَة.

(ج) السّاعة سِتّة بالظبط؟ لا مش بالظبط. السّاعة دلوقتي سِتّة و عَشَرَة

(د) تعبيرات مهمّة: دقيقة واحدة لو سمحت.
ثَانْيَة واحدة لو سمحت.

(هـ) بننطق أرقام السّاعة بالمؤنّث.

السّاعة كام؟

السّاعة واحْدَة .. (صحّ). السّاعة وَاحِد .. (×).

الوحدة الثالثة

Unit 3

Page 46 صفحة ٤٦

Presentation (1)

2- Listen and repeat

Sameh	ālo. matعam Hamborgar King?
Ēl-muwazzaf	āywa ya afandim. āy khidma?
Sameh	ētneen hamborgar maعa katshab we mustarda law samaht.
Ēl-muwazzaf	ētneen hamborgar maعa katshab we mustarda. hader, nemrit ēt-telefoonak kam?
Sameh	nemrit telefooni, sabعa – ētneen – khamsa – wahid – sitta – ārbaعa – *tamanya.*
Ēl-muwazzaf	marra tanya law samaht.
Sameh	sabعa – ētneen – khamsa – wahid – sitta – ārbaعa – tamanya. mashi?
Ēl-muwazzaf	tamam. mazbuut kida. shukran.

Ēt-tadriibat

Page 48 صفحة ٤٨

Tadriib ((١)أ – ١) Listening texts:

(Listen and choose the right card):

Dialogue 1


٨

- ālo. ēd-daliil?
- āywa ya fandim.
- momkin nemrit telefoon Es-sawi lilnaql.
- āywa, ēn-nemra talata-tamanya-sitta-sitta-talata-ārbaعa-khamsa-ētneen.
- shukran.

Dialogue 2

٩

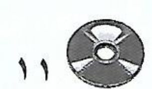
- ālo. ēd-daliil. sabah elkheer.
- sabah ēn-nuur ya fandim.
- mumkin nemrit ed-doktoor Kamel Tantawi?
- nemrit ed-doktoor Kamel Tantawi, ētneen – tamanya – tisعa – ārbaعa – sitta – wahid – ētneen – sifr.

Dialogue 3

١٠

- ālo. masa ēlkheer.
- masa ēn-nuur.
- momkin nemrit shirkit Kombyoland?
- nemrit Kombyoland: talatah – sittah – sifr – wahed – sabعa – ārbaعa – talata – ētneen.

Dialogue 4



١١

- ālo. Ēd-daliil. Es-salam عalaikom.
- عalaikom ēs-salam.
- momkin nemrit Gold Shop?
- nemrit Gold Shop: ētneen – ārbaعa – tamanya – wahid – sabعa – tamanya – ārbaعa – sifr.
- shukran.
- ēlعafw.

Page 48 صفحة ٤٨

Tadriib (ب - 1): Ālo … ēd-doktoor mawguod? (Hello, is the doctor there?)

Listen to the dialogue and answer the questions:

1. nemrit telefoon madam Riham kam?
2. ēd-doktoor ēsmoh ēh?
3. ēd-doktoor mawguud?

Page 49 صفحة ٤٩

Tadriib (ب - 1):- Listening text

Riham Ālo. عiyadit ēd-doktoor Sabit Ādham?

Momarrida āywa ya afandim. Āy khidma?

Riham ēd-doktoor mawguud?

Momarrida āywa ēd-doktoor mawguud. ēsm hadretik ēh? we nemrit telefoonik kam?

Riham ēsmi Riham Ragi, we nemrit telefooni ٢٩٠٨٤٧٢٣

Momarrida marra tanya ٢٩٠٨٤٧٢٣ mazbuut?

Riham āywa mazbuut.

Momarrida ētfaddali delwaqti.

Page 55 صفحة ٥٥

Kalimat Mufiida (useful vocabulary): bizzabt / mazbuut / delwaqti / hawali.

Listen and say: is Ahmed's watch correct? What is the time?

٢٥

Āhmad saعtik kam delwaqti?

Suعad saعti hawali عashra we nus.

Āhmad عashra we nus bizzabt?

Suعad la mish bizzabt. delwaqti عashra we nus we khamsa bizzabt.

Āhmad yaah. saعti mish mazbuuta.

Suعad āna saعti mazbuuta. عashra we nus we khamsa.

Page 57 صفحة ٥٧

Kalimat Mufiida (useful vocabulary): ēd-dohr / ēs-sobh / belleel / tayyara / badri / ēmta?

Tadriib (ب - 2): tayyarti ēs-saعa kam? (When is my plane?)

Listen and answer: tayyarit London ēs-saعa kam?

Page 58 صفحة ٥٨

Tadriib (ب - 2):- Listening text

٢٨

Midhat	sabahi elkheer ya ع isam. tayyarti ēs-saع a kam?
ع isam	sabahi en-nuur ya ūstaz Midhat. tayyarit London walla tayyarit Āmriika?
Midhat	tayyarit London. tayyarit London ēs-saع a kam?
ع isam	tayyarit London ēs-saع a ētneen we nus ēd-dohr.
Midhat	we tayyarit Āmriika ēs-saع a kam? belleel walla ēs-sobh?
ع isam	tayyarit Āmriika ēs-saع a khamsa ēlla ع ashra ēs-sobh.
Midhat	ēs-saع a khamsa ēlla ع ashra ēs-sobh! yaa. di badri qawi. mashi. shukran.
ع isam	ēlع afw.

الوحدة الرابعة

محتويات الموضوعات في الوحدة الرابعة

- تقديم (١): الكلام عن الفلوس و السؤال عن الأسعار.
  تدريس حروف: (ك/ ل/ م/ ن).

- تقديم (٢ أ): مفردات البقالة و السوبر ماركت.
  (٢ب): شراء الطلبات من السوبر ماركت.
  تدريس حروف: (ه/ و/ ي).

فهرس الكلمات الجديدة في الوحدة ٤

تقديم (١):

جنيه ــ نُصّ جنيه ــ رُبع جنيه ــ فلوس ــ فَكّة ــ خَمسة جنيه ــ عشرة جنيه ــ عِشرين جنيه ــ خَمسين جنيه ــ مِيت جنيه ــ قَاموس ــ مَسْطَرَة ــ أَسْتيكة ــ قَلم جاف ــ بَرّاية ــ علبة مناديل ــ قَلم رُصاص ــ مَحْفَظَة ــ مَقْلَمة ــ شَنْطَة ــ نَضّارَة ــ وَلّاعة ــ رِخيص ــ غالي ــ قازة ــ وَرْد ــ بِرواز ــ أباجورة ــ طَبَق.

تقديم (٢ أ):

جِبْنة ــ باكو زبدة ــ كيس سُكّر ــ إزازة زيت ــ بَرْطمان مربّى ــ عِلبة حلاوة ــ كرتونة بيض ــ صَنْدوق ميّة ــ رُز ــ عصير ــ عَسَل ــ دِقيق سَمْن ــ عِيش.

تقديم (٢ب):

لو سمحت ــ عايز ــ عيش توست ــ بَسكوت ــ لِسْتة ــ آسف ــ مافيش ــ بكام؟ ــ الحساب كام؟

تقديم (١)



١

بكام الكتاب ده؟

(١) ادرس الكلمات دي: اتعرف على شكل كلّ عُملة مع المُدرّس.

ده: جنيه ــ نُصّ جنيه ــ رُبع جنيه. دي: فلوس ــ فَكّة ــ خَمْسة جنيه ــ عَشْرة جنيه ــ عِشْرين جنيه ــ خَمْسين جنيــه ــ ميت جنيه.

(٢) اقرا الإعلان ده و كرّر بعد المُدرّس. **الكتاب بكام؟ الكتاب بـ .....**

كرّر مع باقي الحاجات اللي في المكتبة.

مكتبة حسين و علي

١٢,٥٠ ج

١٢٠,٩٩ ج

٦٥. ج

٣,٢٥ ج

٧,٢٢ ج

٦,٤٥ ج

٤١ ج

٢٣ ج

١١٢ ج

١٦,٥ ج

٢ ج

٤١,٦٠ ج

١٨ ج

٥,٢٥ ج

١٤,٥ ج



اسمع الحوار و جاوب بكام القلم الجاف؟
كرّر الحوار مع زميلك.

لو سمحت بكام القلم الجاف؟
القلم الجاف بـــ ٤,٥/ باربعة جنيه و نص .. و القلم الرصاص بـــ ٢ جنيه.
طيّب عايز قلم جاف و قلم رصاص لو سمحت.
اتفضّل.
الحساب كام؟
الحساب ٦,٥ جنيه/ ستة جنيه و نص.
فيه فكّة ١٠ جنيه.
أيوه. اتفضّل ٣,٥ جنيه.





لاحظ القواعد

لغة الشرا و البيع

	السؤال	الجواب
١- للسؤال عن السعر.	بكام القلم؟ أو القلم بكام؟	القلم بـــ ٤ جنيه.
٢- للسؤال عن الحساب.	الحساب كام؟	الحساب ٧ جنيه.
٣- للسؤال عن الفكّة.	فيه فكّة؟	أيوه فيه اتفضّلي/ اتفضّل.
	فيه فكّة؟	لا مافيش فكّة. آسف.
٤- للطلب.	عايز قلم/ عايزه قلم. لو سمحت.	

من (٣-٩) تلاتة جْنيه ــ أربعة جنيه .. إلخ. ١١ حداشر جِنيه.



النطق

كرّر بعد المدرّس.

عشرين جنيه ــ خَمْسَة جنيه ــ ميت جنيه
فَكّةْ خَمْسة جْنيه .. بنقول فَكّتْ خَمْسة جْنيه ــ فكّةْ ٢٠ جِنيه .. بنقول فكت عشرين جنيه.
فكّة جْنيه .. بنقول فكّتْ جِنيه.

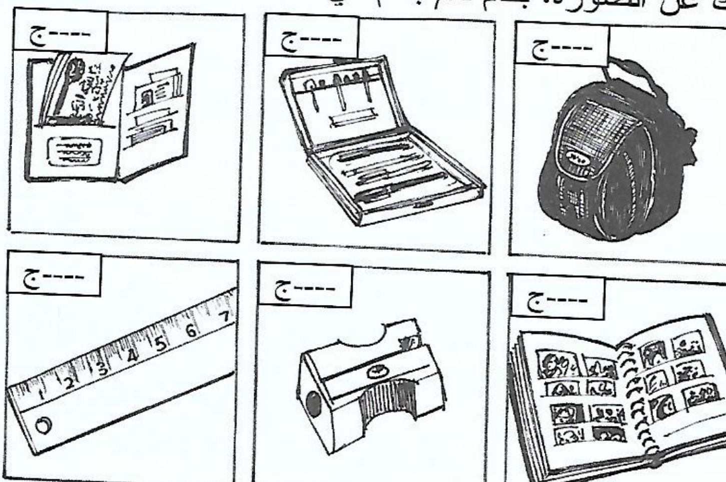
التدريبات

تدريب (١ - أ)

بكام؟

كلمات مفيدة: شنْطة/ مَحْفَظَة/ بَرّاية/ مَقْلَمة

(١) اسأل زميلك عن الصورة. بكام ده/ بكام دي؟



(٢) اسمع و اكتب السعر في مكانه في الصورة.

(٣) اسأل زميلك عن كلّ حاجة قُدّامك زيّ المثال.

بكام المقلمة لوسمحت؟ المَقْلَمَة بـــ ....

غيّروا الأدوار و كرّروا النشاط.

(٤) استخدم الصور في تقديم (١) و اسأل زميلك عن أسعار الحاجــات اللي في المكتبة و بدلوا الأدوار.

نصّ الاستماع لتدريب (١ - أ)

١- بكام المَقْلَمَة؟ المَقْلَمَة بـــ ١٤,٦٠ج. (بأربعتاشر جنيه و ستّين قرش).

٢- بكام المَسْطَرَة؟ المَسْطَرة بـــ ١ج.

٣- بكام الشّنْطَة؟ الشّنْطَة بـــ ٨٥ج.

٤- بكام المَحْفَظَة؟ المَحْفَظَة بـــ ٧٦ج.

٥- بكام الألْبوم؟ الألْبوم بـــ ٩٨ج.

٦- بكام البَرّاية؟ البَرّاية بـــ ٤,٢٥ج.

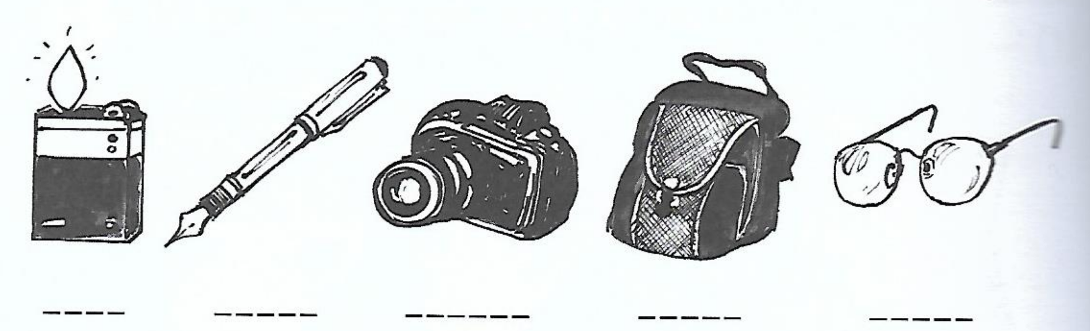
تدريب (١ ــ ب)

محل صافي للهدايا

كلمات مفيدة: نضّارة/ ولّاعة



١- اسمع و اكتب السعر تحت كلّ صورة.



----- ----- ------ ----- ----

٢- الحساب كام؟

٣- كرّر الحوار مع زميلك.

٤- اكتب أسعار تانية من عندك و كرّر الحوار مع زميلك.

٥- غيّر الزميل و اسأل عن أسعار حاجات مختلفة.

تدريب (١ – ج)

هدايا كلّ شئ

كلمات مفيدة: رِخيص/ غَالي/ فازة/ وَرْد/ بِرْوَاز/ أبَاجُورة / طبق

١- طالب (أ): إنت صاحب المحل و عندك أوكازيون. اكتب الأسعار تحت كلّ صورة في كتابك.

٢- طالب (ب): اسأل عن أسعار الحاجات. اشتري ٥ حاجات من المحل.

مثال للحوار: (ب) بكام المحفظة؟ (أ) المحفظة بـ ١٦ جنيه.

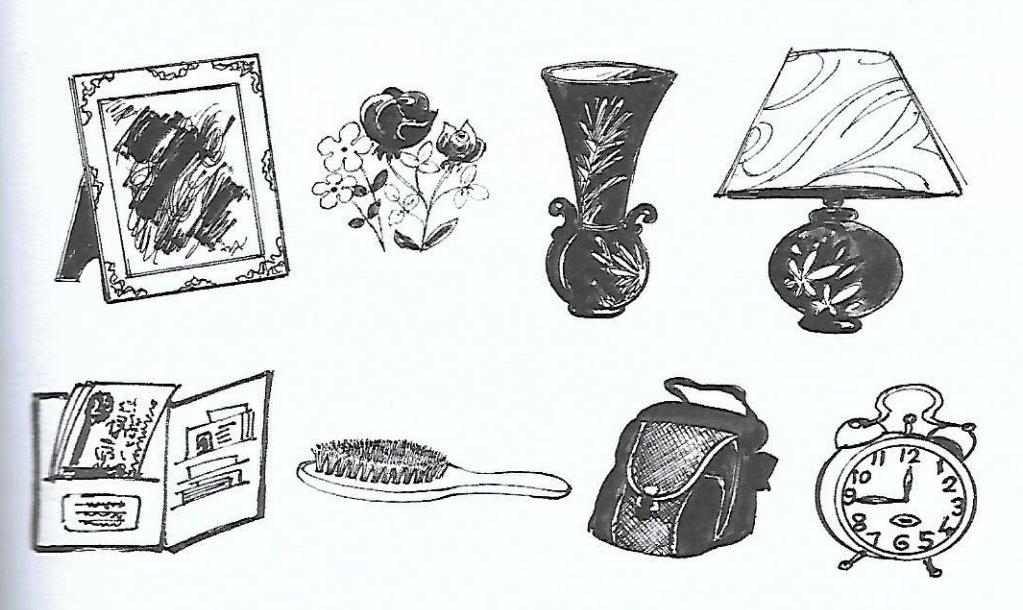
(ب) و بكام الفازة؟ (أ) الفازة بـ ......

(ب) طيّب عايز المحفظة و الفازة لوسمحت. الحساب كام؟

(أ) الحساب ....

٣- اعكسوا الأدوار طالب (ب) اكتب أسعار تانيّة تحت كلّ صورة.

طالب (أ) اشتري حاجات من طالب (ب) و كرّر الحوار.



نصّ الاستماع لتدريب (١ ـ ب)

زين: لو سمحتي بكام النضّارة دي؟
ساعة: النضّارة دي بـ ٥٠ج.
زين: و بكام الكاميرا دي؟
ساعة: الكاميرا دي بـ ٩٠ج.
زين: و بكام الشّنطة دي؟
ساعة: الشّنطة دي بـ ٧٣ج.
زين: إم .. و بكام القلم ده؟
ساعة: القلم بـ ٢٠,٥ج.
زين: و الوَلاّعة دي بكام؟
ساعة: الوَلاّعة بـ ٦,٢٥ج.
زين: طيّب عايز القلم و الوَلاّعة من فضلك .. الحساب كام؟
ساعة: الحساب ....

٦

القراءة و الكتابة

حرف ك

٧

(١) اسمع و كرّر بعد المُدرّس.

كَ | كِ | كُ



كَلب | كتاب | كُورة

الحرف في الأوّل: كلب | في النّصّ: سمكة | في الآخر: ديك

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ـ لب | ـ تاب | ـ ورة

٨

(٣) اسمع من المُدرّس و اختار (كَ/ كِ/ كُ).

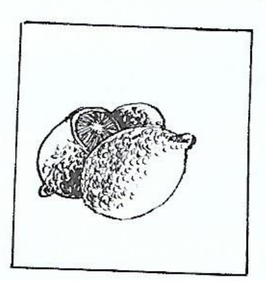
ـ ورة | ـ لب | ـ تاب

حرف ل

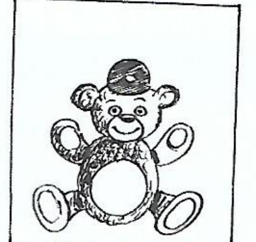
٩

(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس.

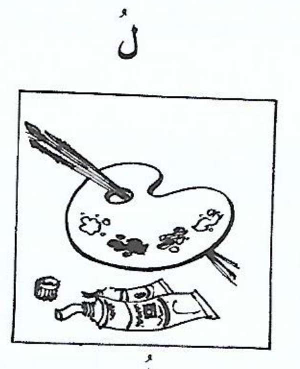
لَ لِ لُ



لَمون



لِعبة



لُون

الحرف في الأوّل = لَمون في النصّ = عِلْبة في الآخر= فيل.

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ـــ مون ـــ عبة ـــ ون.

١٠

(٣) اسمع من المُدرّس و اكتب (لَ/ لِ/ لُ).

ـــ ون ـــ مون ـــ عبة.

تدريب على الحرفين (ك/ ل)

١١

اسمع و اكتب الحرف الناقص.

ـــ تاب كـــ ـــ ب ديـــ ـــ سمـــ ـــ ة

ـــ حمة فيـــ ـــ ـــ ورة ـــ عبة

ـــ ون ـــ بن قـــ ـــ م د يـــ ـــ.

الحلّ:

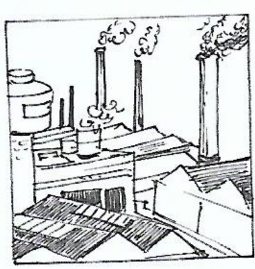
كتاب ـــ كلب ـــ ديك ـــ سمكة ـــ لحمة ـــ فيل ـــ كورة ـــ لعبة ـــ لون ـــ لبن ـــ قلم ـــ ديل.

حرف م

(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس.


١٢

مَ مِ مُ





مَصنع ميكانيكي مُدير

الحرف في الأوّل = مصنع في النُصّ = سمك/ سامي في الآخر = علَم/ علوم

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ـــ صنع ـــ يكانيكي ـــ دير

(٣) اسمع المُدرّس و اكتب (مَ/ مِ/ مُ).


١٣

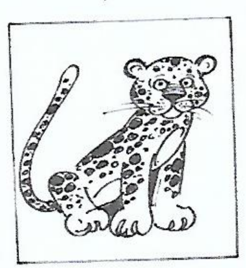
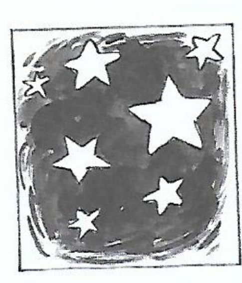
ـــ دير ـــ صنع ـــ يكانيكي

حرف ن

(١) اسمع و كرّر بعد المدرّس.

١٤

نَ نِ نُ

نَخلة نِمر نُجوم

الحرف في الأوّل = نَخلة في النُصّ = عِنَب في الآخر = عِين/ عيون

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ـــ خلة　　　　ـــ مر　　　　ـــ جوم

(٣) اسمع المُدرِّس و اكتب (نَ/ نِ/ نُ). ١٥

ـــ مر　　　　ـــ جوم　　　　ـــ خلة

تدريبات عامة على (ك/ ق/ ل/ م/ ن)

(١) اسمع من المُدرِّس و اكتب ق و للا ك. ١٦

ـــ تاب　　ـــ طّة　　ـــ رّاسة　　ـــ لب

ـــ لم　　ـــ فص　　ـــ نفد　　ور ـــ ة

سم ـــ ة　　مـ ـــ صّ　　ـــ ورة　　صندو ـــ

الحلّ:

كتاب ـــ قُطّة ـــ كُرّاسة ـــ كَلْب ـــ قَلَم ـــ قَفَص ـــ قُنْفُد ـــ وَرَقة ـــ سَمَكة ـــ مَقَـص ـــ كُورة ـــ صَنْدوق.

(٢) اسمع و اكتب الحرف الناقص (ع/ غ/ ف/ ق/ ك/ ل/ م/ ن). ١٧

١- ـــ رد	٥- ـــ راشة	٩- ـــ يكانيكي	١٣- ـــ دير
٢- ـــ زال	٦- ـــ لب	١٠- ـــ خلة	١٤- ـــ عبة
٣- ـــ مون	٧- ـــ نب	١١- ـــ صنع	١٥- ـــ ون
٤- ـــ راب	٨- سـ ـــ كة	١٢- ـــ جوم	١٦- مـ ـــ صّ

الحلّ:

قرد ـــ غزال ـــ لمون ـــ غراب ـــ فراشة ـــ كلب ـــ عنب ـــ سـمكة ـــ ميكـانيكي ـــ نخلة ـــ مصنع ـــ نجوم ـــ مدير ـــ لعبة ـــ لون ـــ مقصّ.

تقديم (٢أ)

أوميجا سوبر ماركت

١٨

(١) بُصّ لإعلان السوبر ماركت ده. اكتب النمرة قدّام الصورة الصحّ.

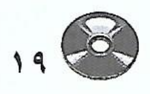
١- كيلوجبْنَة.
٢- بَاكو زِبْدة.
٣- كيس سُكّر.
٤- إزازة زِيت.
٥- بَرْطَمان مِربّى.
٦- عِلْبِة حَلاوة.
٧- كَرْتونة بيض.
٨- صُنْدوق ميّة.



(٢) املا الجَدْوَل بالحاجات التانية في الإعلان. إيه ده؟ إيه دي؟

ده كِيس	ده بَاكو	دي إزَازة	ده بَرْطَمان	دي عِلْبَة	دي كَرْتُونة	ده صَنْدوق	ده كِيلو

تقديم (٢ب)


١٩

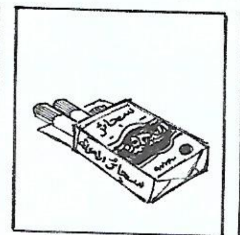
أوميجا سوبر ماركت

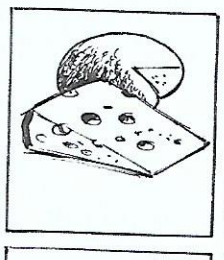
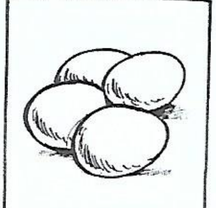
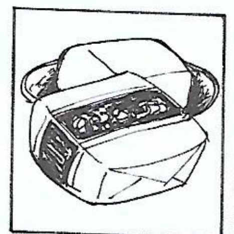


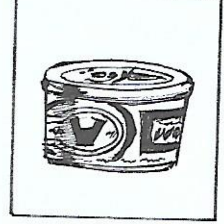
اسمع الحوار و قول الزبونة عايزة إيه.

زبونة: لو سمحت عايزة باكو زِبْدة و كيس سُكّر.
بيّاع: باكو زِبْدة و كيس سُكّر.. حاجة تانية؟
زبونة: أيوه .. عايزة كَرْتونة بيض و ½ كيلو جِبْنَة و عِلْبِة حَلاوة.
بيّاع: حاضر.. كرتونة بيض و ½ كيلو جِبْنَة .. لكن آسف .. مافيش حَلاوة ..
زبونة: حاجة تانية؟
لا شكراً .. الحساب كام؟
بيّاع: الحساب ٢٥ جنيه.

اسمع مرّة تانية و جاوب. إيه طلب الزبونة؟ فيه حَلاوة في المحل؟



لاحظ القواعد

(١) لغة الطلب و الشرا.

الزبون	البياع
لو سمحت عايز/عايزة + اسم	حاضر/ لا آسف مافيش.
بكام؟	بـــ ....
الحساب كام؟	الحساب ....

(٢) أسماء البقالة

٢٠

ده كيس: رُز/ سُكّر/ شاي/ مكَرونة/ شِبسي.

ده باكو: شاي/ زِبْدة/ بَسّكوت/ شيكولاتة.

دي علبة: لَبَن/ زَبَادي/ شاي/ عَصير/ فُول/ كَبْريت/ كورن فليكس.

دي إزازة: مَيّه/ نِبيت/ زِيت/ خَلّ/ لَبَن.

ده برَطْمَان: مِربّى/ صَلْصة.

ده صَنْدوق: ميّه/ كوكا ... إلخ.

٢١

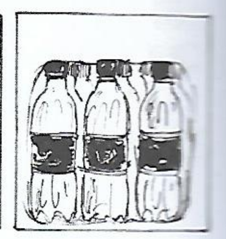
ده كيِلو: جِبْنَة/ سُكّر/ ...إلخ.

التدريبات

تدريب (٢ - أ(١))

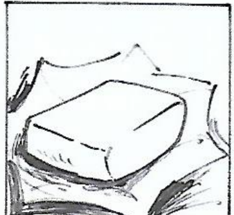
اسأل زميلك بالتبادل إيه ده؟ إيه دي؟

وقول اسم حاجات البقالة.





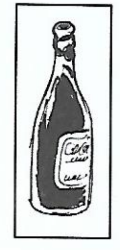




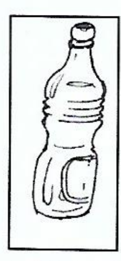












تدريب (٢- أ(٢))

كلمات مفيدة: عسل/ دقيق/ سمن

اسألوا بعض بالتبادل كام حاجة تعرفها باسم كيس/ صندوق ... إلخ.

مثال:

١- كِيس سُكّر: ده كيس سُكر/ كِيس رُز/ كِيس شبسي/ -----/ -----/ -----.

٢- إزازة ميّه: دي إزازة ميّة/ -----/ -----/ -----/ -----.

٣- صَنْدوق كوكا: ده صَنْدوق كوكا/ -----/ -----/ -----/ -----.

٤- باكو بسّكوت: ده باكو بسّكوت/ -----/ -----/ -----/ -----.

٥- علْبَة كورن فليكس: دي علْبَة كورن فليكس/ -----/ -----/ -----/ -----.

٦- بَرْطَمَان مستردة: ده بَرْطَمَان مستردة/ -----/ -----/ -----/ -----.

تدريب (٢ – ب)

٢٢

عم محمود البقّال

كلمات مفيدة: عيش توست/ بسّكوت/ لستة.

نَجيب عند البقّال و معاه لستة.

١- اسمع و قول هوّ عايز إيه من اللستة؟

٢- بُصّ للستة .. هوّ مش عايز إيه؟

٣- فيه توست عند البقّال؟

٤- الحساب كام؟

٥- دي لستة نَجيب. اكتب أسعار للحاجات من عندك.

كرّر الحوار مع زميلك

إنت مرّة تكون الزبون و مرّة البقّال. اسأل عن الحساب.

٦- دي لستة طلبات تانية.

اكتب أسعار من عندك و كرّر التمرين مع زميلك.







لسته ٣   لسته ٢   لسته ١

تدريب (٢- ج (٢))

تمثيل

دي لسته حاجات عم محمود

طـــالب (أ): اعمل لستة بطلبات إنت عايزها و اطلبها من البقّال.

طالب (ب): إنت عم محمود. اكتب أسعارك و اعمل فاتورة الحساب لطلبات زميلك.

استعمل حوار زيّ اللي في تدريب (٢- ب).

غيّروا الأدوار و كرّروا النشاط.



نصّ الاستماع لتدريب (٢ - ب)



٢٢

نَجيب	لو سمحت ياعم محمود عايز إزَازة زيت و كيلو جِبْنة.
محمود	حاضر.. إزَازة زيت و كيلو جِبْنَة.. حاجة تانية؟
نَجيب	أيوه. عايز عِلبة كورن فليكس و عيش توست.
محمود	لا آسف مافيش توست دلوقتي. فيه كورن فليكس بسّ.
نَجيب	ماشي. و عايز كرْتونة بيض و كِيس رُز ٥ كيلو.
محمود	حاضر يابيه كرْتونة بيض و كِيس رُز ٥ كيلو.. حاجة تانية؟
نَجيب	لا شكراً. الحساب كام؟
محمود	الحساب ٦٠ جنيه بسّ.

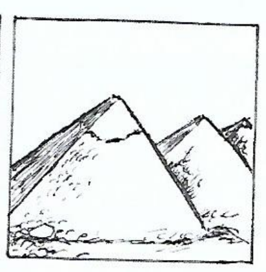
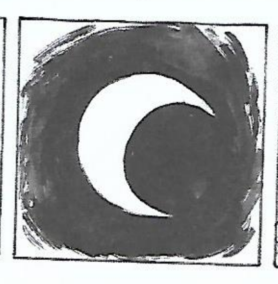
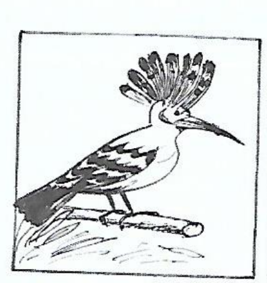
القراءة و الكتابة

حرف ه


٢٣

(١) اسمع وكرر بعد المدرس.

هَ — هِ — هُ

هَرَم — هِلال — هُدْهُد

الحرف في الأول = هَرَم — في النُصّ = نَهْر — في الآخر = مِنَبّه

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ــ رم — ــ لال — ــ د ــ د

٢٤

(٣) اسمع المُدرِّس و اكتب: (هَ/ هِ/ هُ).

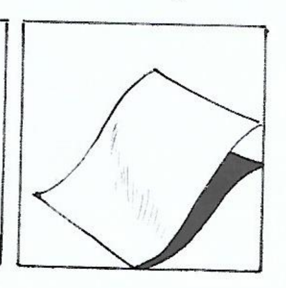
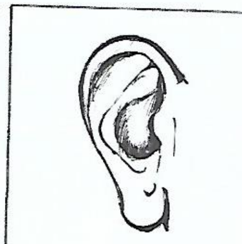
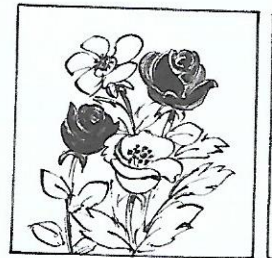
ــ د ــ د — ــ لال — ــ رم

حرف و


٢٥

(١) اسمع وكرر بعد المدرس.

وَ — وِ — وُ

وَرَقة — وِدْن — وُرُود

في الأول = وَرَقة — في النُصّ = مُوزة — في الآخِر = حِلو

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ـــ رقة　　　ـــ دن　　　ـــ ر ـــ د

(٣) اسمع المُدرّس و اكتب (وَ/ وِ/ وُ). ٢٦

ـــ ر ـــ د　　　ـــ دن　　　ـــ رقة

حرف ي

(١) اسمع و كرر بعد المدرس. ٢٧

يَ　　　يِ　　　يُ

ياسمين　　　يِحيى　　　يُوستفندي

الحرف في الأوّل = يَد　　　في النُصّ = عين　　　في الآخر = كرسي/ يسري

(٢) اكتب الحرف الناقص.

ـــ اسمين　　　ـــ حـ ـــ ـــ　　　ـــ وستفند ـــ

(٣) اسمع للمُدرّس و اكتب: (يَ/ يِ/ يُ). ٢٨

ـــ وستفند ـــ　　　ـــ اسمين　　　ـــ حيى.

تدريبات عامة

تدريب (١)

٢٩

اسمع و اكتب الحرف الناقص: (م/ ن/ هـ/ و/ ي).

ع ـــ ب/ ـــ وزة / ع ـــ ن/ ـــ خلة/ ـــ انجة/ ـــ لد/ ـــ ـــ به/ ـــ رقـــة/ يوســـتفند ـــ/ ـــ لال/ ـــ ا ـــ د/ كرسـ ـــ/ ـــ مر/ ج ـــ ل/ ف ـــ د/ ـــ ر ـــ د/ قلـ ـــ.

الحلّ:

عنب ـــ مُوزة ـــ عين ـــ نَخْلة ـــ مانْجة ـــ ولَد ـــ منبّه ـــ ورَقة ـــ يوستفندي ـــ هلال ـــ ناهِد ـــ كرسي ـــ نِمْر ـــ جمَل ـــ فَهْد ـــ وُرُود ـــ قلَم.

تدريب (٢)

٣٠

اسمع و اكتب الحرف الناقص (ث/ ص/ س).

ـــ قر/ ـــ مار/ أ ـــ د/ ـــ عبان/ تمـ ـــ اح/ شمـ ـــ/ ع ـــ فور/ را ـــ/ ـــ وم/ ـــ مـــك/ ضر ـــ/ ـــ ينيّة/ ـــ لا ـــ ة/ خ ـــ/ مق ـــ/ ـــ اروخ/ م ـــ لـ ـــ/ ـــ ور.

الحلّ:

صقر ـــ ثِمار ـــ أسد ـــ ثعبان ـــ تمساح ـــ شمس ـــ عصفور ـــ راس ـــ ثوم ـــ ســـمك ـــ ضرس ـــ صينيّة ـــ ثلاثة ـــ خسّ ـــ مقصّ ـــ صاروخ ـــ مثلث ـــ سور.

تدريب (٣)

١- رتّب الحروف و كوّن كلمة.

٢- وصّل أ مع ب.

(أ)	(ب)
لاَ أ هـ	كويّس.
زك إ ي	صباح الخير.
ح ب ا ص ـــ خ ي ا ر ل	اسمي.
ي و ك س	إزّيَك؟
ي س ا م	أهلاً.

تدريب (٤)

اكتب الحرف الناقص في الحوار.

أ- صبا ـــ الـ ـــ ير. ب- ـــ باح النـ ـــ ر.

أ- مـ ـــ اء الخـ ـــ ر. ب- ـــ ساء الـ ـــ ور.

أ- إ ـــ يك؟ ب- الـ ـــ مد لـ ـــ ه ـــ ويّس.

افتكـــــــر

(١) الفلوس: جنيه ــ ½ جنيه ــ رُبْع جنيه ــ ½ ريال ــ عَشَرة صاغ ــ خَمْسَة صـــاغ ــ فَكّة ــ خَمْسَة جنيه ــ عَشَرة جنيه ــ عِشْرين جنيه ــ خَمْسين جنيه ــ ميت جنيه.

(٢) للطلب و السؤال عن السعر

للطلب و السؤال عن السعر	الجواب
لو سمحت عايز قلم.	اتفضّل.
بكام القلم؟ القلم بكام؟	القلم بـــ ...
فيه فكّة؟	أيوه فيه/ لا مافيش.
الحساب كام؟	الحساب .....

(٣) مفردات البقالة

باكُو ــ كِيس ــ إزَازَة ــ صَنْدُوق ــ كَرْتونة ــ عِلْبَة ــ بَرْطَمَان.

(٤) للشرا من البقّال

الطلب	الردّ
لو سمحت عايز/ عايزة	اتفضّل.
فيه توست؟	لا آسف مافيش توست.
الحساب كام؟	الحساب .....

الوحدة الرابعة

Unit 4

Page 68 صفحة ٦٨

Presentation 1 **bikam ēlkitab da?** (How much is this book?)

Study this vocab

da: gineeh – nus gineeh – robع gineeh.
di: foluus – fakka – khamsa gineeh – عashra gineeh – عeshriin gineeh – khamsiin gineeh – miit gineeh.

Listen and find out the price of the pen.

Page 69 صفحة ٦٩

٢

zubuun	law samaht, bikam ēlqalam ēg-gaf?
bayyaع	ēlqalam ēg-gaf bi ٤ gineeh we nus, we ēlqalam ēr-rusas bi ٢ gineeh.
zubuun	tayyib. عayiz qalam gaf we qalam rusas law samaht.
bayyaع	ētfaddal.
zubuun	ēlhisab kam?
bayyaع	ēlhisab ٦ gineeh we nus.
zubuun	fih fakkit ١٠ gineeh?
bayyaع	āywa. ētfaddal ٣ gineeh we nus.

Page 71 صفحة ٧١

Kalimat Mufiida (useful vocabulary): naddara / wallaعa

Ēt-tadriibat

Page 71 صفحة ٧١

Tadriib (ب - 1):-

Mahal Safi lilhadaya (Safi's giftshop)

1. Listen and write the price on each item.
2. What is the total?

Page 73 صفحة ٧٣

(ب - 1):- Listening text

٦

zubuun	law samahti bikam en-naddara di?
bayyaɛa	ēn-naddara di bikhamsiin gineeh.
zubuun	we bikam ēlkamira di?
bayyaɛa	ēlkamira di bi tisɛiin gineeh.
zubuun	we bikam ēsh-shanta di?
bayyaɛa	ēsh-shanta di bitalata we sabɛiin gineeh.
zubuun	ēmm.. we bikam ēlqalam da?
bayyaɛa	ēlqalam bi ɛeshriin gineeh we nus.
zubuun	wel wallaɛa di bikam?
bayyaɛa	ēlwallaɛa bisitta gineeh we robɛ.
zubuun	tayyib, ɛayiz qalam we wallaɛa min fadlek.... ēlhisab kam?
bayyaɛa	ēlhisab.............

Page 77 ٧٧ صفحة

Presentation 2a (أ - 2):- Ōmega Super Market



١٨

(1) Write the number under the correct item in these ads.

1- kilo gibna.
2- bako zibda.
3- kiis sukkar.
4- ēzazit zeet.
5- bartaman mirabba.
6- ع ilbit halawa.
7- kartoonit beid.
8- sanduuq mayya.

(2) ēh da? ēh di? Fill in the table with the names of grocery items

da kiis	da bako	di ēzaza	da bartaman
di ع ilba	**di kartoona**	**da sanduuq**	**da kilo**

Page 78 ٧٨ صفحة

Presentation 2b (٢ب) Ōmega Super Market

Listen and find out what the customer wants

١٩

zubuuna	law samaht ع ayza bako zibda we kiis sukkar.
bayyaع	bako zibda we kiis sukkar, haga tanya?
zubuuna	āywa. ع ayza kartoonit beid we nus kilo gibna we ع ilbit halawa.
bayyaع	hader. kartoonit beid we nus kilo gibna. lakin āasif mafiish halawa. haga tanya?
zubuuna	la. shukran. ēlhisab kam?
bayyaع	ēlhisab khamsa we ع eshriin gineeh.

Page 79 ٧٩ صفحة

Kalimat Mufiida (useful vocabulary): ع asal / diqiiq / samn

Ēt-tadriibat

Page 79 صفحة ٧٩

Tadriib ((2)أ - 2):

Ask each other alternatively which items come in bags, packs, cartons, boxes or bottles.

For example:

(1) kiis sukkar: da kiis sukkar/ kiis rozz/ kiis shipsi/ ____________.

(2) ēzazit mayya: di ēzazit mayya/ ________ /________ /________

(3) sanduuq koka: da sanduuq koka/ /____________ /____________.

(4) bako baskoot: da bako baskoot/ /________ /________ /________.

(5) ع‍ilbit korn fleks: di ع‍ilbit korn fleks/ __________ /________ /________

(6) bartaman mustarda: da bartaman mustarda/ /____________.

Page 81 صفحة ٨١

Tadriib (ب – 2):- ع‍am Mahmuud ēlbaqqal (Mahmuud the grocer)

Tadriib(ب – 2):- Listening text: Answer: what is the total? ٢٢

Nagiib	law samaht ya ع‍am Mahmuud, ع‍ayiz ēzazit zeet we kilo gibna.
Mahmuud	hader. ēzazit zeet we kilo gibna. haga tanya?
Nagiib	āywa. ع‍ayiz ع‍elbit korn fleks we ع‍eesh tost.
Mahmuud	la lilāsaf mafiish tost dilwaqti. fih korn fleks bas.
Nagiib	mashi. we ع‍ayiz kartoonit beid we kiis rozz khamsa kilo.
Mahmuud	hader ya beeh, kartoonit beid we kiis rozz khamsa kilo. haga tanya?
Nagiib	la shukran. ēlhisab kam?
Mahmuud	ēlhisab sittiin gineeh bas.

الوحدة الخامسة

محتويات الموضوعات في الوحدة الخامسة

- تقديم (١): الكلام عن أماكن الأشياء و تدريس ظرف المكان.
  تدريس حروف المدّ و علامات التشكيل.

- تقديم (٢): الكلام عن مكان و عنوان السكن.
  تدريس التاء المربوطة و الشدّة.

فهرس الكلمات الجديدة في الوحدة ٥

تقديم (١):

فُوق ــ تحت ــ على ــ قُدّام ــ ورا ــ في ــ جُوّه ــ بين ــ جنب ــ عِلْبة
صورة ــ فِنْجَان ــ بوتاجاز ــ كَسَرولّة ــ طاسة ــ أَبْريق شاى ــ كُبّاية
طَبَق ــ فُوطة ــ شُوكة ــ سِكّينة ــ مَعْلَقة ــ تلاّجة ــ أقلام ــ صورة
صُور ــ مُفْتاح ــ مَفَاتيح.

تقديم (٢):

دور ــ شارع ــ منطقة ــ شقّة جديدة ــ عِمارة ــ مَبْروك ــ مين؟ ــ فين؟
أنهي؟ ــ كام؟ ــ بوسطة ــ كُشك سجاير ــ فين بالظبط؟

الوحدة الخامسة

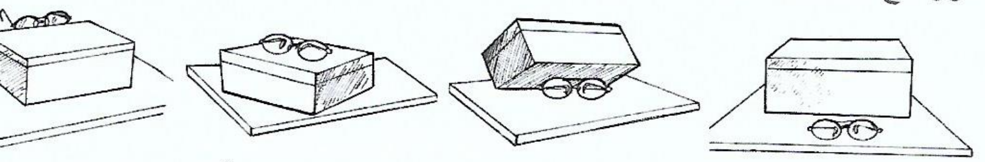
تقديم (١)

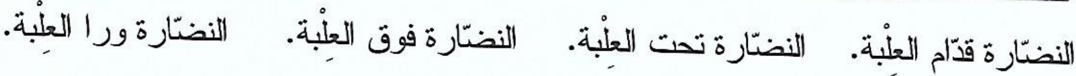


١

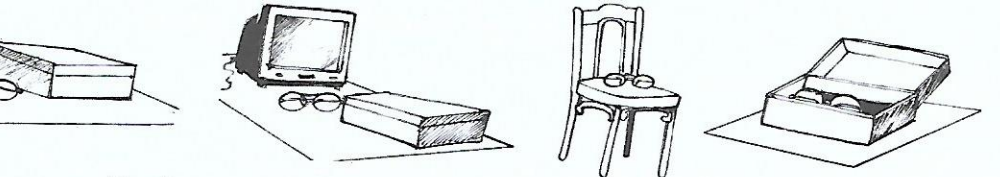
فين النضّارة؟

كرّر مع المدرّس فين النضّارة.





النضّارة قدّام العِلْبة. النضّارة تحت العِلْبة. النضّارة فوق العِلْبة. النضّارة ورا العِلْبة.



النضّارة (في) جوّه العِلْبة. النضّارة على الكرسي. النضّارة بين التليفزيون و العِلْبة. النضّارة جنب العِلبة.

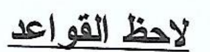
٢

النفي:

النضّارة جنب العِلْبة؟

لا النضّارة مش جنب العِلْبة.

النضّارة جُوّه العِلْبة.



لاحظ القواعد

للسؤال عن أماكن الحاجات

سؤال	جواب
(١) فين النضّارة؟	النضّارة فوق/ تحت/ قدّام/ ورا/ جنب/ جوّه/ على/ بين الــ.
(٢) للنفي النضّارة جنب العلبة؟	لا النضّارة مش جنب العلبة. لا + مش + ظرف المكان (تحت/ فوق/ ورا.. إلخ.)

٣ ٤

التدريبات

تدريب (١ - أ)

اسأل زميلك بالتبادل. طالب (أ): فين الـــ ......؟

طالب (ب): الـــ ...... في/ تحت/ .. إلخ.

(١)

الكتاب ---- الكرسي.

(٢)

الصورة ---- الباب.

(٣)

الشَنطة ---- الترابيزة.

(٤)

النضارة ---- التليفزيون.

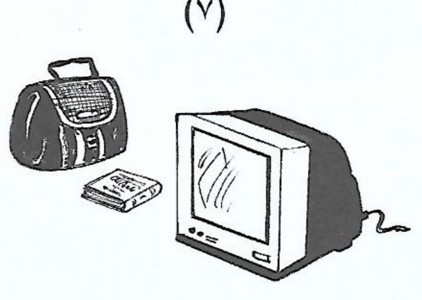
(٥)

الولد ---- الباب.

(٦)

القلم ---- الشَنطة.

(٧)



الكتاب ---- الشنطة و التليفزيون.

تدريب (١ - ب(١))

كلام

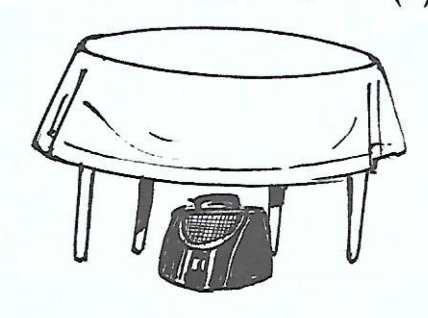
كلمة مفيدة: صورة

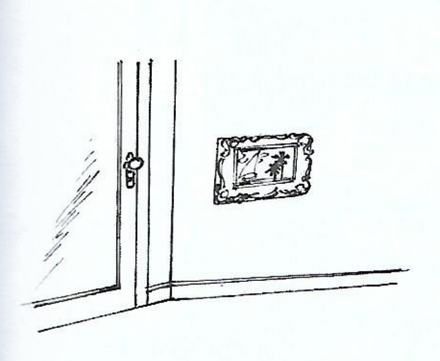
(١) اسأل زميلك زيّ المثال. (جنب)

- الكتاب جنب الكرسي؟
- لا الكتاب مش جنب الكرسي.
- الكتاب فوق الكرسي.



(٢) اعكسوا الأدوار و كرّروا النشاط.







تدريب (١- ب(٢))

فين الفنْجَان؟

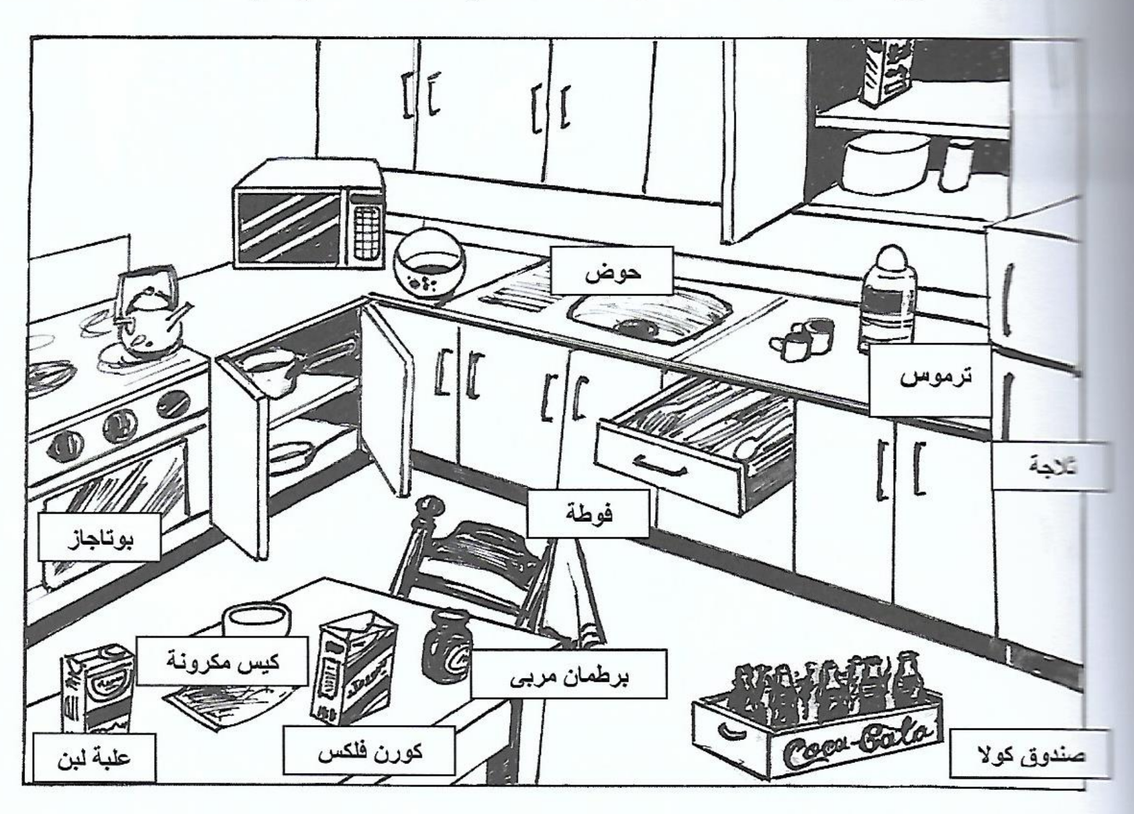
كلمات مفيدة: بوتاجاز/ فِنْجَان/ كَسَرولّة/ طاسة/ أَبْرِيق شاي/ كُبّاية/ طبَق/ فُوطة/ شُوكَة/ سِكّينَة/ مَعْلَقَة/ تَلاّجة

... عيّانة. و جوزها مش عارف فين الحاجات في المطبخ.

١- اسمع و جاوب السؤال عن أنهي حاجات؟

٢- اسمع مرّة تانية و جاوب فين مكان الحاجات دي؟

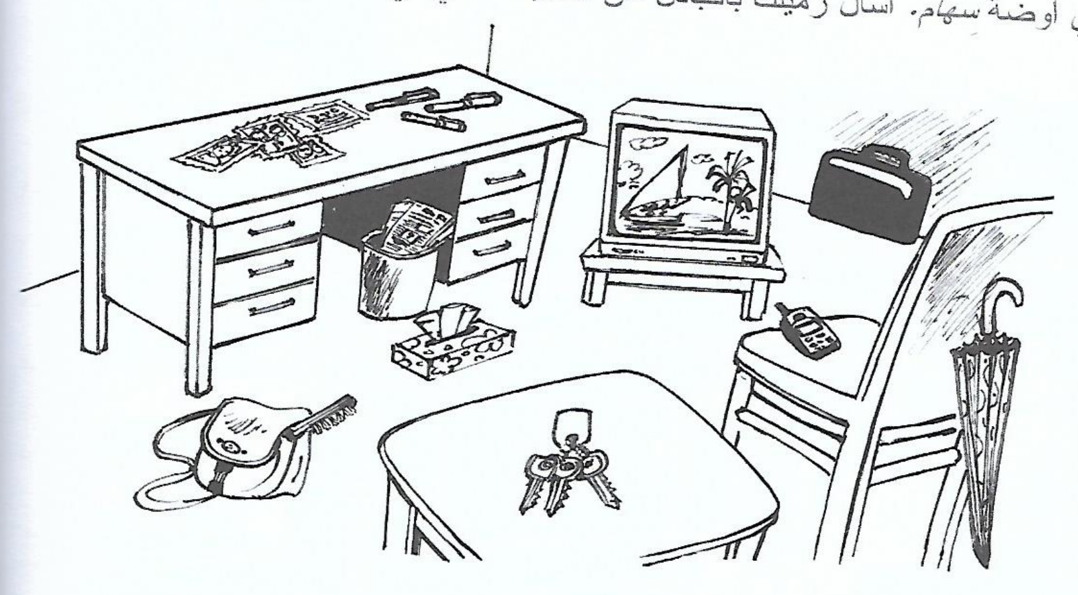
٣- بُصّ للصورة مرّة تانية و اسأل زميلك عن باقي الحاجات اللي في الصورة.



تدريب (١ - ج (١))

كلمات مفيدة: قلم/ أقلام/ صُورة/ صُوَر/ مُفْتَاح/ مَفَاتيح

دي أُوضة *سهام*. اسأل زميلك بالتبادل عن الحاجات اللي في الأُوضة.



تدريب (١ - ج (٢))

اسأل زمايلك عن الناس و الحاجات اللي في الفصل.

مثال: فين *جون*؟ *جون* ورا *سام*. فين كتابك؟ كتابي فوق الكرسي.



نصّ الاستماع لتدريب (١ - ب (٢))

ماجد	*ناهد* .. فين تِرْموس القهوة؟
ناهد	تِرْموس القهوة جنب التلاّجة.
ماجد	التِرْموس جنب التلاّجة .. طيّب و فين الفِنْجَان؟
ناهد	الفَنْجَان على دولاب المطبخ بين التِرموس و الحوض.
ماجد	الفَنْجَان على دولاب المطبخ بين التِرموس و الحوض .. طيّب و فين المَعْلَقَة؟
ناهد	المَعْلَقَة جُوّه الدُرْج.
ماجد	جُوّه الدُرْج .. إم .. طيّب و فين السُكّر؟
ناهد	يووه ..

القراءة و الكتابة

حروف المدّ

٦

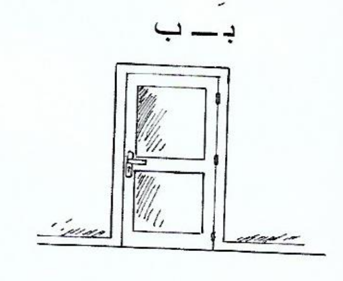
يه الفرق بين الأصوات دي؟ اسمع من المدرّس.

(٢) مدّ با باب	(١) آ مدّ آ آمِن آخِر
(٤) واو مدّ سُو سُوق	(٣) ياء مدّ تي تين

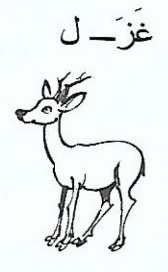
يه هيّ حروف المدّ؟

(١) مدّ بالألف.

بَـــ ب

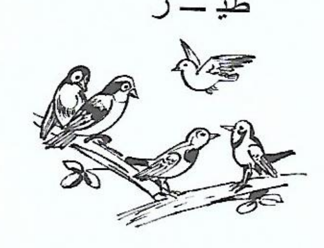


غزَـــ ل

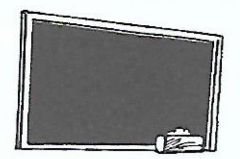


(٢) مدّ بالواو.

طُيـــ ر



سُبُّـــ رة

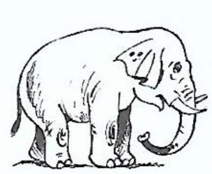


(٣) مدّ بالياء.

د ـــ ك



ف ـــ ل



تدريب (١)

رتّب الحروف و وصّل بالصورة.

١- (ل ف ي)

٢- (ط ظ ب ا)

٣- (ل غ ز ا)

٤- (ك ي د)

٥- (و ي ط ر)

٦- (ا ب ب)

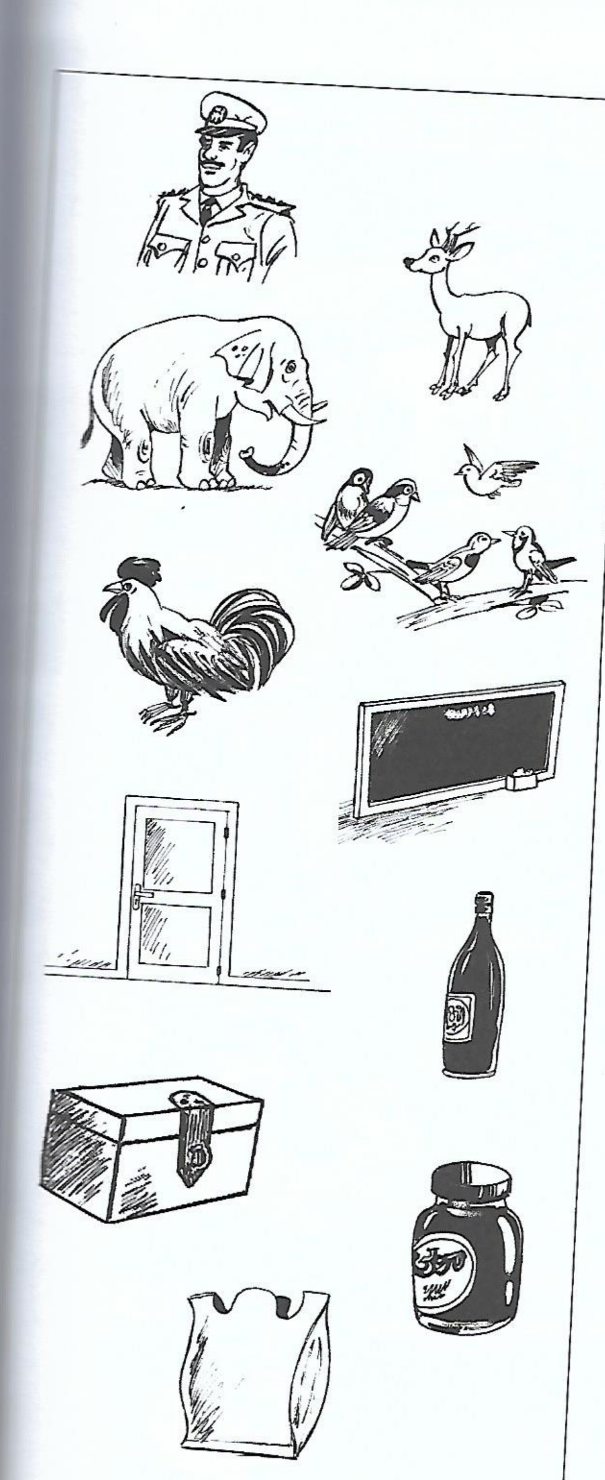
٧- (س و ب ة ر)

٨- (ة إ ز ز ا)

٩- (س ي ك)

١٠- (ن ب ر ط ا م)

١١- (ق ص ن و د)



مراجعة على الفرق بين الأصوات

تدريب (٢)

اسمع المُدرّس و خطّ علامة صحّ على الكلمة اللي تسمعها: ٧

فتحة أو (ا) مدّ

١- (طَابَا/ طَبْ) ٢- (كِتَاب/ كِتَب) ٣- (فَاتَح/ فتَح)

٤- (سَمَاك/ سَمَك) ٥- (نَار/ نَرْ) ٦- (وَالَد/ وَلَد)

ضمة أو (و) مدّ ٨

١- (صُورة/ صُرة) ٢- (طُيُور/ طُيُر) ٣- (وُرُود/ وُرُد)

كسرة أو (ي) مدّ ٩

١- (خميس/ خَمس) ٢- (فَهيم/ فَهم)

٣- (فِيل/ فِلَ) ٤- (فِطير/ فِطِر)

مراجعة على أصوات الحروف

تدريب (١)

ملاحظة: الحل هو تدريب القراءة ٣)

(١) اسمع المُدرّس و اكتب الحرف الناقص: (ت/ ط).

١- بـ ـــ اطس ٢- بر ـــ قانة ٣- ـــ ين ٤- ـــ يور

٥- ـــ مر ٦- ـــ مساح ٧- بذ ـــ ٨- ـــ اووس

٩- ـــ فل ١٠- ظابـ ـــ ١١- ـــ رد ١٢- ـــ اج

(٢) وصّل الحروف و اكتب الكلمة.

(ط ف ل) (ظ ا ب ط) (ط ر د) (ت ا ج)

_____ _____ _____ _____

(ت م ر) (ت م س ا ح) (ب ن ت) (ط ا و و س)

_____ _____ _____ _____

(ب ط ا ط س) (ب ر ت ق ا ن ة) (ت ي ن) (ط ي و ر)

_____ _____ _____ _____

(٣) اقرا الكلمات بالتبادل مع زميلك.

بَطَاطِس	بُرتُقَانَة	تِين	طُيور
تَمْر	تِمْسَاح	بِنْت	طَاووس
طِفْل	ظَابِط	طَرْد	تَاج

تدريب (٢)

١٠

(١) اسمع المدرّس و اكتب الحرف الناقص: (خ/ غ).

١- ــ زال ٢- ــ اتم ٣- صمـ ــ ٤- بطيـ ــ

٥- ــ راب ٦- ــ روف ٧- ــ يارة ٨- ــ يم

(٢) اقرا الكلمات اللي فاتت بالتبادل مع زميلك.

١- خَروف ٢- غُراب ٣- صَمْغ ٤- خَاتِم

٥- غَزَال ٦- خِيَارة ٧- غِيم ٨- بَطِيخّ

(٣) رتّب الحروف و اكتب الكلمات.

١- (ب ا ر غ) ٢- (ر ف و خ) ٣- (ت خ ا م) ٤- (م غ ي)

٥- (ل ز ا غ) ٦- (غ ص م) ٧- (ي ا خ ر ة) ٨- (خ ب ط ي)

صحّح من تدريب (٢) للقراءة.

تقديم (٢)

في القاهرة الجديدة

كلمات مفيدة: دُور/ شارِع/ مَنْطِقة/ شقّة جديدة/ عِمارة/ مَبْروك.



سميحة دلوقتي في شقّة جديدة. اسمع و جاوب.

١- هيَ ساكنة فين دلوقتي؟ في أنهي منطقة؟

٢- ساكنة في أنهي شارع؟

٣- ماجد ساكن فين؟

الحوار

سميحة	مين! أهلاً!! إزّيك يا *ماجد* عامل إيه؟
ماجد	الحمد لله كويّس. مبروك الشقّة الجديدة يا سميحة .. و إنتي ساكنة فين دلوقتي؟
سميحة	أنا ساكنة في *القاهرة الجديدة*.
ماجد	فين في *القاهرة الجديدة*؟ في أنهي شارع؟
سميحة	في شارع *أم كلثوم*.
ماجد	عمارة نِمْرة كام؟ شقّة نِمْرة كام؟
سميحة	عمارة نِمْرة ١٥ شقّة ١٢.. و إنت ساكن فين؟ في *المهندسين*؟
ماجد	لا أنا مش ساكن في *المهندسين* .. أنا ساكن في *إمبابة*.

١١

لاحظ القواعد

(١) للسؤال عن السكن

السؤال	الإجابة
ساكِن فين؟	ساكِن في شارع ....
• ساكِن في أنهي عمارة؟	عمارة نمرة ....
• ساكِن في أنهي دور؟	ساكِن في الدور الـــ .....
• شقّة نمرة كام؟	شقّة نمرة ....


١٢

(٢) الضمائر

ضمير المذكّر		**ضمير المؤنّث**	
أنا إنت هوّ	ساكِن	أنا إنتي هيّ	ساكْنَة
النفي: مش ساكِن		مش ساكْنَة	

(٣) للسؤال عن الدور: ساكن في أنهي دور؟   أرقام الأدوار من ١ - ١٠

الدور الأوّل ــ الدور التاني ــ الدور التالت ــ .. الدور العاشر.

الدور الــ ١١ ، ١٢ .. إلخ.

النطق

اسمع المُدرّس و كرّر.

ساكِن	ساكْنَة	مش ساكِن	مش ساكْنَة	
الأوّل	التاني	التالت	الخامس	العاشر

التدريبات

تدريب (٢ - أ)

استخدم لغة السؤال: مين/ فين/ أنهي/ كام؟

طالب (أ): اسأل عن معلومات الكارت الناقصة من طالب (ب).

طالب (ب): اسأل عن المعلومات اللي ناقصة عندك من طالب (أ).

طالب (أ)

أحمد السويفي ت: ٢٢٩١٣٦٠٥
ش مصطفى عبده
الدور التاني. شقّة ١٥

ماجد لطفي ت:
....
....

نجوى ظريف ت:
....
....

سناء عبيد ت:
....
....

عبد الله السيد ت: ٤٩٨٨٤٧٢٦
٨ ش المنفلوطي
الدور التاسع. شقّة ٢٢

سامر عجيب ت: ٥٤٣٦٢٣١٩
٢٩ ش كامل صدقي ــ المهندسين
الدور التاسع. شقّة ١٤

طالب (ب)

أحمد السويفي ت:
....
....

ماجد لطفي ت: ٢٦٧٤٢١٥٣
١٨ ش نجيب محفوظ
الدور التاني. شقّة ١٨

نجوى ظريف ت: ٤١٩٢٤٥٦٧
ش معروف
الدور السادس. شقّة ٩٨

سناء عبيد ت: ٣٢٤١٥٨٩٤
٢٠ ش نجيب الريحاني
الدور السابع. شقّة ٣٢

عبد الله السيد ت:
....
....

سامر عجيب ت:
....
....

تدريب (٢ – ب(١))

ساكْنَة جنب إيه؟ فين بالظبط؟

كلمات مفيدة: بوسْطة/ كُشْك السجاير/ فين بالظبط؟

اسمع الحوار و جاوب.



١– دكتورة *حنان* ساكنة فين بالظبط؟

٢– ساكْنَة في عمارة نمرة كام؟

٣– ساكْنَة في أنهي دور؟

٤– أستاذ *نبيل* ساكِن فين؟ ورا إيه؟

٥– عمارة نمرة كام؟

٦– أنهي دور؟

٧– شقّة نمرة كام؟

تدريب (٢ – ب(٢))

١– كوّن أسئلة للمعلومات اللي في الجدول و اعمل مع زميلك حوار زيّ اللي فات و كمّل المعلومات الناقصة من عندك.

طالب (أ)	طالب (ب)
(١) *الزمالك* شارع *حسن صبري* ـــ جنب البوسطة عمارة .... الدور .... شقّة .... تليفون:	(١) *الجيزة* شارع *يوسف شوكت* ـــ ورا البوسطة عمارة .... الدور .... شقّة .... تليفون: ....
(٢) *إمبابة* شارع *بسيوني* ـــ فوق السوبر ماركت عمارة .... الدور .... شقّة .... تليفون:	(٢) *المعادي* شارع ٩ ـــ قدّام كشك السجاير عمارة .... الدور .... شقّة .... تليفون: ....

- اعكس الأدوار و كرّر النشاط.
- هات معلومات تانية من عندك و كرّروا النشاط.

تدريب (٢ - ج)

اسأل زمايلك في الفصل و املا الجدول.

اسم الطالب	المنطقة	الشارع	العمارة	الدور	الشقّة	التليفون
١-						
٢-						
٣-						
٤-						
٥-						

نص الاستماع لتدريب (٢ - ب(١))

١٣

نبيل: أهلاً دكتورة *حنان* .. إزّيِك يا دكتورة *حنان*؟

حنان: أهلاً يا *نبيل* إزيَك إنت؟

نبيل: الحمد لله.. إنتي ساكْنَة هنا في *الدقيّ* يا دكتورة *حنان*؟

حنان: أيوه أنا ساكْنَة هنا في *الدقيّ*.

نبيل: ساكْنَة في أنهي عمارة؟

حنان: ساكْنَة في عمارة نمرة ٢٥.. العمارة بين البوسطة و كُشْك السجاير ده.

نبيل: أم .. ساكْنَة في عمارة ٢٥.. طيّب ساكنة في أنهي دور؟

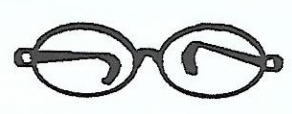
حنان: ساكْنَة في الدور العاشر.. و إنت ساكِن فين؟

نبيل: أنا ساكِن في الشارع ده.. شارع *مصطفى علي*. ساكِن في عمارة ١٣.. الدور التالت.. ورا *بنك مصر*.

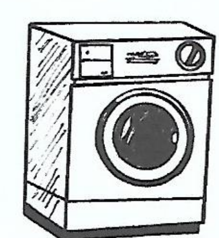
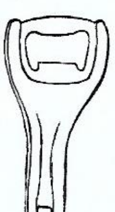
القراءة و الكتابة

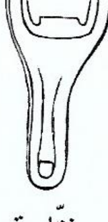
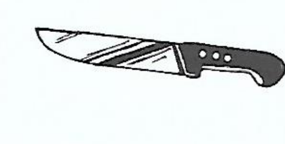
التاء المربوطة و الشدّة

اقرا و كرّر بعد المدرّس.



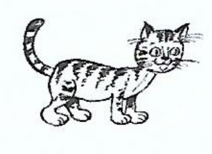

نَضّارة　　هِديّة　　سِجّــادة　　تلاّجة

غَسّالة　　فتّاحة　　سِكّينة　　سُبّورة





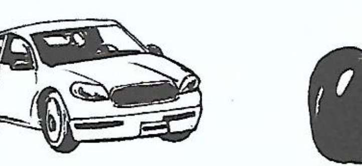


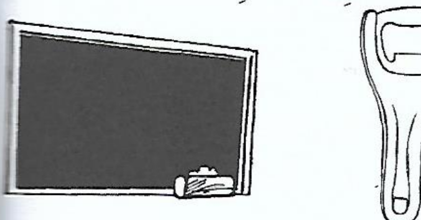
عَربيّة　　قُطّة　　تُفّاحة　　برّاية

تدريب (١)

اكتب الكلمة تحت الصورة الصحّ.

سُبّورة ــ فتّاحة ــ عَربيّة ــ تُفّاحة ــ تلاّجة ــ نَضّارة ــ هِديّة ــ سِكّينة.

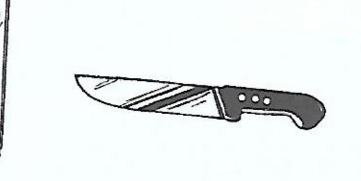





______　　______　　______　　______



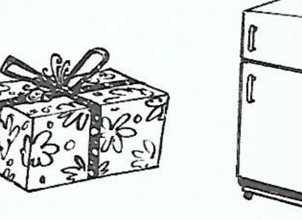




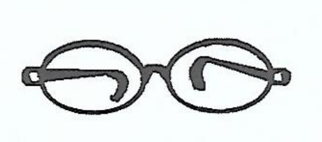
------ ------ ------ ------

تدريب (٢)

وصِّل الحروف و اكتب الكلمة.







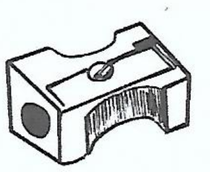
ثَ ل ل ا جَ ة   هـِ د ي ي ة   سُ ب ب و ر ة   نَ ض ض ا ر ة

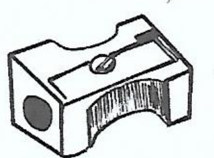
------ ------ ------ ------

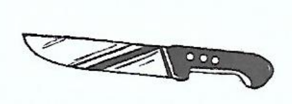
تدريب (٣)

رتِّب الحروف و اكتب الكلمة.









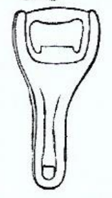
س س غ ا ة ل   ك ش ب ب ا   ة ب ا ر ر ي   ك ك س ة ي ن

------ ------ ------ ------

تدريب (٤)

حُطّ صحّ على الكلمات مع ت مربوطة. اكتب الكلمات.

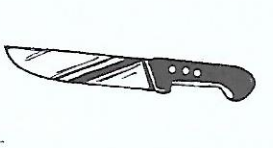












------ ------ ------ ------

تدريب (٥)

وصّل الحروف و كوّن كلمة.

١- ب ر ر ا ي ة	٥- ن ج ج ا ر	٩- ر م م ا ن ة ....
٢- ف ت ت ا ح ة	٦- ب ل ل ا ع ة	١٠- م د ر ر س ....
٣- ب ط ط ة	٧- س ك ك ي ن ة	١١- ف ل ل ا ح ....
٤- ب و و ا ب	٨- م س س ا ح ة	١٢- م م ر ر ض ة ....

مراجعة على الفرق في أصوات الحروف

مراجعة على الفرق بين (هـ/ ح)

(١) اسمع المدرّس و اكتب (هـ) أو (ح). ١٥

١- ــ دية   ٢- ــ بل   ٣- ــ لال   ٤- ــ دهد

٥- ــ مامة   ٦- ــ رم   ٧- ــ مار   ٨- ــ وت

(الفرق بين د/ ض)

(٢) اسمع المدرّس و اكتب (د) أو (ض). ١٦

١- ــ رس   ٢- م ــ رب   ٣- ــ رس   ٤- ــ فـ ــ ع

٥- ــ يك   ٦- ــ ب   ٧- بيـ ــ   ٨- ــ رج

(الفرق بين أ/ ع)

(٣) اسمع المدرّس و اكتب (أ) أو (ع). ١٧

١- ــ رنب   ٢- ــ مل   ٣- ــ سد   ٤- ــ نب

٥- ــ ين   ٦- ضفد ــ   ٧- ــ نكبوت   ٨- ــ سل

(٤) اسمع المدرّس و اكتب التشكيل.

رمان ــ بطة ــ هدية ــ تفاحة ــ سلة ــ بواب ــ مدرسة ــ شباك ــ براية ــ ثلاجة ــ سبورة.

قراءة و كتابة موجّهة

(١) اقرا النصّ.

أنا اسمي *مارك*. أنا من *أمريكا*.

أنا ساكن في *الزمالك*.

شارع *حسن صبري*.

عمارة نمرة ٩٥

شقّة نمرة ١٣

نمرة تليفوني ٢٨٧٥٠٦٢١

(٢) اكتب المعلومات الناقصة من النصّ.

أنا ا ـــ ـــ ي .... أنا من ....

أنا .... في ....

شار ـــ ....

عمارة نمرة ....

.... نمرة ....

.... تليفوني ....

(٣) املا الكارت الشخصي بتاعك.

أنا .... أنا ....

أنا .... في ....

شارع ....

.... نمرة ....

شقّة ....

نمرة ....

افتكـــــــــر

(١) للسؤال عن أماكن الحاجات (ظرف المكان)

السؤال	الجواب
فين الكتاب؟	الكتاب على الترابيزة.
النفي الكتاب تحت الترابيزة؟	لا الكتاب مش تحت الترابيزة. الكتاب فوق الترابيزة. مش + ظرف المكان + الترابيزة

ظرف المكان: فوق/ تحت/ ورا/ قدّام/ على/ في/ بين/ جنب.

(٢) أ ـ للسؤال عن السكن

السؤال	الجواب
ساكِن/ ساكْنَة فين؟	ساكِن في *المهندسين* ...... إلخ.
في أنهي شارع؟	في شارع ....
عِمَارة نِمرة كام؟	عِمَارة نِمرة ....
ساكِن في أنهي دور؟	في الدور العاشر ....
شقّة نمرة كام؟	شقّة نمرة ....

ب ـ أرقام الأدوار ساكن في أنهي دور؟

الدور الأوّل/ التاني/ التالت/ الرابع/ الخامس .... العاشر.

الـــ ١١/ الـــ ١٢/ الـــ ١٣...... إلخ.

ج ـ النفي

إنت ساكِن في *المهندسين*؟ لا أنا مش ساكِن في المهندسين.. أنا ساكن في *الزمالك*.

د ـ التصريف

أنا/ إنت/ هوّ ساكِن/ مش ساكِن.

أنا/ إنتي/ هيّ ساكْنَة/ مش ساكْنَة.

مراجعة من وحدة ١ – ٥

(١) وصل الجملة المناسبة.

١- اسمك إيه؟	أ- كويّس قوى الحمد لله.
٢- نمرة تليفونك كام؟	ب- أهلاً بيكى.
٣- إنت منين يا ديفيد؟	جـ- الله يسلّمك.
٤- أهلاً و سهلاً.	د- إن شاء الله يا *فؤاد*.
٥- مع السّلامة.	هـ- لا .. معلش.
٦- أشوفك بكره يا *هالة*.	و- لا. أنا مش سعودى، أنا كويتى.
٧- عامل إيه يا مدحت؟	ز- أنا من *فرنسا*.
٨- أنا آسف قوي.	ح- ٢٧١٣٤٧٢٥
٩- حضرتَك سعودي؟	ط- اسمي *حسن*.

(٢) قول الردّ المناسب. اكتب إجابتك.

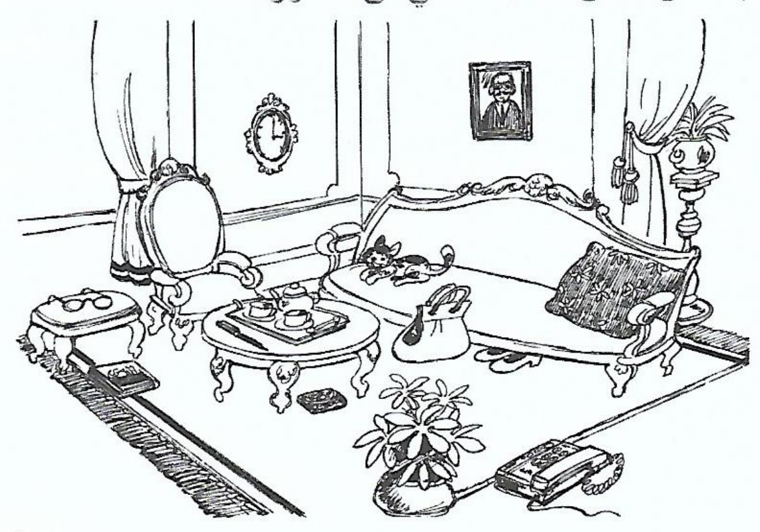
١ – دى نضّارتّك؟ ٢ – فين كتَابك؟ ٣ – إنت ساكِن في أنهي مدينة؟ أنهي منطقة؟

٤ – ده قلمك؟ ٥ – عِنوانَك إيه؟ شارع إيه؟

٦ – عِمَارتَك نِمرة كام؟ شقّتَك نِمرة كام؟ أنهي دور؟

٧ – ساكن جنب إيه؟ (محل – مستشفى – مطعم – إلخ ..)

(٣) اسأل زميلك عن أماكن الحاجات اللي فى الصورة.



الوحده الخامسه

Unit 5

Page 92 صفحة ٩٢

Presentation 1:

Feen ēn-na<u>dd</u>ara? (Where are the Glasses?)

Repeat after the teacher:

(١)



١

ēn-na<u>dd</u>ara qoddam ēlعilba – ēn-na<u>dd</u>ara ta<u>h</u>t ēlعilba – ēn-na<u>dd</u>ara fooq ēlعilba – ēn-na<u>dd</u>ara wara ēlعilba.

ēn-na<u>dd</u>ara (fi) gowwa ēlعilba – ēn-na<u>dd</u>ara عala lkursi – ēn-na<u>dd</u>ara been ēt-telivizyoon we ēlعilba – ēn-na<u>dd</u>ara ganb ēlعilba.

(٢)



٢

ēn-na<u>dd</u>ara ganb ēlعilba?

la ēn-na<u>dd</u>ara mish ganb ēlعilba.

ēn-na<u>dd</u>ara gowwa ēlعilba

Page 95 صفحة ٩٥

Kalimat Mufiida (useful vocabulary): butagaz / fingan / kasarolla / <u>t</u>asa / ābriiq shay / kobbaya / <u>t</u>abaq / fuuta / shoka we sikkiina / maعlaqa /

Ēt-tadriibat

Page 95 صفحة ٩٥

Tadriib ((2)ب - 1)

1- What is Nahid's husband asking about? Name these objects.

2- Where are these objects in the kitchen?

3- Ask your partner about the location of these objects:

tallaga – termos – hood – fuuta – butagaz – sanduuq kola – bartaman mirabba – korn fleks – kiis makarona – عilbit laban.

Page 96 صفحة ٩٦

Tadriib ((2)ب - 1): Listening text

Magid	Nahid, feen termos elqahwa?
Nahid	termos elqahwa ganb et-tallaga.
Magid	ēt-termos ganb et-tallaga. tayyib we feen elfingan?
Nahid	ēlfingan عala dolab elmatbakh, been et-termos we lhood.
Magid	ēlfingan عala dolab elmatbakh been et-termos we lhood. tayyib we feen elmaعlaqa?
Nahid	elmaعlaqa gowwa ed-dorg.
Magid	gowa ed-dorg .. mmm tayyib we feen ēs-sukkar?
Nahid	yoooh ..

Presentation 2

Page 101 صفحة ١٠١

Fi ĒlQahera ĒlGidiida (In New Cairo)

Kalimat Mufiida (useful vocabulary): door / shareع / mantiqa / shaqqa gidiida / عimara / mabruuk.

(Samiha in her new flat, listen and answer):

1- heyya sakna feen dilwaqti? Sakna fi ānhi mantiqa?

2- sakna fi ānhi shareع?

3- Magid sakin feen?

Listening text

١١

Samiha	miin! ahlan!! ēzzayyak ya Magid. عamil ēh?
Magid	ālhamdu lillah kwayyis. mabruuk ēsh-shaqqa elgidiida ya Samiha. we ēnti sakna feen dilwaqti?
Samiha	āna sakna fi ĒlQahera ĒlGidiida.
Magid	feen fil Qahera lgidiida? fi ānhi shareع?
Samiha	fi shareع Om Kalsuum.
Magid	عimara nimra kam? shaqqa nimra kam?
Samiha	عimara nimra 15. shaqqa 12. we ēnta sakin feen? fi Elmohandisiin?
Magid	la āna mish sakin fi Elmohandisiin. āna sakin fi Embaba.

Page 103 صفحة ١٠٣

Ēt-tadriibat

Tadriib (أ - 2):-

ēstakhdim loghit ēs-soāal: feen/ ānhi / kam? (Ask where, which, how many?)

Talib (أ) (student a)

Āhmad Ēs-siwefi tel: 2291360 5 sh. Mustafa ع abdu ēd-door ēt-tani, shaqqa 15
Magid Lutfi tel: ………………………… …………………………
Nagwa Zariif tel : …………..

Sanā ع beed tel: ………………………… …………………………
ع abdalla Es-Sayyid tel: 49884726 8 sh. Ēlmanfalooti ēd-door et-tase ع, shaqqa 22
Samer ع agiib tel: 54362319 29 sh. Kamil Sedqi – Ēlmohandisiin, ēd-door et-tase ع, shaqqa 14

Talib (ب): (student b)

Āhmad Ēs-siwefi tel: ………………………… …………………………
Magid Lutfi tel: 26742153 18 sh. Nagiib Mahfooz Ēd-door ēt-tani, shaqqa 18
Nagwa Zariif tel:41924567 2 sh. Ma ع ruuf, ēd-door ēs-sadis, shaqqa 98

Sanā ع beed tel: 32415894 20 sh. Nagiib Ēr-rihani Ēd-door ēs-sabe ع, shaqqa 32
ع abd alla Es-Sayyid tel: ………………………… …………………………
Samer ع agiib tel: ………………………… …………………………

Tadriib ((1)ب – 2): Page 104 صفحة ١٠٤

Kalimat Mufiida (useful vocabulary): bosta / koshk ēs-sagayir/ feen bizzabt?

Sakna ganb ēh? sakna feen bizzabt? (Where do you live exactly)

Listen to the dialogue and answer:

1- Doktoora Hanan sakna feen bizzabt?

Tadriib ((1)ب – 2): (listening text) Page 105 صفحة ١٠٥

١٣

Nabiil	ahlan .. doktoora Hanan .. ēzzayyik ya doktoora Hanan?
Hanan	ahlan ya Nabiil .. ēzzayyak ēnta?
Nabiil	ālhamdu lillah .. ēnti sakna hina fi Ed-doqi. ya doktoora Hanan?
Hanan	āywa āna sakna hina fi Ed-doqi.
Nabiil	sakna fi ānhi عimara?
Hanan	sakna fi عimara nimra 25.. ēl عimara been ēlbosta we koshk ēs-sagayir da.
Nabiil	emm.. sakna fi عimara 25.. tayyib sakna fi ānhi door?
Hanan	sakna fi ēd-door el عashir.. we ēnta sakin feen?
Nabiil	āna sakin fi esh-shareع da.. shareع Mustafa عali .. sakin fi عimara 13, ēd-door et-talit.. wara bank Masr.

Tadriib ((2)ب – 2):- Page 104 صفحة ١٠٤

Form questions and a dialogue using the information in the table

Talib (أ)	Talib (ب)
(1) Ēz-zamalik shareع Hasan Sabri – ganb ēlbosta عimara.......... ēd-door.......... shaqqa............ telefoon................	**(1) Ēg-giza** shareع Yuusif Shawkat – wara ēlbosta عimara .... ēd-door.......... shaqqa............ telefoon................
(2) Ēmbaba shareع Basyuuni – fooq ēs-super market. عimara.......... ēd-door.......... shaqqa............ telefoon................	**(2) Ēlmaعadi** Shareع tisعa ūddam koshk es-sagayir. عimara.......... ēd-door.......... shaqqah............ telefoon................

Page 105 صفحة ١٠٥

Tadriib (ج - 2):

Ask your partner and fill in the table:

ēsm ēt-talib	ēlmantiqa	ēshareع	ēlعimara	ēd-door	ēsh-shaqqa	ēt-telefoon
1-						
2-						
3-						
4-						
5-						

مراجعه من وحدة ١ – ٥

(Revision units 1-5)

Page 111 صفحة ١١١

Question 1: Connect:

1- ēsmak ēh?	- kwayyis qawi. Al hamdu lillah.
2- nimrit telefoonak kam?	- ahlan biki.
3- ēnta mineen ya David?	- āllah yisallimak.
4- āhlan wa sahlan?	- ēnsha āllah ya Fuāad
5- maعa as-salama.	- la .. maعlesh.
6- ashofik bokra ya Hala	- la āna mish Sعudi, āna Koweiti
7- عamil ēh ya Midhat?	- āna min Faransa.
8- āna āasif qawi.	- 27134725
9- hadretak Sعudi?	- ēsmi Hasan

Question 2: Write the correct answer:

1- di naddartak?

2- feen kitabak?

3- ēnta sakin fi ānhi madina? ānhi mantiqa?

4- da qalamak?

5- عinwanak ēh? shareع ēh?

6- عimartak nimra kam? shaqqitak nimra kam? ānhi door?

7- sakin ganb ēh? (mahal – mustashfa – matعam – ….)

الحروف الأبجدّية Arabic Alphabet

الحرف	النطق	فى أول الكلمة	فى وسط الكلمة	فى آخر الكلمة
أ	Alef	.. ا ..	.. ـا ..	.. ـا
ب	Be	.. بـ ..	.. ـبـ ..	.. ـب
ت	Te	.. تـ ..	.. ـتـ ..	.. ـت
ث	Tha	.. ثـ ..	.. ـثـ ..	.. ـث
ج	Gim	.. جـ ..	.. ـجـ ..	.. ـج
ح	Ha	.. حـ ..	.. ـحـ ..	.. ـح
خ	Kha	.. خـ ..	.. ـخـ ..	.. ـخ
د	Dal	.. د ..	.. ـد ..	.. ـد
ذ	Thal	.. ذ ..	.. ـذ ..	.. ـذ
ر	Ra	.. ر ..	.. ـر ..	.. ـر
ز	Ze	.. ز ..	.. ـز ..	.. ـز
س	Sin	.. سـ ..	.. ـسـ ..	.. ـس
ش	Shiin	.. شـ ..	.. ـشـ ..	.. ـش
ص	Saad	.. صـ ..	.. ـصـ ..	.. ـص
ض	Dhaad	.. ضـ ..	.. ـضـ ..	.. ـض
ط	Taa	.. طـ ..	.. ـطـ ..	.. ـط
ظ	Zaa	.. ظـ ..	.. ـظـ ..	.. ـظ
ع	Ain	.. عـ ..	.. ـعـ ..	.. ـع
غ	Ghain	.. غـ ..	.. ـغـ ..	.. ـغ
ف	Fe	.. فـ ..	.. ـفـ ..	.. ـف
ق	Qaf	.. قـ ..	.. ـقـ ..	.. ـق
ك	Kaf	.. كـ ..	.. ـكـ ..	.. ـك
ل	Lam	.. لـ ..	.. ـلـ ..	.. ـل
م	Mim	.. مـ ..	.. ـمـ ..	.. ـم

الحرف	النطق	فى أول الكلمة	فى وسط الكلمة	فى آخر الكلمة
ن	Noon	.. نـــ ..	.. ـــنـــ ..	.. ـــن
ه	Heh	.. هـــ ..	.. ـــهـــ ..	.. ـــه/ .. ـــة
و	Waw	.. و ..	.. ـــو ..	.. ـــو
ى	Ya	.. يـــ ..	.. ـــيـــ ..	.. ـــى
ء	Hamza	....	.. ـــئـــ ..	.. ء

تدريبات على القراءة والكتابة

(١) اسمع من المدرّس و حط خطّ تحت اسم البلد.

- سمير ساكن في *السعوديّة*.
- أحمد في *البرازيل*.
- وليد من *اليمن*.
- مارك من *ألمانيا*.

(٢) رتّب الجملة و اكتبها مرّة تانية.

١- المكتب/ الكرسي/ جنب.

٢- على/ الترابيزة/ القلم.

٣- السبورة/ المدرّس/ قدّام.

(٣) رتّب الحوارات

حوار ١

- الحمد للة كويّس يا *وحيد*. وإنت عامل إيه؟
- مساء النور يا *وحيد*.
- إزيك يا *تامر* كويّس؟
- مساء الخير يا *تامر*.

حوار ٢

عمارة نمرة كام يا *فريدة*؟

أنا ساكنة في *المهندسين* في شارع *إيران*.

إنتي ساكنة فين دلوقتي يا *حنان*؟

أنا ساكنة في *الدقي* في شارع *مصّدق* وإنتي ساكنة فين يا *فريدة*؟

عمارة نمرة ٧٥ الدور التالت.

الوحدة السادسة

محتويات الموضوعات في الوحدة السادسة

- تقديم (١): السؤال عن الأماكن و الاتجاهات.
  تدريس الهمزة و طرق كتابتها على الحروف.

- تقديم (٢): السؤال عن الأماكن ـــ الخدمات ـــ الأشياء ـــ الاتجاهات.
  تدريس الـــ الشمسيّة و القمريّة.

فهرس الكلمات الجديدة في الوحدة ٦

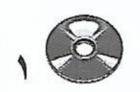
تقديم (١):

على طول ـــ امشي ـــ خُشّ ـــ بُوسْطة ـــ مَــسْرَح ـــ جــامِع ـــ كنِيــسة ـــ جنِينة ـــ مطافي ـــ صيدليّة ـــ متْحَف ـــ فُرْن ـــ مَغْسلة ـــ محطّــة قَطْــر ـــ مَعْهَد ـــ سيب بَعْد ـــ قبْل ـــ مَبْنى ـــ مَحَطةِ مترو.

تقديم (٢):

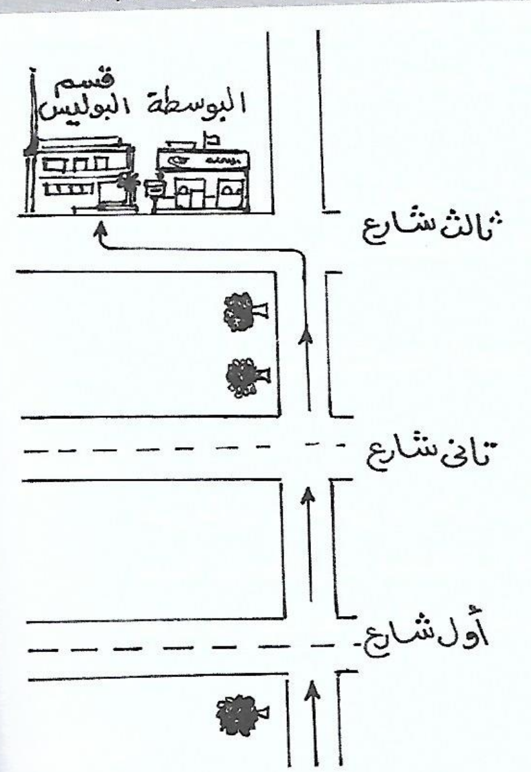
الاستقبــال ـــ بزنس سنتر ـــ كُشْك جَرايد ـــ مَطْعَم ـــ حمّام سباحة ـــ نادي صِحّي ـــ كافيتريا ـــ أكْل ـــ سُخْن ـــ مَمَرّ ـــ صالة بلياردو ـــ هدايا ـــ مُجَوهَرات ـــ ملْعب تِنس ـــ مكتب سياحة ـــ صالة حَفَلات ـــ تِراس مفْتوح.

تقديم (١)



فين البوسطة؟

كلمات مفيدة: على طول/ امشى/ خشّ/ بوسطة





اسمع و قول فين البُوسْطة؟

مجدي	لو سمحتي فين البُوسْطة؟
ابتسام	امشي على طول في شارع زكي.
مجدي	على طول في شارع زكي.
ابتسام	أوّل شارع شمال لا .. تاني شارع شمال لا.. خُشّ في تالت شارع شمال. هناك آخر الشارع البُوسْطة على اليمين.
مجدي	تالت شارع شمال .. البُوسْطة على اليمين؟
ابتسام	أيوه بالظبط جنب قِسم البوليس.
مجدي	شكراً .. ألف شكر.
ابتسام	العفوّ.

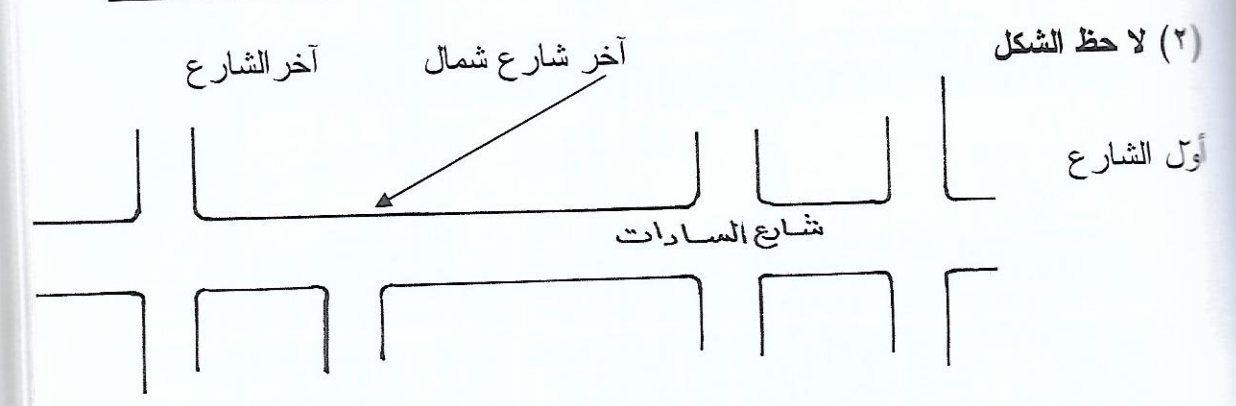


لاحظ القواعد

(١) للسؤال عن الاتّجاهات و وصف الطريق

للسؤال عن المكان	وصف الطريق
١- فين الـــ + بوسطة؟ ٢- فين الـــ + بوسطة؟	١- امشي على طول. خشّ يمين/ شمال. ٢- آسف ماعرفش.

(٢) لا حظ الشكل



(٣) إيه الفرق بين آخر شارع/ آخر الشارع؟

النطق

كرّر بعد المدرّس

امشي على طول. خُشّ شِمال. خُشّ يمين.

أوّل شارع. تاني شارع. آخِر الشارع.

التدريبات

تدريب (١ – أ(١))

كلمات مفيدة: مَسْرح/ جامع/ كنِيسة/ جنِينة/ مطافي/ صيدليّة/ متحف/ فرن

اكتب الكلمة تحت الصورة.

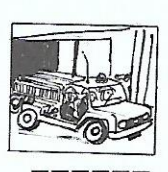


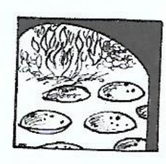




______ ______ ______ ______ ______







______ ______ ______ ______ ______

مَطافي ــ مَتْحف ــ َصيْدليّة ــ قِسْم بوليس ــ فُرْن ــ جِنينــة ــ كنِيـسَة ــ مَغْـسلَة ــ جامِع ــ مَسْرح.

تدريب (١ – أ(٢))

كلمات مفيدة: محطّة قَطْر/ مَعْهَد

طــالب (أ) اسأل عن الاتّجاه و المكان و اكتب على الخريطة.

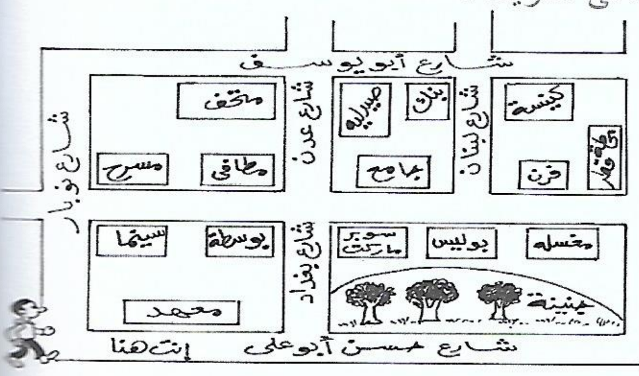
استعمل الحوار اللي فات في تقديم (١).

١– كِنيسَة ٢– جِنينة ٣– مَطَافي ٤– فُرْن ٥– مَسْرَح

طالب (ب) اسأل زميلك عن الأماكن دي.

١– جامِع ٢– صَيدليّة ٣– مَتْحف ٤– مَغْسَلة ٥– بوليس ٦– محَطِة قَطْر.

اسألوا بعض عن أماكن تانية موجودة فى الخريطة.



تدريب (١ - ب)

فين في *المعادي*؟

كلمات مفيدة: سيب/ بَعْد/ قَبْل

روز و *باهر* ساكنين في *المعادي*.

١- اسمع و حُطّ علامة صحّ على الشارع اللي تسمع اسمه.

٢- اسمع مرّة تانية *باهر* عايز أنهي مكان؟

٣- اسمع مرّة تانية و اوصف الطريق لزميلك.

٤- اختار مع زميلك أماكن بالتبادل و اوصفوا الطريق لبعض.



تدريب(١ - ج)

قُدّامك خريطة المدينة. طالب (أ) في محطة المترو و طالب (ب) في محطة الأتوبيس.

١- طـــالب (أ): اختار مكان في لسته ١ اسمع الوصف من طالب (ب) و اكتب اسم المكان جنب رقم المبنى.

٢- طـالب (ب): اوصف لطالب (أ) المكان.

مثال:

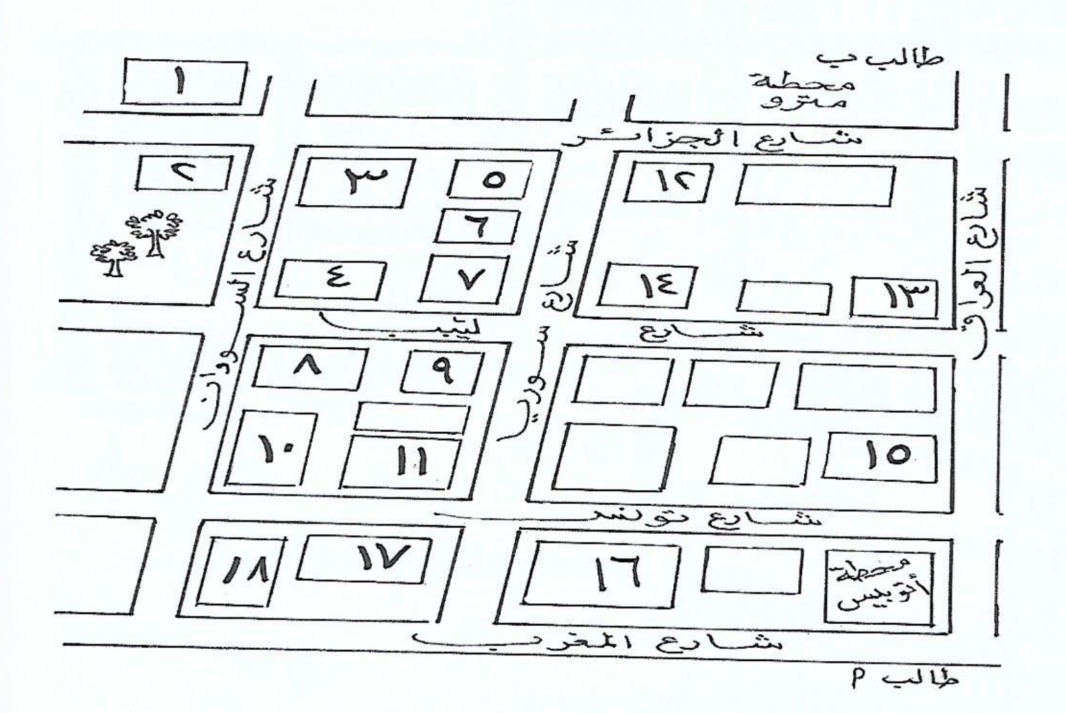
طـــالب (أ): فين البوسطة؟

طالب (ب): امشي فى شارع *المغرب*. وبعدين خشّ فى شارع *ســـوريا*. أوّل شارع شمال لا.تانى شارع شمال لا. تالت شارع شمال شـــارع *الجزائر*. خشّ شمال. تانى مبنى على الشمال.

طـــالب (أ): آه .. البوسطة مبنى ٣.

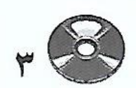
٣- طالب (ب): اختار مكان من جدولك. اسأل طالب أ عن وصف المكان و اكتب اسم المكان جنب الرقم.

٤- اختار أماكن تانية من عندك لباقي الأرقام و كرروا النشاط بالتبادل.



طالب (أ) أسماء المبانى	الرقم	طالب (ب) أسماء المبانى	الرقم
البوسطة		الجامعة	
سيتى بنك		*بنك باركليز*	
المكتبة		سوبر ماركت	
السينما		المدرسة	
المسرح		الجامع	

نصّ الاستماع لتدريب (١ – ب)

 ٣

روز: أهلاً يا *باهر* إزيك؟ كويّس؟

باهر: الحمد لله كويّس .. *روز*.. فين *بنك* مصر؟

روز: *بنك* مصر إم .. امشي فى شارع ٦ على طول .. أوّل شارع يمين لأ .. تاني شارع يمين لأ .. تالت شارع يمين هوّ شارع ٣.

باهر: تالت شارع يمين شارع ٣. آه صحّ .. هه .. و بعدين؟

روز: خشّ فى شارع ٣ يمين و امشي على طول .. بعد شارع ٧ .. هناك البنــك على الشمال.

باهر: بعد شارع ٧ البنك على الشمال .. مظبوط؟

روز: أيوه بالظبط كده.

باهر: شكراً يا *روز* .. ألف شكر.

القراءة و الكتابة

الهمزة

في أوّل الكلمة	فى نصّ الكلمة	الهمزة فى آخر الكلمة
أ أحمد	سأل	بدأ أ
إ إلهام	أسئلة	بطيء ىء
أ أ ستاذ	سؤال	تباطؤ ؤ
آ آخر		بدء ء
		ضوء وء
		هناء اء

تدريب (١)



٤

اسمع الكلمة و اكتب الهمزة.

ـــ سد	ـــ خر	ســـ ـــ ل	ـــ من
فـــ ـــ اد	ـــ برة	وا ـــ ل	بط ـــ
س ـــ ال	وفا ـــ	بد ـــ	ـــ ستاذ
شيما ـــ	ضو ـــ	الجزا ـــ ر	ـــ حمد
أســـ ـــ لة	نشـــ ـــ	هنا ـــ	استـــ ـــ ذن

الحلّ:

أسد/ آخر/ سأل/ آمن/ فؤاد/ إبرة/ وائل/ بطئ/ سؤال/ وفاء/ بدء
أستاذ/ شيماء/ ضوء/ الجزائر/ أحمد/ أسئلة/ نشأ/ هناء/ استأذن

تدريب (٢)

اقرا و اكتب الهمزة.

١- انا اسمي امير من الجزا...ر.

٢- هوّ اسمه احمد هو من زا...ير.

٣- انا ساكن فى امبابة. انا اسمى وا...ل.

٤- استاذ اسلام ساكن فى اسيوط.

٥- عندي سُؤال فى آخر الفصل.

مراجعة على أصوات الحروف

تدريب (٣)


٥

أ) اسمع و اكتب الحرف الناقص: (ذ/ ز/ ظ).

١- __ قن   ٢- __ ر   ٣- __ يل   ٤- غـ __ ال

٥- حـ __ اء   ٦- __ هرة   ٧- __ رف   ٨- واعـ. __

٩- __ ئب   ١٠- __ هر   ١١- مو __   ١٢- __ راف

الحل:

ذقن/ زر/ ذيل/ غزال/ حذاء/ زهرة/ ظرف/ واعظ/ ذئب/ ظهر/ موز/ زراف.

٦

ب) اسمع و اكتب الحرف الناقص: (ق/ ك).

١- ......ورة   ٢- .....رد   ٣- ......لب

٤- ......لم   ٥- صندو....   ٦- ديـ......

٧- ....لب   ٨- ....طّة   ٩- ....تاب

الحل:

كورة/ قرد/ كلب/ قلم/ صندوق/ ديك/ قلب/ قطّة/ كتاب.

تدريب (٤)

كتابة موجّهة (السكن و الشوارع)

١- أنا .... في *المهندسين*.

٢- *أحمد* .... في ....

٣- *ماجدة* ساكنة...............

٤- *أمال* .... في .... سوريا.

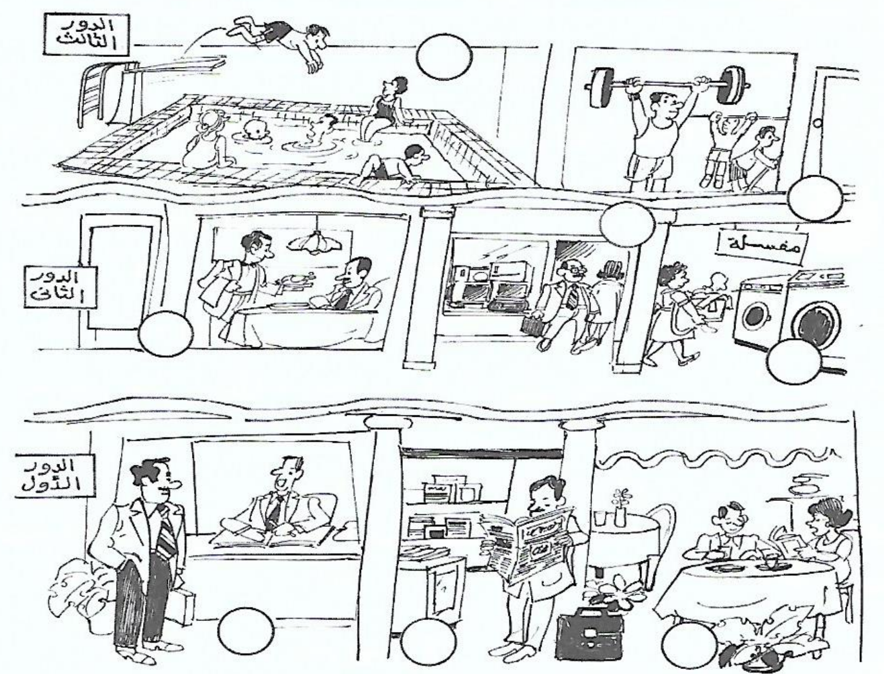
تقديم (٢)

في الفندق

(١) اكتب النمرة الصّح على صورة المكان.

١- اسْتِقْبَال ٢- بزنس سنتر ٣- كُشْك جرايد ٤- مَطْعَم

٥- حمّام سِبَاحَة ٦- مَغْسَلَة ٧- نادى صحى ٨- كافيتريا



(٢) اسمع و اكتب قدّام الجملة (√) أو (x). ٧

١- فيه كُشْك جَرايد فى الدور الأوّل. (   )

٢- فيه حمّام سِبَاحة فى الدور التانى. (   )

٣- الفُندُق مافيهوش مَغْسَلَة. (   )

٤- فيه بزنس سنتر فى الدور التانى. (   )

٥- فيه نادي صحّى فى الدور التالت. (   )

٦- الكافيتريا مافيهاش تليفزيون. (   )

٧- ما فيش مَطْعم فى الدور الثانى. (   )

٨- فيه حمّام سِبَاحة فى الدور التالت. (   )

(٣) بصّ للصورة و اسأل عن المكان و كرّر الحوار ده.


٨



سمير	لو سمحت فيه نادي صحّي هنا؟
موظف	أيوه يافندم فيه نادي صحّي.
سمير	فين؟
موظف	في الدور التالت جنب حمّام السِبَاحة.

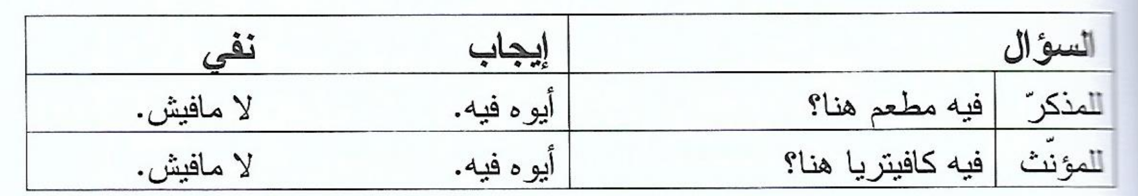
لاحظ القواعد



السؤال عن الأماكن و الحاجات

٩

طريقة (١): (فيه) في أوّل الكلام للسؤال عن الأماكن و الحاجات



السؤال		إيجاب	نفي
للمذكرّ	فيه مطعم هنا؟	أيوه فيه.	لا مافيش.
للمؤنّث	فيه كافيتريا هنا؟	أيوه فيه.	لا مافيش.

طريقة (٢): (فيه) بعد الاسم للسؤال عن الأماكن و الحاجات

المذكرّ	الفندق فيه حمّام سباحة؟	أيوه فيه.	لا مافيهوش.
المؤنّث	الكافيتريا فيها تليفزيون	أيوه فيها.	لا مافيهاش.

النطق

اسمع من المدرّس و كرّر.

١- فيه حمّام سباحة في الفندق؟

٢- الفندق فيه مغسلة.

٣- الفندق مافيهوش مغسلة.

٤- الكافيتريا فيها تليفزيون.

٥- الكافيتريا مافيهاش تليفزيون.

التدريبات

تدريب (٢ - أ(١))

كلمات مفيدة: أكْل/ سُخْن

اكتب: فيه/ مافيش/ فيها/ مافيهاش/ فيه/ مافيهوش.

(١) أ- لو سمحت.. فيه مطعم هنا؟

ب- أيوه ....مطعم جنب الصيدليّة على اليمين.

(٢) أ- لو سمحت.. المعهد فيه بيزنس سنتر؟

ب- لا ....

(٣) أ- لو سمحتي.. الكافيتريا فيها أكْل سُخْن؟

ب- أيوه طبعاً .... أكْل سُخْن.. و بارد كمان.

(٤) أ- الفصل فيه كمبيوتر؟

ب- لا آسف الفصل........... كمبيوتر.

(٥) أ- المكتبة فيها تليفزيون؟

ب- لا المكتبة .... تليفزيون.

تدريب (٢- أ (٢))

١- طـــالب (أ): اسأل زميلك فيه نادي صحّي في *فندق السلام*؟ و فين؟

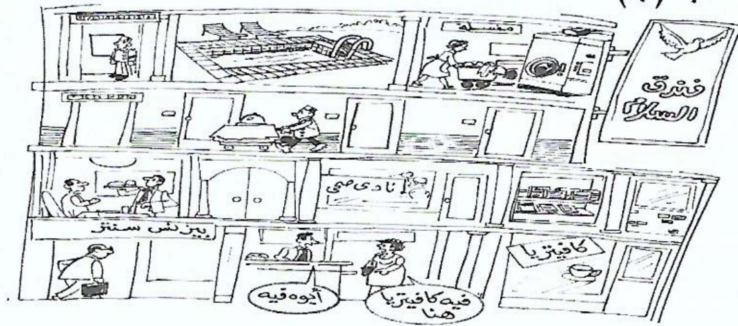
طالب (ب): جاوب. أيوه فيه نّادي صحّي. في تاني دور على الشمال جنب الكافيتريا.

أو..لا مافيش.

٢- طـــالب (أ) اسأل زميلك *فندق السلام* فيه مكتبة؟

طالب (ب): جاوب. لا الفندق مافيهوش مكتبة.

صورة طالب (ب)



٣- طالب (ب) اسأل زميلك طالب (أ) فيه نادي صحّي في *فندق الملكة*؟ و فين؟

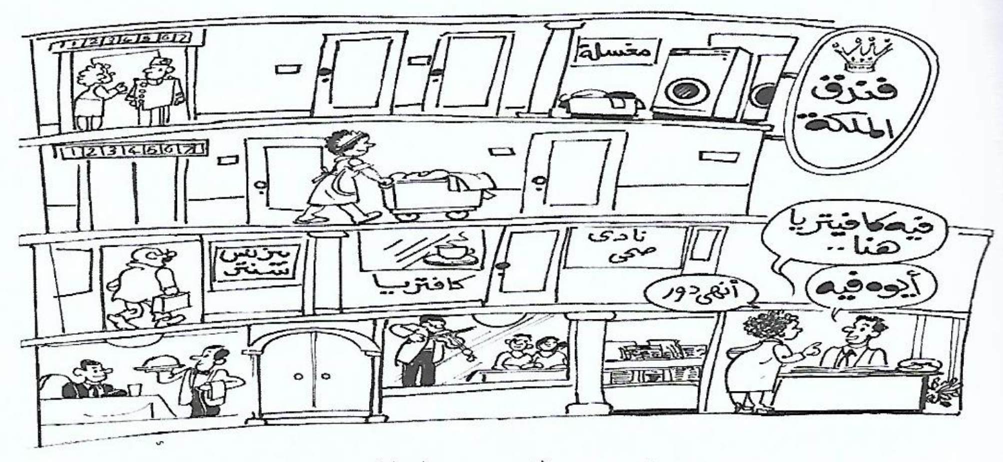
طـــالب (أ): جاوب. أيوه فيه نّادي صحّي في تاني دور جنب الكافيتريا.

٤- طالب (ب): اسأل زميلك طالب (أ) *فندق الملكة* فيه مكتبة؟

طـــالب (أ): جاوب. لا الفندق مافيهوش مكتبة.

اسألوا عن حاجات تانية في الفندق.

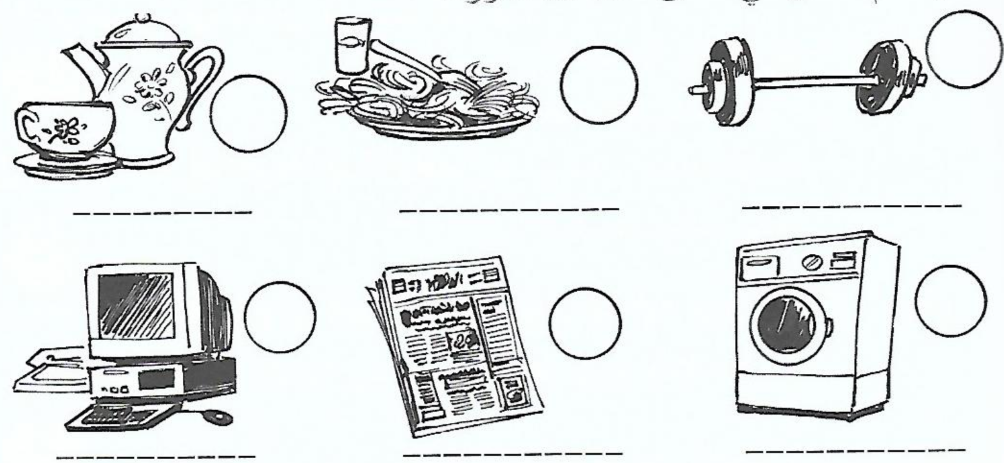
صورة طالب (أ)



تدريب (٢ – ب(١))

١- كرّر الحوار في تقديم (٢) و اسأل عن مكان كلّ صورة في الفندق.

٢- اكتب اسم المكان في الفندق تحت كلّ صورة.



تدريب (٢ - ب(٢))

كلمات مفيدة: ممرّ/ صالة بلياردو

١- اسمع الحوارات و اكتب نمرة الحوار جنب الصورة في تدريب (٢ - ب(١)).
٢- مثّل باقي الحوارات مع زميلك.

تدريب (٢- ب(٣))

كمّل الحوار.

(١) أ- لو سمحت فيه حمّام سباحة هنا؟
ب- أيوه .... هنا.
أ- فين؟
ب- فوق في رابع .... يمين المغْسَلة.

(٢) أ- ....
ب- لا مافيش مغسلة هنا. المغْسَلة في .... دور جنب حمّام السباحة.

(٣) أ- لو سمحت فيه مطعم هنا؟
ب- ....جنب الاستقبال على الشمال.

(٤) أ- لو سمحت فيه سجاير في كشك الجرايد؟
ب- لا ....

(٥) أ- لو سمحت الكافيتريا فيها تليفزيون؟
ب- لا ....

كرّر الحوارات مع زميلك و اعكس الأدوار و كرّر النشاط.

تدريب (٢ - ج)

تمثيل

كلمات مفيدة: هدايا/ مُجَوْهرات/ ملْعَب تنس/ مكْتب سياحة/ صالة حَفَلات/ تراس مَفْتوح

طالب (أ) موظّف استقبال في فندق.

طالب (ب) زبون يسأل عن خدمات الفندق.

اسأل عن الخدمة و مكانها.

١- نَادي صحّي	٢- حمّام سباحة بارد/ سخن	٣- مطعم صيني
٤- ديسكو	٥- كازينو	٦- مطعم فرنساوي
٧- قهوة و شيشة	٨- محلّ هدايا	٩- محلّ مُجوهرات
١٠- محلّ حاجات *خان الخليلي*		١١- مكتب سياحة للرحلات
١٢- ملعب تنس	١٣- بيزنس سنتر	١٤- صالة حفلات
١٥- تراس مفتوح		

نصّ الاستماع لتدريب (٢ - ب(٢))

١١

حوار (١): أ- لو سمحت اللوكاندة دي فيها مغْسَلة؟

ب- لا و الله آسف .. اللوكاندة دي مافيهاش مغْسَلة.

١٢

حوار (٢): أ- أيوه يافندم أي خدمة؟

ب- لو سمحتي فيه مطعم هنا؟ و فين؟

أ- آه فيه مطعم .. امشي على طول .. في آخر الممرّ علـــى اليمـــين .. جنب النّادي الصحّي.

١٣

حوار (٣): أ- فين كشك الجرايد لو سمحت؟ فيه كشك جرايد هنا؟

ب- آه فيه كشك جرايد هنا .. هناك على الشمال جنب صالة البلياردو.

١٤

حوار (٤): أ- لو سمحتي فيه بيزنس سنتر هنا؟

ب- آه فيه بيزنس سنتر فوق في تالت دور .. جنب حمّام السباحة.

القراءة و الكتابة

اقرا و كرّر ورا المدرّس.

اللام الشمسيّة و القمريّة			
١٥ اللام القمريّة	١٦	١٧ اللام الشمسية	١٨
١- الأردن	٨- الفيوم	١- التحرير	٨- الشّارقة
٢- البرازيل	٩- القاهرة	٢- الثّانية	٩- الصّومال
٣- الجزائر	١٠- الكويت	٣- الدّوحة	١٠- الضّاهر
٤- الحسين	١١- المجر	٤- الذّهب	١١- الطور
٥- الخرطوم	١٢- الهند	٥- الرّياض	١٢- الظّهران
٦- العين	١٣- الواحات	٦- الزّمالك	١٣- النّمسا
٧- الغردقة	١٤- اليمن	٧- السّودان	

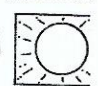
التدريبات

تدريب (١)

اسمع المدرّس و قول أنهي اللام الشمسيّة و القمريّة.

العباسيّة ــ الأهرامات ــ الجيزة ــ المهندسين ــ الزّمالك ــ التحرير ــ الجامعة ــ الإسعاف ــ مصر الجديدة ــ القاهرة ــ السعوديّة ــ الأردن ــ الضاهر ــ الكويت.

اللام القمريّة: ....



اللام الشمسيّة: ....

تدريب (٢)

اقرا و قول أنهي اللام الشمسيّة و اللام القمريّة.

- أنا اسمي *وليد*.. أنا ساكن في *المطريّة*. أنا من *القاهرة*..
  لكن بابا من *المنيا* و ماما من *الشرقيّة*.
- أنا اسمي مها.. أنا ساكنة في *الزّمالك* في *القاهرة*.
  بابا من *الدقهليّة* و ماما من *الغردقة*.. لكن ساكنين في *الأقصر* دلوقتي.

تدريب (٣)

اكتب جملتين عن نفسك زيّ الجُمل اللي فاتت.

١- أنا ساكن في .... لكن أنا من ....

٢- ماما من .... و بابا من .... و ساكنين في ....

تدريب (٤)

اكتب الـ مع الكلمة و انطق الكلمة صح.

١- مطعم ـ كافيتريا ـ نادي ـ حمّام ـ قهوة ـ كُشْك.

٢- عربيّة ـ قلم ـ كرّاسة ـ برّاية ـ شبّاك ـ ورَق.

٣- زِيت ـ بِيض ـ عِيش ـ إزازة ـ دِقيق ـ صَنْدوق ـ تُفّاح.

افتكـــــر

(١) للسؤال عن الاتجاهات و وصف السكّة

السؤال	الجواب
فين الـ	١- امشي على طول... ٢- خشّ يمين/ شمال... ٣- هناك الـــ ... جنب ... ٤- آسف ماعرفش.

(٢) للسؤال عن الأماكن أو الحاجات: ١- فيه في أوّل السؤال

	السؤال	الجواب	
المذكرّ	فيه نادي صحّي هنا؟	أيوه **فيه**.	لا **مافيش**.
المؤنّث	فيه مغسلة هنا؟	أيوه **فيه**.	لا **مافيش**.

(٣) للسؤال عن الأماكن و الحاجات: ٢- فيه بعد الاسم

	السؤال	الجواب	
المذكرّ	الفندق **فيه** نّادي صحّي؟	أيوه **فيه**.	لا **مافيهوش**.
المؤنّث	الكافيتريا **فيها** شيشة؟	أيوه **فيها**.	لا **مافيهاش**.

الوحدة السادسة

Unit 6

Presentation 1 Page 124 صفحة ١٢٤

Feen Elbosta (Where is the post office?)

Listen and say where the post office is

Magdi	law samahti, feen Elbosta?
Ēbtisam	ēmshi ع ala tool fi shareع Zaki.
Magdi	ع ala tool fi shareع Zaki.
Ēbtisam	āwel shareع shimal lā .. tani shareع shimal lā .. khosh fi talit shareع shimal, hinak ākhir esh-shareع elbosta ع ala alyimiin.
Magdi	talit shareع shimal, ēlbosta ع ala alyimiin?
Ēbtisam	āywa bizzabt ganb qism elboliis.
Magdi	shukran. ālf shukr.
Ēbtisam	ēlعafw.

Et-tadriibat

Tadriib (ب - 1)

Feen fi Ēlmaعadi? (Where in Ēl Maعady?)

Listen and put √ on the right street.

٣

Page 129	صفحة ١٢٩
Rose	āhlan ya bahir ēzzayyak kwayyis?
Bahir	ēlhamdu lillah, kwayyis .. Rose .. feen bank Masr?
Rose	Bank Masr .. emm .. ēmshi fi shareع sitta عala tool, awel shareع yimiin lā, tani shareع yimiin lā, talit shareع yimiin howa shareع talata.
Bahir	talit shareع yimiin shareع talata. āh .. sah, ha .. we baعdeen?
Rose	khuosh fi share عtalata yimiin, we ēmshi عala tool shareع sabعa, hinak ēlbank عala ash-shimal
Bahir	Baعd shareع sabعa, el-bank عala el-shemal. Mazbout?
Rose	Aiwa bilzabt kedda.
Bahir	Shukran ya Rose. Alf shukr

الوحدة السابعة

محتويات الموضوعات في الوحدة السابعة

- تقديم (١): الكلام عن أفعال الحياة اليوميّة و العادات.

- تقديم (٢): الكلام عن اختلاف العـادات و البَـرامِج اليوميّـة و نفـي الأفعـال و العادات.

فهرس الكلمات الجديدة في وحدة ٧

تقديم (١):

باخُد دُش ــ باروح ــ باصْحَى ــ باركَب الأتوبيس ــ بانْزِل مـن البيـت ــ باشْرب ــ باوْصَل ــ بادْخُل ــ باجيب ــ بارْجَع ــ بانام ــ بيذَاكِر ــ بتْقَابل أصحابها ــ بِتِلْعَب رياضة ــ بِتِشْتَغَل ــ مَشْغولة ــ بيفْطـر ــ بيِتْعَـشّى ــ بيتْغَدّى مِتْأخّر ــ بَدْري.

تقديم (٢):

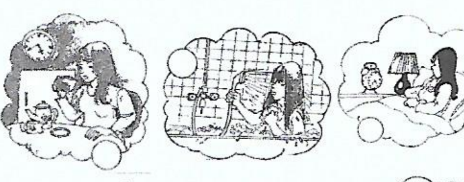
الحَدّ ــ الإتنين ــ التَلات ــ الأرْبَع ــ الخَميس ــ الجُمْعَة ــ السَبْت ــ بِتِطْبُخ ــ بِتِقْعُد في البيت ــ أجازة ــ الشاطِئ ــ البَحْر ــ عِيلة ــ أُخْت ــ بياكـل ــ بيعوم - بيحْلَق ــ أجازة آخِر الأسبوع ــ رِحْلَة.

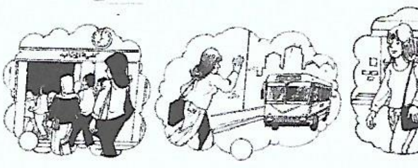
تقديم (١)

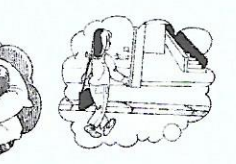
أنا باصْحَى بدري قوي

(١) اسمع و اكتب نمرة الجملة قدّام الصورة.

١







١- باخُد دُشّ السّاعة ٥,٣٠.
٢- باروح الجامعة السّاعة ٧.
٣- باصْحى بدري السّاعة ٥ الصُبح.
٤- بارْكَب الأتوبيس السّاعة ٦,١٥.
٥- باخْرُج من البيت السّاعة ٦.
٦- باشْرَب قهوة السّاعة ٥,٤٥.
٧- باجيب أكْل و بارْجَع البيت السّاعة ٨ بالليل.
٨- بانام السّاعة ٩.

بُصّ للصورة و اسمع الحوار.



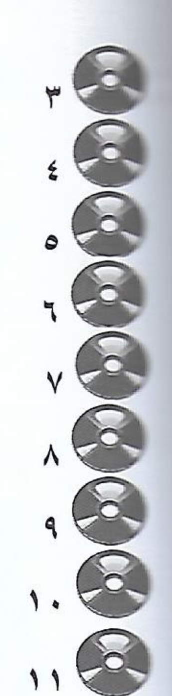
٢

(٢) سِهام بتعمل إيه كلّ يوم؟ هيّ مبسوطة؟ ليه؟

ألبير	إيه يا *سِهام* إنتي تعبانة قوي كده ليه؟
سِهام	عشان باصْحى بدري قوي كلّ يوم.
ألبير	ليه بتصْحِي بدري كلّ يوم.. بتعملي إيه كلّ يوم؟
سِهام	باصْحى السّاعة ٥ الصُبح و باخُد دُشّ السّاعة ٥,٣٠ و باشرب قهوة السّاعة ٥,٤٥.
ألبير	ياه.. بتِصْحِي بدري قوي كده! السّاعة ٥ الصُبح!! و بعدين؟
سِهام	باخْرُج من البيت و بارْكَب الأتوبيس السّاعة ٦,١٥ و باروح الجامعة.
ألبير	و بترْجَعي البيت إمتى؟
سِهام	باجيب أكْل الأوّل.. و بعدين بارْجَع البيت السّاعة ٨ و بانام السّاعة ٩.

لاحظ القواعد

(١) التصريف



أنا	إنت	إنتي	هوّ	هيّ	الفعل
باشْرَب	بتِشرَب	بتِشْرَبي	بيِشرَب	بتِشرَب	يِشرَب
بَانزِل	بتِنْزِل	بتِنْزِلي	بيِنْزِل	بتِنْزِل	يِنْزِل
بادْخُل	بتِدْخُل	بتِدْخُلي	بيِدْخُل	بتِدْخُل	يِدْخُل
بَارُوح	بِتْرُوح	بِتْرُوحي	بِيْرُوح	بِتْرُوح	يرُوح
بَانَام	بِتْنَام	بِتْنَامي	بِيْنَام	بِتْنَام	يِنَام
باجيب	بِتْجِيب	بِتْجِيبي	بِيْجِيب	بِتْجِيب	يِجِيب
باصْحَى	بتِصْحَى	بتِصْحي	بيِصْحَى	بتِصْحَى	يِصْحَى
باوْصَـــل	بِتوْصَـــل	بِتوْصَـــلي	بيوْصَـــل	بِتوْصَـــل	يوْصَـــل
باخُدْ	بتاخُدْ	بتَاخْدي	بِيَاخُدْ	بِتَاخُدْ	يَاخُدْ

الفعل المضارع/ المضارع المستمرّ في العاميّة ← (دلوقتي)

كلّ يوم/ أو عادة = ب + فعل مضارع.

(٢) لاحظ حروف الزيادة.

الضمير	الفعل شرب	حروف الزيادة
أَنَا	بَاشْرَب	ب + ا ....
إِنْت	بتِشْرَب	ب + ت ....
إِنِتي	بتِشْرَبي	ب + ت ....ي
هيّ	بتِشْرَب	ب + ت ....
هُوّ	بيِشْرَب	ب + ي ....

النطق

كرّر بعد المدرّس.

بِيصْحَى ـ بِيْنَام ـ بتِشْرَبي ـ بيِركَب ـ بتِدْخُل ـ بَانام ـ بيِرْجَع ـ بِتْذَاكْري ـ بيِنزِل.

التدريبات

تدريب (١ – أ(١))

كلمة مفيدة: يذاكر

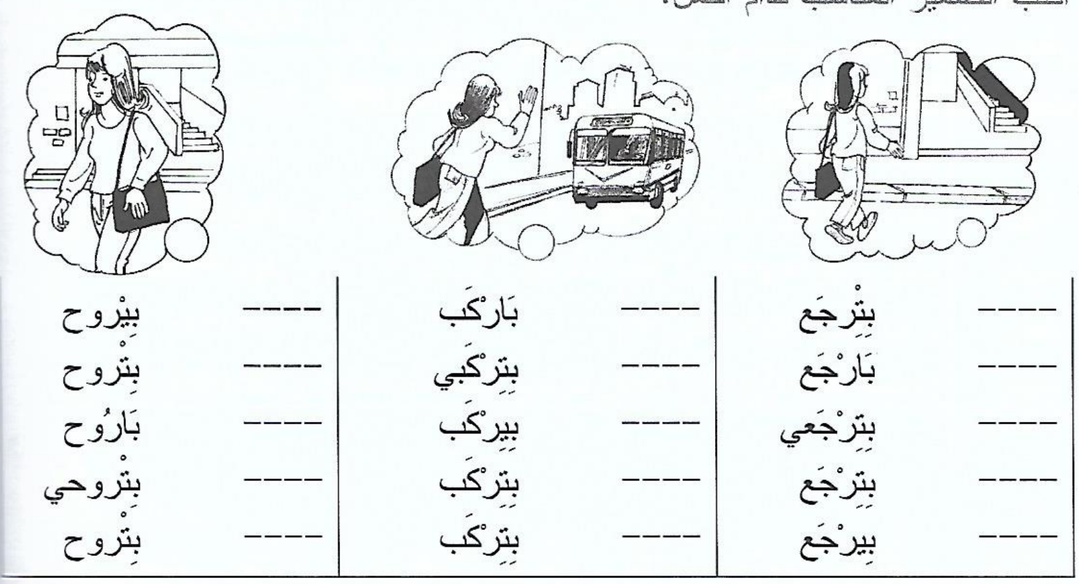
اكتب تصريف الفعل مع الضمير.



أنا	----	----	----
إنت	----	----	----
إنتي	----	----	----
هوّ	----	----	----
هيّ	----	----	----

تدريب (١ – أ(٢))

اكتب الضمير المناسب قدّام الفعل.



---- بِتِرْجَع	---- بَارْكَب	---- بِيْروح
---- بَارْجَع	---- بِتِرْكَبي	---- بِتْروح
---- بِترْجَعي	---- بِيِرْكَب	---- بَارُوح
---- بِترْجَع	---- بِترْكَب	---- بِتْروحي
---- بِيرْجَع	---- بِتِرْكَب	---- بِتْروح

تدريب (١ – ب)

شيرين بتعمل إيه كلّ يوم؟

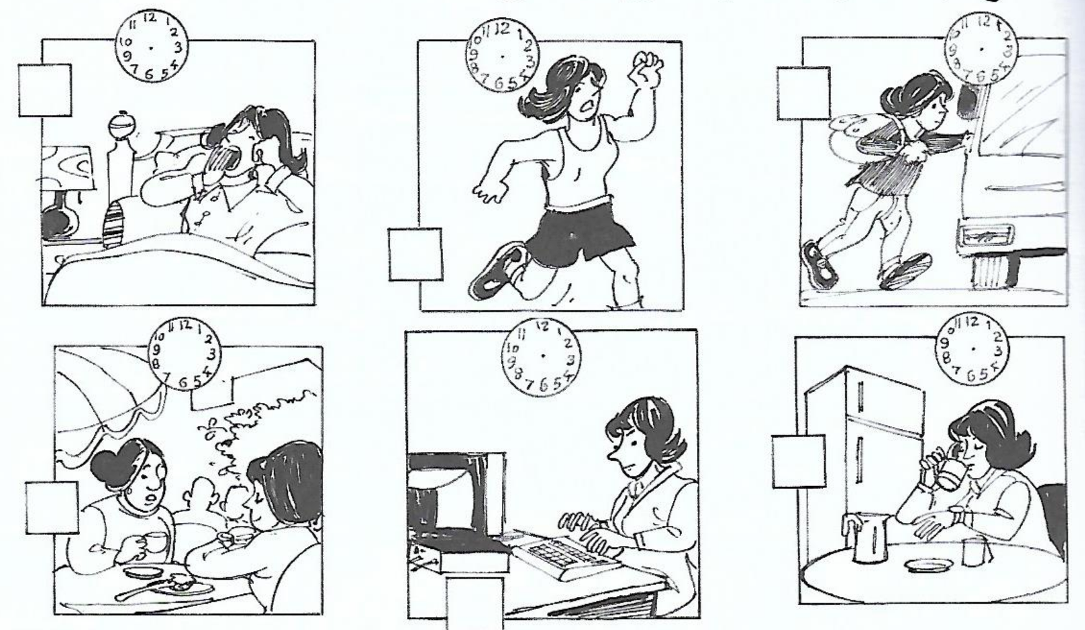
كلمات مفيدة: بِتْقَابِل أصحابها/ بِتِلْعب رياضة/ بِتِشْتغَل/ مَشْغولة

١– بصّ للصور و جاوب: *شيرين* بتعمل إيه؟ بتعمل الحاجات دي إمتى؟

٢– اسأل زميلك سؤال زيّ كده: *شيرين* بتركب الأتوبيس السّاعة كام؟

٣– اسمع و رتّب الصور حسب الاستماع.

٤– اسمع مرّة تانية و اكتب الوقت فوق كلّ صورة.



٥– بصّ للصور مرّة تانية و اتكلّم عن عاداتك و عن نفسك و بتعمل الحاجات دي إمتى؟

اعكسوا الأدوار و كرّروا النشاط.

تدريب (١ - ج (١))

كلمات مفيدة: بيفْطَر/ بيتْعَشّى

(١) بصّ للمعلومات في جدول طالب (أ) اسأل زميلك/ زميلتك عن المعلومات الناقصة.

طالب أ						
هُدَى	٦,٣٠ الصُبْح	——	٧,٤٥ الصُبْح	——	٧ بالليل	——
نانسي	——	٥,٣٠ بعد الضُهر	——	٥,١٥ الصُبْح	——	١٠ الصُبْح

(٢) اسأل زميلك معلومات تانية عن هُدَى.

١- هُدَى بتاخُدْ دُشّ إمتى؟ ٢- هُدَى بتِرْكَب الأتوبيس إمتى؟

٣- هُدَى بتِلْعَب رياضة إمتى؟

(٣) بُصّ للمعلومات في جدول طالب (ب) اسأل زميلك عن المعلومات الناقصة.

طالب ب						
هُدَى	——	٧ الصُبْح	——	٦,٣٠ بعد الضُهر	——	١٠,٣٠ بالليل
نانسي	٥ بعد الضُهر	——	٦ بعد الضُهر	——	٦,٣٠ الصُبْح	——

(٤) اسأل زميلك عن معلومات أكتر عن نانسي:

١- نانسي بتاخُدْ دُشّ إمتى؟ ٢- بتِرْكَب الأتوبيس إمتى؟

٣- بتِلْعَب رياضة إمتى؟

تدريب (١ – ج (٢))

كلمات مفيدة: بيِتْغَدّى/ مِتْأخّر/ بَدْري

اسأل زمايلك في الفصل.

اسم الطالب								
طالب (١)								
طالب (٢)								
طالب (٣)								
طالب (٤)								
طالب (٥)								
طالب (٦)								

(١) مثال للسؤال: بتِصْحَى إمتى؟

(٢) اسأل زميلك عن باقي الطلبة و قارن الإجابات.

و جاوب عن الأسئلة: ١– مين أكتر واحد في الفصل بيصْحَى بدري؟ و مين بيتأخّر؟

٢– مين أكتر واحد بينام بدري؟ و مين بيتأخّر؟

نصّ الاستماع لتدريب (١ – ب):



علي	إزيك يا شيرين عاملة إيه؟
شيرين	الحمد لله .. مشْغُولة قوي.
علي	مشْغُولة قوي ليه؟ بتعملي إيه كُلّ يوم؟
شيرين	كُلّ يوم باصْحَى بدري السّاعة ٥,٣٠ .. باخُدْ دُشّ .. و باشرب القهوة حوالي السّاعة ٦,٣٠.
علي	و بتروحي الشغل إمتى؟
شيرين	بارَوح الشغل السّاعة ٧,٣٠ الصُبح.. باشتغل لغاية السّاعة ٥ بعد الضهر.
علي	و بعدين بترجعي البيت؟
شيرين	لا باروح النادي السّاعة ٦ و بالعب رياضة لغاية السّاعة ٧ بالليل .. و بعدين باقابل صاحبتي السّاعة ٨ بالليل.

القراءة و الكتابة



فاطمة بتحكي لصاحبتها عن برنامج كلّ يوم. اقرا بتعمل إيه؟
أنا ...... السّاعة ٦,٣٠ الصُبح و....... و بعدين...... من البيت
السّاعة ٧,٣٠. .... عربيّتي و......... الشغل السّاعة ٨.
.... لغاية السّاعة ٥ و بعدين .... البيت ....
و....... أصحابي السّاعة ٧,٣٠ بالليل و...... السّاعة ١١ بالليل.

١- اكتب المعلومات الناقصة من عندك.

٢- اكتب ٥ جمل عن عاداتك الشخصيّة.

تقديم (٢)

مشغول طول الأسبوع


١٣

(١) ادرس الكلمات.

الحدّ	الاتنين	التلات	الأربع	الخميس	الجمعة	السبت
١	٢	٣	٤	٥	٦	٧
٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤
١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١


١٤

(٢) هاني بيعمل إيه طول الأسبوع بعد الضهر؟ كرّر بعد المدرّس.

الحَدّ



بيِلْعَب تنس

الخَميس

بيْزُور العيلة

الاتْنِين



بيْرُوح المكتبة

الجُمْعَة





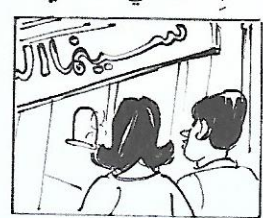
بيِلعَب في النادي

التَلات



بيتْغدّى مع مراته برّه

السَبْت



بيْرُوح السينما مع مراته

الأَرْبَع



بيِلعَب كورة مع أصحابه

١٥

(٣) اسمع و كرّر بعد المُدرّس.

هالة مرِات هاني بتعمل إيه طول الأسبوع بعد الضُهر؟

اِلحَدّ



بتقابل صاحبتها

اِلاتْنين





بتِقعُد في البيت

اِلتَلات



بتتغدّى مع *هاني* برّه

اِلأَرْبَع



بتِزُور مامتها

اِلخَميس

بتلعب تنس

اِلجُمْعَة



بتِطْبُخ أكل الأسبوع

اِلسَبْت



بتِرُوح السينما مع *هاني*

(٤) بُصّ لصور برنامج *هاني* و جاوب: *هالة* بتِلْعَب تنس يوم اِلحَدّ؟

إجابة: لا. *هالة* مابْتِلْعَبْش تنس يوم الحدّ.

هيّ بِتْقَابِل صاحبتها يوم اِلحَدّ.

(٥) اسأل زميلك عن باقي الصور.

لاحظ القواعد


١٦

(١) لنفي الفعل المضارع

السؤال	الإجابة
إنت بتلعَب تنس يوم الحَدّ؟	للنفي: لا مابَالْعَبْش تنس يوم الحَدّ.
للإثبات	النفي
أيوه بَالْعَب تنس يوم الحَدّ. ب + الفعل المضارع	لا. ما + ب + الفعل المضارع + ش


١٧

(٢) التصريف لنفي الفعل المضارع المستمرّ

أنا	إنت	إنتي	هوّ	هيّ
مابَالْعَبْش	مابْتِلْعَبْش	مَابْتِلْعَبِيش	مَابْيِلْعَبْش	مابْتِلْعَبْش
مابَاكْتِبْش	مَابْتِكْتِبْش	مَابْتِكْتِبِيش	مَابْيِكْتِبْش	مَابْتِكْتِبْش
مابَاصْحَاش	مَابْتِصْحَاش	مَابْتِصْحِيش	مَابْيِصْحَاش	مَابْتِصْحَاش
مابَانَامْش	مَابِتْنَامْش	مَابِتْنَامِيش	مَابِيْنَامْش	مَابِتْنَامْش

النطق

اسمع و كرّر بعد المدرّس.

مَابْتِكْتِبِيش ــ مابَانَامْش ــ مَابْيِصْحَاش ــ مابَالْعَبْش.

مَابِتْنَامِيش ــ مَابْتِكْتِبْش ــ مَابْتِصْحِيش ــ مَابِيْنَامْش.

التدريبات

تدريب (٢ - أ(١))

وصّل الضمير بالفعل المناسب		اكتب نفي الفعل (يفطر)	
إنت	ماباصحاش	أنا	....
هيّ	مابيصحاش	إنت	....
أنا	مابتصحاش	إنتي	....
هوّ	مابتصحيش	هوّ	....
إنتي	مابتصحاش	هيّ	....

تدريب (٢ - أ(٢))

كلمات مفيدة: بيزور/ بدري/ دايماً

اكتب نفي الفعل.

١- هوّ .... متأخّر أبداً، لكن دايماً بينام بدري. (بينام)

٢- أنا .... الشغل يوم السبت. (يروح)

٣- هيّ كلّ يوم حَدّ بتركب تاكسي، لكن .... الأتوبيس أبداً. (يركب)

٤- إنت .... يوم الخميس ليه؟ (يذاكر)

٥- إنتي .... مامتِك ليه يوم الجمعة؟ (يزور)

اسمع و صحّح مع زميلك.

تدريب (٢ – ب(١))

كلمة مفيدة: أجازة

سمع بَسْمة بتعمل إيه في الأجازة كلّ يوم جمعة و سبت.







(١) حُطّ علامة صحّ على الفعل اللي تسمعه. و اكتب الفعل تحت الصورة.

(٢) قول جملة عن كلّ صورة زيّ المثال:

يوم الجمعة *بَسْمة* ما (يفطر) ش السّاعة .... و لكن (يفطر) السّاعة ....

(٣) اتكلّم عن أجازتك مع زميلك و استعمل نفس الجملة اللي فاتت.

تدريب (٢– ب (٢))

على الشط

كلمات مفيدة: البحْر/ العِين السُخْنَة/ الشط/ عِيلة/ أُخْت/ بياكُل/ بيْعُوم

نيڤين بتروح فين في الأجازة مع عيلتها؟

(١) اسمع و جاوب.

١– فين *نيڤين* في الصورة. اكتب اسمها على الصورة.

(٢) اسمع مرّة تانية و جاوب.

١– هيّ بتعوم في البحر؟ بتعمل إيه تاني؟

٢– *نهاد* أختها بتعوم في البحْر؟ بتعمل إيه تاني؟

(٣) بُصّ للصورة و جاوب الأسئلة دي:

١– بابا *نيڤين* بيعمل إيه؟

٢– مامة *نيڤين* بتقرا؟ بتعمل إيه؟

(٤) اسأل زميلك بالتبادل عن عيلة *نيڤين* و صحّح إجابتك.

(٥) اسأل زميلك بيعمل إيه مع العيلة في الأجازة؟ و بيعمل إيه مع الأصحاب؟ استعمل الأفعال اللي فاتت.

(٦) اتكلّم عن نفسك بتعمل إيه و مابتعملش إيه في الأجازة.

كلمة مفيدة: يِحلَق

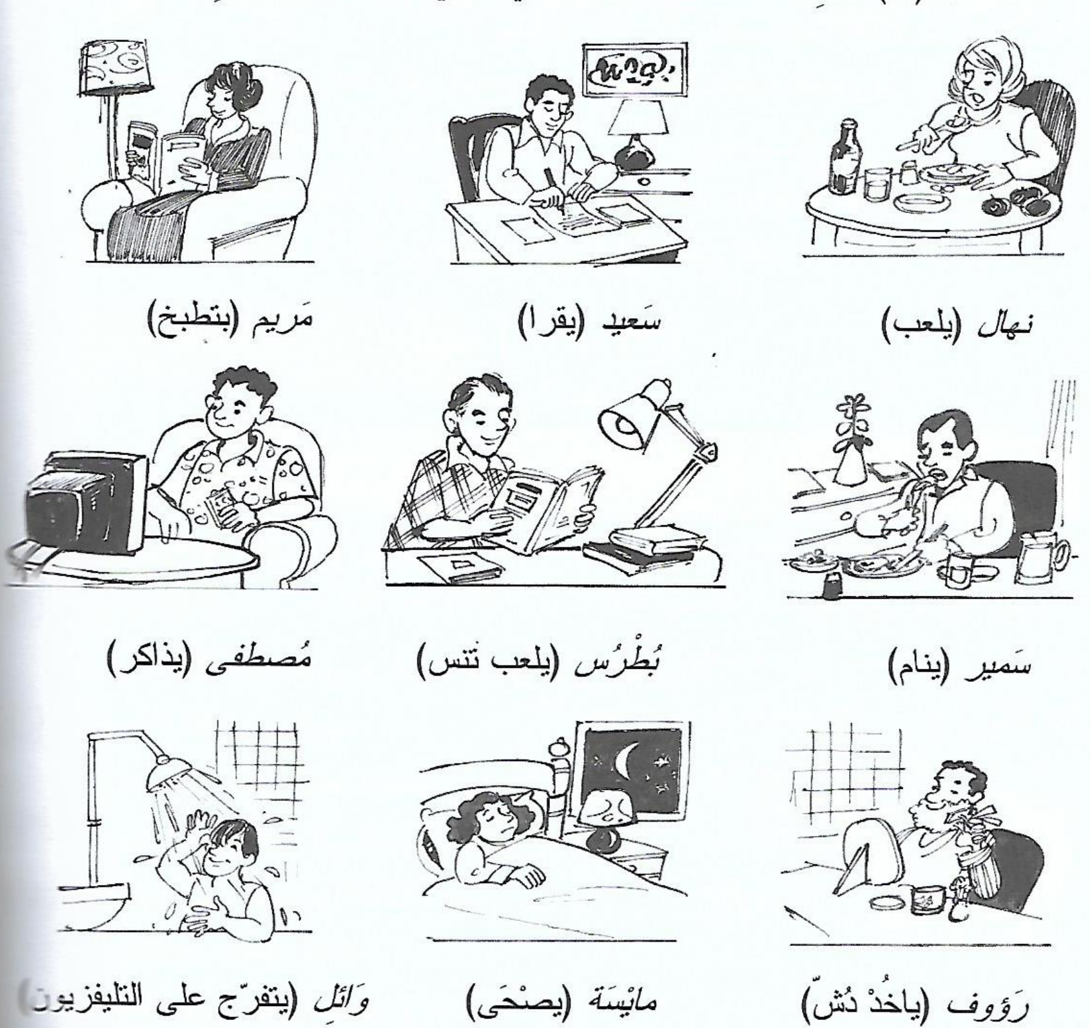
تدريب (٢ – ج(١))

بصّ للصور و اسأل زميلك عن الصورة. استعمل الكلمات المساعدة.

مثال:

طـــالب (أ) *نِهال* بتلعب تنس دلوقتي؟

طالب (ب) لأ *نِهال* مابتلعبش تنس دلوقتي.. هيّ بتتغدّى. (نِهال – يلعب).



نِهال (يلعب) — سَعيد (يقرا) — مَريم (بتطبخ)

سَمير (ينام) — *بُطْرُس* (يلعب تنس) — مُصطفى (يذاكر)

رَؤوف (ياخُدْ دُشّ) — *مايْسَة* (يصْحَى) — *وَائِل* (يتفرّج على التليفزيون)

اعكسوا الأدوار و كرّروا النشاط. هات أفعال تانية و كرّر النشاط.

تدريب (٢ - ج(٢))

كلمات مفيدة: رِحْلة/ أجازة آخِر الأسبوع

١- طـــالب (أ): اسأل زميلك عن أجندته.

مثال:

طـــالب (أ): يوم الحدّ بتعمل إيه؟ بتقعد في البيت؟

طالب (ب): لا. يوم الحدّ ماباقعدش في البيت. باتعشّى مع العيلة برّه.

طالب (أ)

الحدّ	الاتنين	التلات	الأربع	الخميس	الجمعة	السبت
بالعب تنس	بازور ماما	باذاكر	باروح السينما	باكتب جوابات	باروح النادي	باتعشى مع أصحابي

طالب (ب)

الحدّ	الاتنين	التلات	الأربع	الخميس	الجمعة	السبت
باتعـــشى مع العيلة برّه	مع مراتي	باذاكر	باكتب E.M	بـــــاروح سينما	شاى عند أصحابي	مسرح

٢- طالب (ب): اسأل زميلك عن أجندته و كرّروا النشاط.

٣- كرّر نفس الحوار و اسأل باقي الزملاء كُلّ واحد بيعمل إيه و مابيعملش إيه.

٤- اسأل زمايلك عن أجازة آخر الأسبوع.

مثال:

طـــالب (أ): بتروح السينما في الأجازة؟

طالب (ب): لا ماباروحش السينما باتفرّج على التليفزيون.

اسم الطالب	السينما	النادي	المطعم	العيلة	الأصحاب	رياضة	رحلة
١-							
٢-							
٣-							
٤-							

نصّ الاستماع لتدريب (٢ - ب(١))

١٨

ــ *بَسْمة* في الأجازة مابتِفْطَرش السّاعة ٨ الصُبْح.. لكن بتِفْطَر السّاعة ١٠ الصُبْح.

ــ *بَسْمة* في الأجازة مابتِتْغدّاش السّاعة ١٢,٣٠ الضُهر.. لكن بتِتْغدّى السّاعة واحْـدة و نُصّ.

ــ *بَسْمة* في الأجازة مابتِتْعَشّاش السّاعة ٧ بالليل.. هىّ بتِتْعَشّى السّاعة ٩ بالليل.

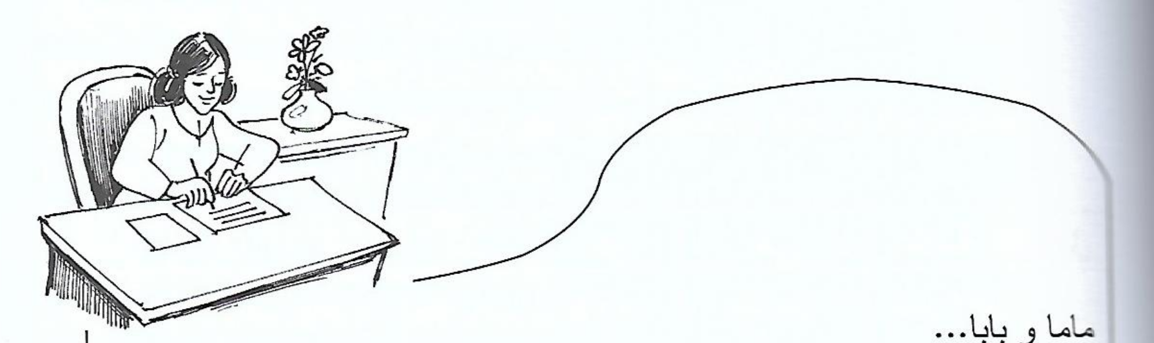
نصّ الاستماع لتدريب (٢ - ب(٢))

١٩

دُعاء	بتقْعُدي في البيت في الأجازة يا *نيڤين*.
نيڤين	لا ماباقْعُدش في البيت. باروح البحر في *العين السُخْنَة* مع بابا و ماما.
دُعاء	بتعُومي في البحر؟
نيڤين	لا ماباعُومش في البحر.. لكن باخُد حَمّام شمس و باقرا كتير.
دُعاء	طيّب و أختك *نهاد* بتعُوم في البحر؟
نيڤين	آه بتعوم في البحر كتير و بتلعب كورة على الشط مع أصحابها.

القراءة و الكتابة

(١) *ماري* طالبة في المعهد البريطاني للغات. اقرا جواب *ماري* لعيلتها.



ماما و بابا...

أنا دلوقتي بادرس في *المعهد البريطاني*.

أنا ساكنة في *المهندسين*. كلّ يوم باصحى بدري و باروح *المعهد*.

أنا باذاكر كتير. و مابالعبش رياضة لكن بامشي كتير.

ماباتفرّجش على التليفزيون و مابانامش متأخّر زيّ زمان لكن بانام بدري.

ماباتكلّمش إنجليزي في *المعهد* لكن دلوقتي باتكلّم و باكتب و باقرا عربي كمان.

أنا مبسوطة في مصر.

سلام

ماري



(٢) اكتب جواب لماما و بابا أو زميل زيّ الجواب اللي فات.

افتكـــــر

(١) الفعل المضارع في العاميّة

دلوقتي أو العادة اليوميّة: ب + فعل مضارع.

ــ لاحظ علامة التشكيل أو الحرف قبل الأخير في الفعل الثلاثي.

ــ الأفعال المُماثلة بتتصرّف بنفس الطريقة.

الفعل	أنا	إنت	إنتي	هوّ	هيّ	علامة التشكيل
بِيِدْرِس	بادْرِس	بتِدْرِس	بتِدْرِسي	بيِدْرِس	بتِدْرِس	كسرة قبل الآخر
بِيِلْعَب	بَالْعَب	بتِلْعَب	بتِلْعَبي	بيِلْعَب	بتِلْعَب	فتحة قبل الآخر
بيُخْرُج	بَاخْرُج	بتُخْرُج	بتُخْرُجي	بيُخْرُج	بتُخْرُج	ضمّة قبل الآخر

(٢) النفي للفعل المضارع في العاميّة

ما + ب + الفعل المضارع + ش ..... (مابْيِلْعَبْش)

الوحدة السابعة

Unit 7

Page 144 صفحة ١٤٤

Presentaion (1)

āna bas-ha badri qawi (I get up very early)

1- Listen and write the number of the right sentence next to the picture:

1- bakhod dosh ēs-saعa khamsa we nus.

2- baruuh eg-gamعa ēs-saعa sabعa.

3- bas-ha badri ēs-saعa khamsa es-sobh.

4- barkab elōtobiis ēs-saعa sitta we rubع.

5- bakhrog min elbeet ēs-saعa sitta.

6- bashrab qahwa ēs-saعa khamsa we khamsa we arbeعiin.

7- bagiib ākl we barga عelbeet ēs-saعa tamanya billeel.

8- banam ēs-saعa tisعa.

2- Look at the picture and listen to the dialogue:

What is Siham doing every day? Is she happy? Why?

Albert	ēh ya Siham, ēnti taعbana qawi kida leeh?
Siham	عashan bas-ha badri qawi kol yoom.
Albert	leeh betes-hi badri kol yoom? bitiعmili ēh kol yoom?
Siham	bas-ha ēs-saعa khamsa es-sobh, we bakhud dosh ēs-saعa khamsa we nus, we bashrab qahwa ēs-saعa sitta illa rubع.
Albert	Yah.. betes-hi badri qawi kida! ēs-saعa khamsa es-sobh, we baعdeen?
Siham	bakhrog min elbeet we barkab elōtobiis ēs-saعa sitta we rubع, we baruuh elgamعa.
Albert	we betergaعi elbeet ēmta?
Siham	bagiib ākl elāwwel, we baعdeen barga عelbeet ēs-saعa tamanya we banam ēs-saعa tisعa.

٢

Conjugation of present verbs.

				الفعل / الضمير
bas-ha	banaam	baruuh	Bashrab	āna
betes-ha	betnaam	betruuh	beteshrab	ēnta
betes-hi	betnaami	betruuhi	beteshrabi	ēnti
beyes-ha	beynaam	beyruuh	beyeshrab	howwa
betes-ha	betnaam	betruuh	beteshrab	heyya

Et-tadriibat

Tadriib (ب - 1): Page 147 صفحة ١٤٧

Shiriin biteɛmel ēh kol yoom (what does Shiriin do every day?)

What does Shiriin do? When?

Listening text

Page 150 صفحة ١٥٠

١٢

ɛali	ēzzayyik ya Shiriin, ɛamla ēh?
Shiriin	ēlhamdu lillah. mashghuula qawi.
ɛali	Mashghuula qawi leeh? biteɛmili ēh kol yoom?
Shiriin	kol yoom bas-ha badri ēs-saɛa khamsa we nus, bakhod dosh we bashrab qahwa hawali ēs-saɛa sitta we nus.
ɛali	we bitruuhi esh-shughl ēmta?
Shiriin	baruuh esh-shughl ēs-saɛa sabɛa we nus ēs-sobh, bashtaghal lighayit ēs-saɛa khamsa baɛd ed-duhr.
ɛali	we baɛdeen bitergaɛi elbeet?
Shiriin	la baruuh en-nadi ēs-saɛa sitta we balɛab riyada lighayit ēs-saɛa sabɛa billeel, we baɛdein baqabil ās-habi ēs-saɛa tamanya billeel.

الوحدة التامنة

محتويات الموضوعات في الوحدة التامنة

- تقديم (١): الكلام عن الوظائف و أماكن العمل.
- تقديم (٢): لغة الزيارة ــ العُزومة.

فهرس الكلمات الجديدة في وحدة ٨

تقديم (١أ):

عامِل ــ سِكِرْتيرة ــ دُكْتور ــ جارسون ــ مُمرِّضة ــ طَبّاخ ــ طيّار ــ بَيّاع ــ مُضيف ــ صرّاف ــ ظَابِط أمن ــ مُدير ــ مُهندس ــ وظيفة ــ وظايف ــ مُوظّف استِقْبال ــ مَصْنَع ــ شرِكَة.

تقديم (١ب):

مُرْشِدة سياحيّة ــ الصِيف ــ بيشتغل ــ هُدُوم ــ حَفلة ــ مبسوط ــ شهرين خِبْرة ــ قِسْم التليفزيونات ــ ماجستير ــ مُستشفى للأطفال ــ مكتب هَنْدَسي.

تقديم (٢):

شَرّفت ــ سعيدة ــ مُتْشكّرة ــ الحَمّام ــ قُرَيّب ــ يزور ــ أشوفك تاني قُرَيّب ــ من غير سُكّر ــ من زمان ــ زِيارة ــ تورتة ــ حتّة صغيّرة ــ كِفاية ــ مشْروبات ــ مأكُولات ــ حاجة سُخْنَة/ ساقْعة ــ عُزُومة ــ شقّة جديدة ــ دعوة عيد ميلاد.

تقديم (١أ)

هيّ دكتورة

كلمات مفيدة: عامِل/ سِكرتيرة/ دُكتورة/ جارسون(ة)/ مُمَرّضـــة/ ظـــابِط أمْن/ طَبّاخ/ طَيّار/ بيّاع/ مُضيف(ة)/ صرّاف

(١) بُصّ لكلّ صورة و اسمع كلّ واحد وظيفته إيه؟

(٢) اكتب من اللستة اسم الوظيفة لكلّ صورة.



صورة ١

أ ــ مُمَرّضة ب ــ دُكتورة ج ــ ...... د ــ ....


صورة ٢

أ ــ .... ب ــ ...... ج ــ ......


صورة ٣

أ ــ ...... ب ــ .... ج ــ ......


صورة ٤

أ ــ ...... ب ــ ..... ج ــ ......



صورة (١) الحوار

متكلّم	مين أ في صورة (١)؟ وظيفتها إيه؟
متكلّمة	هيّ مُمَرّضة في مُستشفى.
متكلّم	مين ب؟ وظيفتها إيه؟
متكلّمة	هيّ دُكتورة في مُستشفى.
متكلّم	مين ج؟ وظيفتها إيه؟
متكلّمة	هيّ سِكرْتيرة في مُستشفى.
متكلّم	مين د؟ وظيفته إيه؟
متكلّمة	هوّ عامل في مُستشفى.

(٣) اسمع باقي الحوارات و اكتب الوظيفة تحت كلّ صورة.

صورة (٢) الحوار



متكلّمة	مين أ؟ وظيفتها إيه؟
متكلّم	هيّ جارسونة في مطعم.
متكلّمة	مين ب؟ وظيفته إيه؟
متكلّم	هوّ جارسون في مطعم.
متكلّمة	مين ج؟ وظيفته إيه؟
متكلّم	هوّ طبّاخ في مطعم.

صورة (٣) الحوار



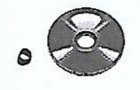
متكلّم	مين أ؟ وظيفته إيه؟
متكلّمة	هوّ ظَابِط أمن في محلّ.
متكلّم	مين ب؟ وظيفته إيه؟
متكلّمة	هوّ بَيّاع في محلّ.
متكلّم	مين ج؟ وظيفته إيه؟
متكلّمة	هوّ صَرّاف في محلّ.

صورة (٤) الحوار



متكلّمة	مين أ؟ وظيفته إيه؟
متكلّم	هوّ مُضيف طيران.
متكلّمة	مين ب؟ وظيفتها إيه؟
متكلّم	هيّ مُضيفة طيران.
متكلّمة	مين ج؟ وظيفته إيه؟
متكلّم	هوّ طَيّار في شركة طيران.

لاحظ القواعد



(١) للسؤال عن الوظيفة

وظيفته إيه؟ هوّ: .... هيّ: ....

مذكّر	مؤنّث
دُكتور	دُكتورة
مُمَرِّض	مُمَرِّضة
سِكِرْتير	سِكِرْتيرة
طيّار	—
مُضيف	مُضيفة
طَبّاخ	طَبّاخة
جَارسون	جَارسونة
بيّاع	بيّاعة
ظَابِط أمن	—
صَرّاف	صَرّافة

السؤال بـ فين؟ للمكان.

(٢) للسؤال عن مكان الوظيفة

سؤال: أحمد دكتور فين؟

جواب: دكتور في مستشفى ....

السؤال بـ إيه؟ للوظيفة (الإسم).

النطق

اسمع و كرّر بعدالمدرّس.

دُكتور ـ دُكتورة ـ مُمَرِّض ـ مُمَرِّضة ـ مُضيف ـ مُضيفة ـ بَيّاع ـ بَيّاعة ـ طَبّاخ ـ طَبّاخة ـ صَرّاف ـ صَرّافة.

التدريبات

تدريب (١أ – أ)

كلمات مفيدة: مُهَنْدس/ مُدير

١- كرّر الحوار في تقديم (١) مرّة تانية مع زميلك على كلّ صورة.
اعكسوا الأدوار و كرّروا النشاط.







٢- كرّر نفس الحوار مع صور الوظايف دي.

تدريب (١أ– ب)

كلمات مفيدة: وظيفة/ وظايف/ مُوظّف استقبال

اعمل حوار عن كلّ صورة زيّ المثال مع زميلك.









الفندق	البقّال	المستشفى	المكتب
١- مُوظّف استقبال	....	....	....
....	....	....	....
....	....	....	....

مثال:

طــالب (أ): إيه الوظايف الموجودة في الفندق؟ طالب (ب): موظّف استقبال.

قول وظيفتين تانيين من عندك و اكتبهم تحتّ الصورة.

تدريب (١أ– ج)

كلمة مفيدة: مصنْع

اسأل زميلك إيه الوظايف في الأماكن دي.

١- بنك ٢- مصنع ٣- مكتب ٤- مدرسة ٥- جامعة

٦- بوسطة ٧- قسم البوليس ٨- صيدليّة ٩- سوبر ماركت ١٠- مكتبة

تقديم (١ب)

باشتغل بيّاع في الصيف

كلمات مفيدة: مُرْشِدة سِياحيّة/ الصيف/ بيشتغل

اسمع *منال* بتشتغل فين.

وجدي بيشتغل إيه دلوقتي؟

إمتى بيشتغل كده؟

هوّ بيعمل إيه تاني؟

٦

منال	ممكن إزازة ميّة لو سمحت؟
وجدي	اتفضّلي .. حضرتك بتشتغلي مُرْشِدة سِياحيّة؟ صحّ؟
منال	آه .. باشتغل مُرْشِدة سِياحيّة في القاهرة بس.
وجدي	بتشتغلي مُرْشِدة سِياحيّة فين في القاهرة؟ في أنهي شركة؟
منال	في شركة *آمون تورز* .. و إنت بتشتغل بيّاع بس؟
وجدي	لا أنا ماباشتغلش بيّاع بس .. أنا طالب في الجامعة.
منال	آه .. و بتشتغل بيّاع في الصيف؟
وجدي	أيوه .. باشتغل في الصيف بسّ .. في الأجازة.
منال	براڤو عليك.

٧

لاحظ القواعد

للسؤال عن الوظيفة

السؤال: إنت بِتِشْتَغَلْ إيه؟ هوّ بِيِشْتَغَلْ إيه؟

الإجابة: أنا بَاشْتَغَلْ ...... هوّ بِيِشْتَغَلْ ....

	أنا	إنت	إنتي	هوّ	هيّ
الإثبات	بَاشْتَغَلْ	بِتِشْتَغَلْ	بِتِشْتَغَلِي	بِيِشْتَغَلْ	بِتِشْتَغَلْ
النفي	مَاباشْتَغَلْشْ	مَابْتِشْتَغَلْشْ	مَابْتِشْتَغَلِيشْ	مَابْيِشْتَغَلْشْ	مَابْتِشْتَغَلْشْ

النطق

كرّر بعد المدرّس.

بَاشْتَغَلْ بِتِشْتَغَلْ بِتِشْتَغَلِي

مَاباشْتَغَلْشْ مَابْتِشْتَغَلْشْ مَابْتِشْتَغَلِيشْ

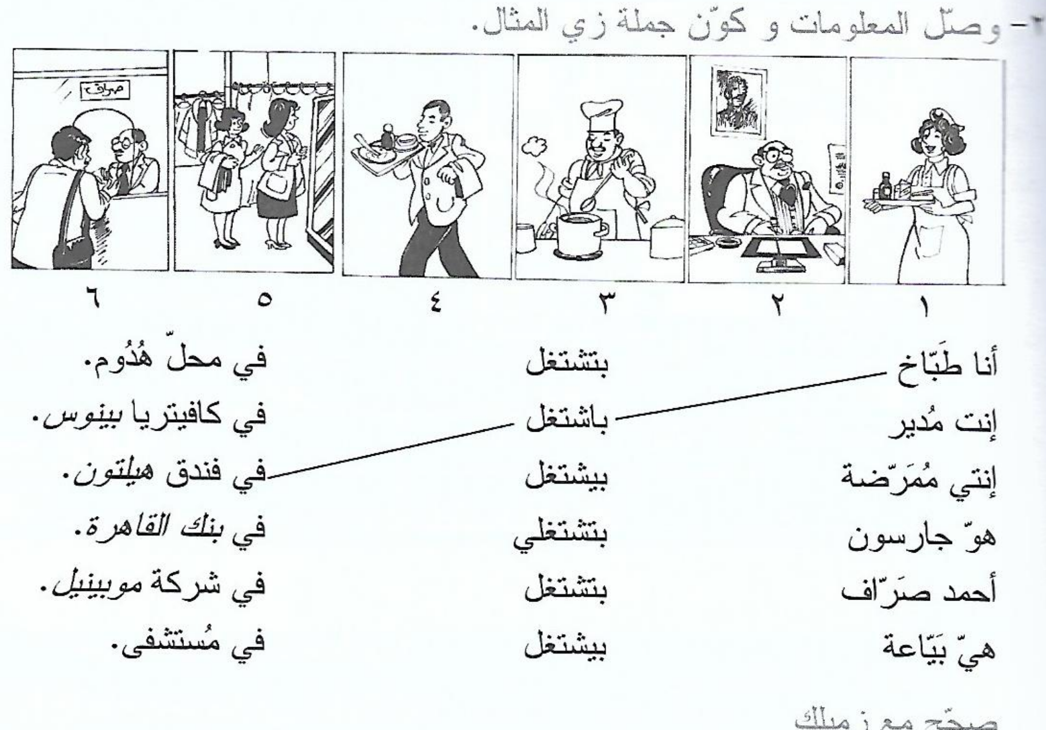
التدريبات

تدريب (١ب ـ أ)

كلمة مفيدة: هُدُوم

١- اتكلّم عن كلّ صورة، هوّ بيشتغل إيّه؟ و فين؟

٢- وصّل المعلومات و كوّن جملة زي المثال.



١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦

أنا طَبّاخ	بتشتغل	في محلّ هُدُوم.
إنت مُدير	باشتغل	في كافيتريا *بينوس*.
إنتي مُمَرّضة	بيشتغل	في فندق *هيلتون*.
هوّ جارسون	بتشتغلي	في *بنك القاهرة*.
أحمد صرّاف	بتشتغل	في شركة *موبينيل*.
هيّ بيّاعة	بيشتغل	في مُستشفى.

صحّح مع زميلك

تدريب (١ب ـ ب(١))

كمّل الحوار و كرّره مع زميلك.

(١) أ ـ أحمد بيشتغل مهندس؟

ب ـ لا أحمد ما .... مهندس .. هوّ .... مدير في شركة *ڤودافون*.

(٢) أ ـ سميرة .... دكتورة؟

ب ـ لا سميرة ما .... هيّ ....

(٣) أ ـ إنتي .... سكرتيرة؟

ب ـ لا أنا ما .... سكرتيرة .. أنا ....

(٤) أ ـ إنت........ صرّاف؟

ب ـ لا أنا ما .... صرّاف .. أنا ....

تدريب (١ب – ب(٢))

مبسوط في شغلك؟

كلمات مفيدة: حَفْلَة/ مَبْسوط/ مَبْسوطة/ شَهْرين



(١) الناس دول مين؟

(٢) اسمع و املا الجدول.

	أمير	دُعاء	عُلا
اسم الوظيفة			
فين؟			

(٣) اسمع مرّة تانية و جاوب.

١- أمير مبسوط في شغله؟ ليه؟

٢- دُعاء مبسوطة في شغلها؟ ليه؟

٣- عُلا مبسوطة في شغلها؟ ليه؟

(٤) اسأل زميلك: بتشتغل إيه؟ مبسوط في شغلك؟

تدريب (١ب – ج)

كلّ طالب يسأل باقي الزملاء.

السؤال	طالب ١	طالب ٢	طالب ٣	طالب ٤	طالب ٥	طالب ٦
بتشتغل إيّه؟ بتشتغل فين؟ بابا بيشتغل؟ فين؟ ماما بتشتغل؟ فين؟						

نص الاستماع لتدريب (اب ــ ب(٢)) ٨

علا: وإنت بتشتغل إيه يا *أمير*.. مهندس؟
أمير: لا أنا ماباشتغلش مهندس.. أنا مدير في شركة *نِسلة*.
علا: مبسوط في شغلك؟
أمير: لا.. عايز شغل تاني عشان الفلوس مش كفاية.
علا: إم .. و إنتي يا *دُعاء* بتشتغلي إيه؟
دُعاء: أنا باشتغل مُدرّسة في مدرسة الـــ *B.B.C*.
علا: كويّس قوي. مبسوطة في شغلك؟
دُعاء: إم .. مش قوي. باصحى بدري قوي و بارجع متأخّر قوي.
وإنتي بتشتغلي إيه يا *عُلا*؟
عُلا: أنا باشتغل دكتورة في مستشفى *المعادي*.
دُعاء: مبسوطة؟
عُلا: آه الحمد لله. الشغل كتير.. لكن كويّس.

القراءة و الكتابة

كلمات مفيدة: خِبْرة/ قِسْم التليفزيونات/ ماجستير/ للأطفال/ مكتب هندسي

(١) اقرا إعلانات الوظايف دي

.... بيتكلّم إنجليزي كويّس الشغل من ٨–٢. أجازة شهرين في السنة. السن: من ٢٢–٤٠ سنة.	مكتب هندسي يطلب..... من ٩–٥ كلّ يوم السبت أجازة. بيتكلّم إنجليزي و فرنساوي.	محلّ يطلب .... قسم التليفزيونات و الڤيديو. من ٩– ٧ بعد الضهر. أجازة يوم الجمعة. بيتكلّم إنجليزي كويّس.
.... لمطعم كبير الشغل من ٩– ٦ بعد الضهر. أجازة يوم واحد في الإسبوع.	مستشفى النزهة تطلب .... للأطفال كلّ يوم من ٩– ٤. أجازة جمعة و سبت ــ ماجستير ــ خِبْرة	

(٢) اختار الوظيفة للإعلان المناسب.

سكرتيرة ــ بيّاع ــ مُدرّس ــ دكتورة ــ طبّاخ.

(٣) اكتب إعلان عن نفسك تطلب وظيفة من الوظايف دي و املا البيانات دي.

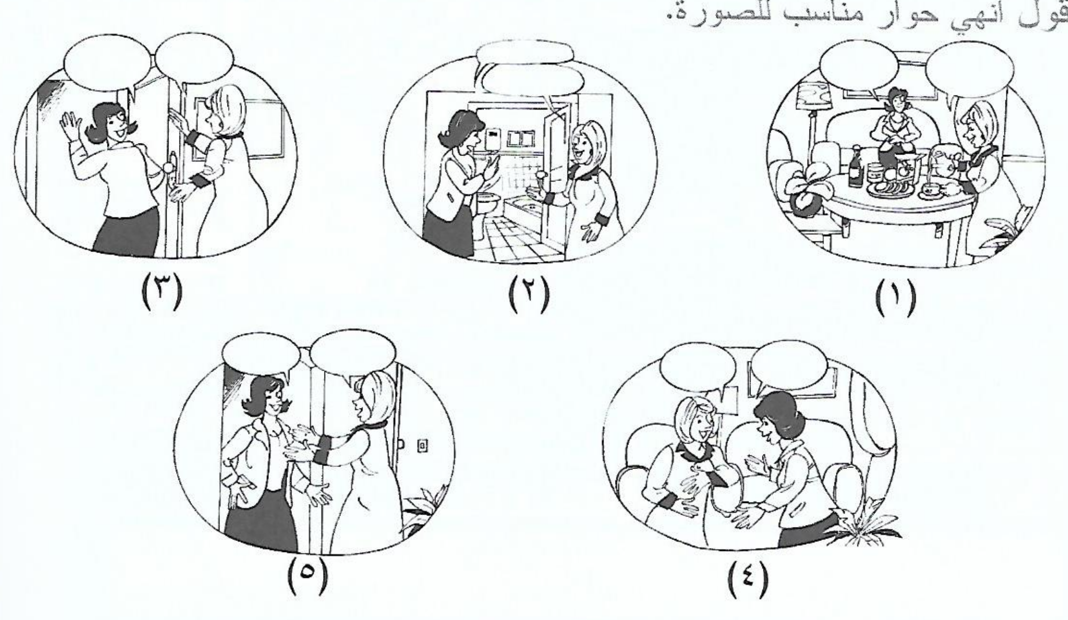
الاسم　　العنوان　　السن　　الخبرة

تقديم (٢)

أهلاً و سهلاً شرّفتي!

وِداد بتزور ريهام صاحبتها. اسمع بتقول إيه؟

قول أنهي حوار مناسب للصورة.



(١) (٢) (٣) (٤) (٥)

كلمات مفيدة: شقّة/ حاجة ساقعة/ بلاش/ الحمّام/ جاتوه/ شرّفْتي/ قريّب

٩

ريهام	سعيدة يا وِداد .. إزّيك؟
وِداد	أهلاً و سهلاً يا ريهام .. إزّيك إنتي .. اتفضّلي.
ريهام	ياه .. شقّتك حلوة قوي يا وِداد.
وِداد	متشكّرة قوي .. إنتي شرّفتي .. تشربي حاجة ساقعة؟ عصير؟ تاكلي جاتوه؟
ريهام	لا شكراً .. بلاش جاتوه .. أشرب عصير كويّس. ممكن الحمّام يا وِداد .. فين الحمّام؟
وِداد	آه طبعاً. اتفضّلي .. الحمّام على الشمال.
	بعد الزيارة...
ريهام	طيّب سلام يا وِداد .. أشوفِك تاني قُريّب.
وِداد	إنّ شاء الله. مع السّلامة .. شرّفْتي.

لاحظ القواعد


١٠

لغة الزيارة

	الضيف	صاحب البيت
١- للتحيّة	سعيدة. إزّيك. البيت حلو قوي. سلام. أشوفك تاني قُريّب.	أهلاً و سهلاً اتفضّل. شكراً (متشكّر). شرّفت. إنّ شاء الله. مع السّلامة.
٢- للطلب	ممكن الحمّام؟	أيوه. طبعاً اتفضّل.
	صاحب البيت	**الضيف**
٣- للعُزُومة	تشرب حاجة ساقعة؟ تاكل جاتوه؟	للإيجاب: طيّب/ ماشي. شكراً. للنفي : لا شكراً بلاش. مش عايز.


١١

النطق

كرّر بعد المدرس.

شرّفْت　　شرّفْتي　　سعيدة. مع السّلامة

تشرب حاجة؟　　تاكل حاجة؟　　أشوفَك تاني　　أشوفِك تاني

التدريبات

تدريب (٢ - أ(١))

١٢

(١) وصّل جملة (أ) بالردّ المناسب من (ب).

(أ)	(ب)
١ - تشرب حاجة ساقعة؟	أ ــ لا. بلاش.. لكن ممكن جاتوه.
٢ - تاكلي آيس كريم؟	ب ــ أهلاً و سهلاً.. إزّيك إنتي؟
٣ - سعيدة يا *ماجدة*.. إزّيِك؟	حـ ــ إزيك إنت؟ أهلاً بيك.. شرّفْت.
٤ - سلام يا *حسين*.	د ــ إن شاء الله أشوفَك تاني. شرّفْت.
٥ - أشوفِك بعدين يا *تهاني*.	هـ ــ شكراً.. إنت شرّفْت.
٦ - بيتك حلو قوي.	و ــ آه طبعاً.. هناك على اليمين.
٧ - ممكن الحمّام لو سمحتي؟	ز ــ مع السّلامة. شرّفْتي.
٨ - إزّيك يا *حاتم*؟	ح ــ طيّب. شكراً.. كوكاكولا كويّس.

(٢) اسمع و صحّح.

(٣) كرّر الحوارات مع زميلك.

تدريب (٢- أ(٢))



رتّب الحوار مع زميلك.

١- مع السّلامة يا *سامح* شرّفْت.

٢- أهلاً يا *سامح* اتفضّل. إزّيك إنت؟

٣- تشرب قهوة؟

٤- متشكّر قوي.

٥- اتفضّل القهوة.

٦- ماشي.. بس من غير سكّر.

٧- سعيدة يا *فؤاد*.. إزّيك؟

٨- طيّب.. سلام يا *فؤاد*.

اسمع و صحّح الحوار. كرّر الحوار مع زميلك.

تدريب (٢ ــ ب(١))

كوّن العبارة المناسبة للإجابات دي بالتبادل مع زميلك.

العبارة	الردّ
١- ....؟	أيوه طبعاً. اتفضّل الحمّام على اليمين.
٢- ....؟	الحمد لله. إزّيكِ إنتي؟
٣- ....؟	لا بلاش قهوة. ممكن شاي.
٤-	أهلاً و سهلاً بيك.
٥-	شكراً. إنت شرّفت.
٦-	مع السّلامة. شرّفت.
٧-	إنّ شاء الله.
٨- ....؟	طيّب ممكن كيك. متشكّرة قوي.

تدريب (٢ ــ ب(٢))

أصحاب من زمان

كلمات مفيدة: من زمان/ زيارة/ تورتة/ حتّة صغيّرة/ كفاية

حسين و علي أصحاب من زمان. علي بيزور حسين.

(١) اسمع و جاوب: حسين مبسوط من الزيارة دي؟

(٢) اسمع مرّة تانية. ١- بيت حسين حلو؟

٢- علي عايز قهوة و للا شاي؟

٣- علي عايز تورتة؟

٤- علي بيشتغل إيه؟ حسين بيشتغل إيه؟ و فين؟

(٣) اكتب صحّ على الصور المناسبة للاستماع.

(٤) كمّل مع زميلك الحوار حسب باقي الصور.






تدريب (٢ ــ ج(١))

كلمات مفيدة: مَشْروبات/ مأكُولات/ حاجة سُخْنَة/ ساقْعَة

ده حوار بين اتنين أصحاب. حمدي و نبيل.

(١) رتّب الحوار مع زميلك.

حمدي مع السّلامة أشوفَك قُريّب. إنّ شاء الله.

نبيل شكراً. أي حاجة سُخْنَة كويّس.

حمدي الحمد لله. و إنت عامل إيه؟

نبيل إزّيك؟ عامل إيه؟

حمدي شكراً. شرّفْت.

نبيل طيّب سلام. أشوفَك بعدين.

حمدي تشرب حاجة سُخْنَة و للا ساقْعة.

نبيل بيتَك جميل قوي.

(٢) كرّر الحوار مع زميلك.

(٣) مثّل زيّ الحوار اللي فات مع باقي الزملاء في الفصل.

(٤) استخدم (مشْروبات ــ مأكُولات تانية من عندك).

تدريب (٢ ـ ج(٢))

تمثيل

كلمات مفيدة: عُزُومة/ جاتوه

١- طالب (أ): إنت ضيف (استعمل لغة التحيّة و الزيارة).

٢- طالب (ب): إنت صاحب البيت (استعمل المشْرُوبات و المأْكُولات دي في العُزُومة).

مشْرُوبات: صودا ـ شاي ـ قهوة ـ كاكاو ـ لبن ـ ميّة ـ عصير..إلخ.

مأْكُولات: بيتسا ـ بسكوت ـ جاتوه ـ سندوتش جبنة ـ همبرجر ـ آيس كريم.

٣- غيّروا الأدوار مع طلبة تانيين في الفصل.

نصّ الاستماع لتدريب (٢ ـ ب (٢))

١٤

علي	أهلاً أهلاً! إزّيك يا *حسين*.. عامل إيه؟
حسين	الحمد لله يا *علي* كويّس.. و إنت؟
علي	تمام الحمد لله. إنت بتشتغل إيه يا *حسين* دلوقتي؟
حسين	باشتغل مهندس في شركة *أوراسكوم*.. و إنت؟
علي	باشتغل دكتور في مستشفى *الزهراء*. ياه .. بيتك حلو قوي يا *حسين*.
حسين	شكراً يا *علي*. إنت شرّفت. تشرب إيه؟ حاجة ساقعة أو سُخْنَة؟ تاكل تورتة حلوة؟
علي	إم .. ممكن حاجة سُخْنَة. قهوة كويّس.. و تورتة.. حتّة صغيّرة كِفاية. متشكّر قوي.
حسين	العفو إنت شرّفْت.
علي	....
حسين	.... (كمّل الحوار حسب الصور في صفحة ١٧٧)

القراءة و الكتابة

كلمات مفيدة: دعوة/ شقّة جديدة/ عيد ميلاد

(١) دي دعوة *نادر* لصاحبه محمود. اقرا الدعوة و جاوب.

الحفلة إمتى؟ ليه؟

عزيزي محمود:

أنا عامل حفلة كبيرة عشان الشقّة الجديدة.
فيه موسيقى ــ مأكولات ومشروبات كتيرة.
الحفلة السّاعة ٨ بالليل يوم الخميس.
أهلاً وسهلاً بكلّ الأصحاب.
العنوان: ٨ شارع *المهدي* شمال محطة البنزين.
عمارة رقم ٢٥ الدور السابع شقّة ٤٧.

نادر صالح

(٢) اكتب دعوة لأصحابك عشان عيد ميلادك.

الوحدة التامنة
Unit 8

Heyya doktoora? (Is she a doctor?)

Page 166 صفحة ١٦٦

Presentation 1a (أ1): wa<u>z</u>iftu ēh?

Look at the picture and find out what its matching job is. Write the job for each picture from the list.

Picture (1):

١

Mutakallim	Miin أ fi <u>s</u>ura (1)? wa<u>z</u>iftu ēh?
Mutakallima	heyya momarre<u>d</u>a fi mustashfa.
Mutakallim	miin ب? wa<u>z</u>ifitha ēh?
Mutakallima	heyya doktoora fi mustashfa.
Mutakallim	miin ج? wa<u>z</u>ifitha ēh?
Mutakallima	heyya sekertera fi mustashfa.
Mutakallim	miin د? wa<u>z</u>iftu ēh?
Mutakallima	howwa ع amil fi mustashfa

Page 167 صفحة ١٦٧

Listen to the dialogues and write the job under each picture.

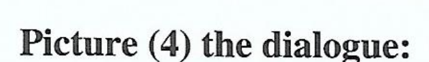
Picture (2) the dialogue:

٢

Mutakallima	miin أ? wa<u>z</u>ifitha ēh?
Mutakallim	heyya garsoona fi ma<u>t</u>عam.
Mutakallima	miin ب? wa<u>z</u>iftu ēh?
Mutakallim	howwa garsoon fi ma<u>t</u>عam.
Mutakallima	miin ج? wa<u>z</u>iftu ēh?
Mutakallim	howwa <u>t</u>abbakh fi ma<u>t</u>عam.

Picture (3) the dialogue:

Mutakallim	miin أ? waziftu ēh?
Mutakallima	howwa zabit āmn fi mahall.
Mutakallim	miin ب? waziftu ēh?
Mutakallima	howwa bayyaع fi mahall.
Mutakallim	miin ج? waziftu ēh?
Mutakallima	howwa sarraf fi mahall.



Picture (4) the dialogue:



Mutakallima	miin أ? waziftu ēh?
Mutakallim	howwa mudiif tayaran.
Mutakallima	miin ب? wazifitha ēh?
Mutakallim	heyya mudiifet tayaran.
Mutakallima	miin ج? waziftu ēh?
Mutakallim	howwa tayyar fi shirkit tayaran.

Page 170 صفحة ١٧٠

Presentaion (ب1):- Bashtaghal bayaa عfi ēs-seif

(I am a sales man in the summer) Listen: Where is Manal working?

Manal	mumkin ēzazit mayya law samaht?
Wagdi	Ētfaddali, hadretik betishtaghali murshida siyahiyya? sah?
Manal	Āh, bashtaghal murshida siyahiyya fi el Qahera bas.
Wagdi	betishtaghali murshida siyahiyya feen fi elQahera? fi ānhi shirka?
Manal	fi shirkit Amuun Tours, we ēnta betishtaghal bayyaع bas?
Wagdi	la āna mabashtaghalsh bayyaع bas. āna talib fi elgamعa.
Manal	āh, we betishtaghal bayyaع fi ēs-seif?
Wagdi	Āywa, bashtaghal fi ēs-seif bas, fi elāgaza.
Manal	bravo عaleek.

Tadriib ((2)ب - ب1)

Mabsuut fi shughlak (Are you happy at work?)

Page 172 صفحة ١٧٢

Listen and answer if Amiir is happy at work?

ع ola	we ēnta betishtaghal ēh ya Āmiir, muhandis?
Āmiir	la āna mabashtaghalsh muhandis, āna mudiir fi shirkit Nestle.
ع ola	mabsuut fi shughlak?
Āmiir	la عayiz shughl tani عshan ēlfuluus mish kifaya.
ع ola	ēmm.. we ēnti ya Doعā, betishtaghali ēh?
Doعā	āna bashtaghal mudarrisa fi madrasit ēl B.B.C.
ع ola	kwayyis qawi. mabsuuta fi shughlik?
Doعā	ēmm mish qawi. Bas-ha badri qawi we bargaع mitākhar qawi. we ēnti betishtaghali ēh ya عola?
ع ola	āna bashtaghal doktoora fi mustashfa ēl Maعadi.
Doعā	mabsuuta?
ع ola	āh ēlhamdu lillah .. ēshughl kitiir, lakin kwayyis.

presentation2: Page 174 صفحة ١٧٤

Āhlan wa sahlan, sharrafti! (Hello, I am honored to receive you here)

Arrange right picture for the suitable sentence.

Riham	saعiida ya Widad, ēzzayyik?
Widad	āhlan wasahlan ya Riham, ēzzayyik ēnti, ētfaddali.
Riham	Yah .. shaqqitik hilwa qawi ya Widad.
Widad	mutshakira qawi, ēnti sharrafti, tishrabi haga saqعa? عasiir? takli gatooh?
Riham	la shukran. balash gatooh, āshrab عasiir kwayyis. momkin elhammam ya Widad, feen ēlhammam?
Riham	āh tabعan. ētafddali ēlhammam عala ashimal.

Baعd ez-ziyara (after the visit)

Riham	tayyib salam ya Widad āshuufik tani qurayyib.
Widad	ēnsha āllah. maع as-salama, sharrafti.

Page 175 صفحة ١٧٥

Tadriib ((1)أ - 2)

(1) Connect sentence from (أ) with the suitable answer from (ب):

(أ)

1- teshrab haga saqعa?

2- takli āys kreem?

3- saعiida ya Magda, ēzzayyik?

4- salam ya Hseen.

5- āshuufik baعdein ya Tahani

6- beetik helow qawi

7- momkin elhammam law samahti?

8- ēzzayyak ya Hatim?

(ب)

أ- la balash, lakin momkin gato.

ب- āhlan wa sahlan, ēzzayyik ēnti.

ج- ēzzayyak ēnta? āhlan biik, sharraft.

د- ēnsha āllah ashuufak tani. sharraft.

هـ- shukran, ēnta sharraft.

و- āh tabعan, hinak عala alyimiin.

ز- maع as-salama. sharrafti.

ح- tayyib. shukran, Coca-Cola kwayyis.

Page 176 صفحة ١٧٦

Tadriib (2 – 2 أ):-

Arrange the dialogue with your partner.

1- maع as-salama ya Sameh, sharraft.

2- āhlan ya Sameh ētfaddal. ēzzayyak ēnta?

3- tishrab qahwa?

4- mutshakkir qawi.

5- ētfaddal elqahwa

6- mashi, bas min gheer sukkar.

7- saعiida ya Fuāad, ēzzayyak?

8- tayyib, salam ya Fuāad.

الوحدة التاسعة

محتويات الموضوعات في الوحدة التاسعة

- **تقديم (١)**: تقديم دعوة. قبول الدعوة أو الاعتذار عنها.
- **تقديم (٢)**: الكلام عن الهدايا و مايحبّه الناس. الكلام عن اقتراحات للهدايا.

فهرس الكلمات الجديدة في وحدة ٩

تقديم (١):

فيلم درامي ــ فيلم كوميدي ــ فيلم سياسي ــ فيلم رومانسي ــ فيلم بوليسي طويل ــ جَدّ ــ فاضي ــ كلّ سنة و إنت طيّب ــ آسِف ــ مَعْلِش ــ أحْسَن جِدّ ــ العِيلة ــ فُسْحَة ــ رِياضة ــ اِقْتِراح ــ الجّاي ــ مشْهور.

تقديم (٢):

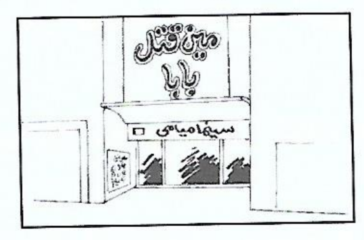
هدِيّة ــ تَذْكَرة ــ شوكلاتة ــ ورْد ــ قميص ــ موسيقى خفيفة ــ عربيّة ــ مَضْرَب تنس ــ كرافتّة ــ بنطلون ــ كورة ــ مِسَافر ــ عيّان ــ أجيبله إيه؟ حَفْلة عشا ــ فَرَح ــ زِيارة ــ سَفَر ــ وِلادة ــ بيبي ــ خُطُوبة ــ المَشْي ــ جَزْمة ــ طَبْخ ــ فُسْتان ــ القِرَاية ــ عيد الأُم.

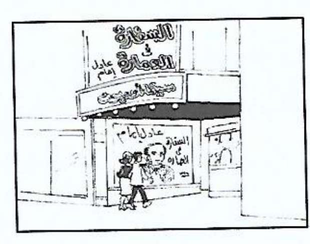
تقديم (١)

أفلام و أفلام

(١) بُصّ لصور الأفلام. اكتب نمرة نوع الفيلم تحت الصورة المناسبة.













كلمات مفيدة: فيلم درامي/ فيلم كوميدي/ فيلم سياسي/ فيلم رومانسي/ فيلم بوليسي/ طويل/ جدّ/ فاضي

(٢) *جمال* عايز يتفرّج على فيلم جديد مع مراته. اسمع مراته عايزة إيه؟ *جمال* مبسوط؟

جمال	تروحي سينما *التحرير* يا *رشا*؟ فيه فيلم *السادات لأحمد زكي*؟
رشا	فيلم *السادات*؟ إم .. لا.. مش عايزة فيلم سياسي.. عشان طويل قوي.
جمال	كده؟ طيّب تتفرّجي على فيلم *السفارة في العمارة لعادل إمام*؟
رشا	لا.. لا ده فيلم كوميدي قوي.. الأفلام الكوميديّة مش جدّ.
جمال	خُسارة. طيّب إنتِ عايزة إيه بالظبط؟
رشا	أنا مش عايزة سينمات دلوقتي. فاضي بكرة؟ تاكل آيس كريم معايا؟
جمال	إيه؟ آيس كريم؟ يووه.. ياللا.. ياللا.. لا.. مش فاضي.

(٣) اسمع مرّة تانية و جاوب.

رشا مش عايزة فيلم سياسي ليه؟

رشا مش عايزة فيلم كوميدي ليه؟

جمال فاضي ياكل آيس كريم يوم الجمعة؟

لاحظ القواعد

(١) لتقديم الدعوة

الدعوة		الردّ
تروحي السينما؟	(إنتي)	مــوافق: أيوه .. ماشي/ ممكن.
فاضي تروح السينما معايا يوم الجمعة؟	(إنت)	الاعتذار: لا .. عشان + مافيش وقت/ مش فاضي.

(٢) لتقديم الدعوة

١- الفعل المضارع من غير ب	إنت تروح السنيما؟ إنتي تروحي السنيما؟ ٢
٢- الفعل المضارع من غير ب + مع	إنت تدخل معايا فيلم كوميدي؟ إنتي تدخلي معايا فيلم كوميدي؟ ٣
٣- فاضي + الفعل المضارع	إنت فاضي تروح السينما معايا؟ إنتي فاضيه تروحي السينما معايا؟ ٤

النطق

كرّر بعد المدرّس.

تدخلي معايا فيلم كوميدي؟ تروحي معايا السينما؟ فاضية تتفرّجي معايا على DVD؟ فاضي تروح السينما؟

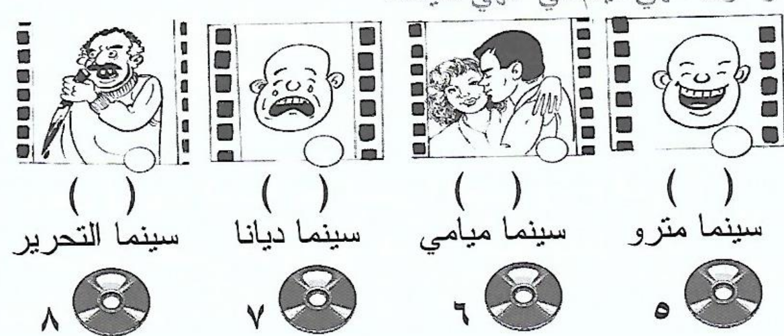
التدريبات

تدريب(١ - أ)

كلمات مفيدة: كلّ سنة وإنتي طيّبة/ آسفة/ أحْسَن/ الجايّ/ مشْهور/ معلِش= آسف

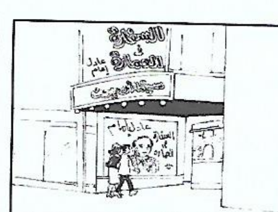
(١) قول نوع الفيلم اللي في الصورة؟

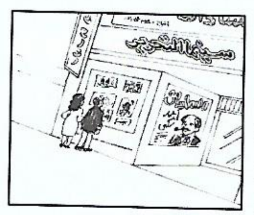
(٢) اسمع و قول أنهي فيلم في أنهي سينما؟











(٣) اسمع و جاوب كلّ واحد مش عايز/ عايزة سينما النهاردة ليه؟

(٤) اسمع مرّة تاني و اقرا الاعتذارات دي. اكتب نمرة الاعتذار قدّام صورة السينما المناسبة.

١- بكرة فيه امتحان مهم. ٢- أنا باشتغل كلّ يوم بعد الضّهر من ١-٤.

٣- بالعب ماتش تنس مع صاحبي النهاردة. ٤- عيد ميلادي النهاردة.

(٥) كرّر الحوارات مع زميلك.

تدريب (١ ـ ب(١))

كلمات مفيدة: جِدّ/ العيلة

طالب (أ): إنت عايز تروح السينما مع *نبيل* و *هاني* و *عماد* و *داليا*.

١- اسأل طالب (ب) عن أحسن وقت مع الأصحاب عشان تروحوا السينما.

	الخميس بالليل	الجمعة بعد الضّهر	الجمعة بالليل	السبت بعد الضّهر	السبت بالليل
نبيل	بيشتغل متأخر	ــــــ	بيقابل أصحابه	ــــــ	بيكتب شغل على الكومبيوتر
هاني	ــــــ	فاضي	ــــــ	بيزور جِدّه	ــــــ
عماد	فاضي	ــــــ	فاضي	ــــــ	بينضّف الأوضة
داليا	ــــــ	بتغسل العربيّة	ــــــ	بتشتري طلبات الأسبوع	ــــــ

٢- جاوب. *نبيل* مش فاضي الخميس بالليل عشان ......

مش فاضي الجمعة بالليل عشان ......

مش فاضي السبت بالليل عشان ......

مثال للحوار:

طالب (أ): *نبيل* بيعمل إيه يوم الجمعة بعد الضّهر؟ فاضي يروح السينما؟

طالب (ب): لا. *نبيل* مش فاضي الجمعة بعد الضّهر عشان بيقابل عيلته.

٣- غيّر في جدولك و اكتب حاجات تاني و كرّر النشاط.

طالب (ب): إنت عايز تروح السينما مع *نبيل* و *هاني* و *عماد* و *داليا*.

(١) اسأل طالب (أ) عن جدول باقي الأصحاب و إيه أحسن وقت للأصحاب عشان تروحوا السينما.

(٢) جاوب من جدولك.

مثال: *نبيل* مش فاضي يوم الجمعة بعد الضّهر عشان بيقابل العيلة.

	الخميس بالليل	الجمعة بعد الضّهر	الجمعة بالليل	السبت بعد الضهر	السبت بالليل
نبيل	ـــــ	بيقابل العيلة	ـــــ	فاضي	ـــــ
هاني	بينضّف أوضته	ـــــ	بيزور صاحبه في المستشفى	ـــــ	فاضي
عماد	ـــــ	بيلعب تنس	ـــــ	بيذاكر للامتحان	ـــــ
داليا	فاضيّة	ـــــ	بتروح الأوبرا	ـــــ	فاضيّة

هاني مش فاضي يوم .... عشان .... لكن فاضي يوم ....

عماد مش فاضي يوم .... عشان .... يمكن فاضي يوم ....

داليا مش فاضيّة يوم .... عشان .... لكن فاضيّة يوم ....

٣- غيّر في الجدول و اكتب حاجات تاني و كرّر النشاط.

تدريب (١ ـ ج)

كلمات مفيدة: فُسْحة/ رياضة

١- املا جدولك للأسبوع الجّاي (عادات ـ أو حاجات عايز تعملها).

مثال للجدول:

	الاتنين	التلات	الأربع	الخميس	الجمعة	السبت	الحدّ
بعد الضّهر							
بالليل							

٢- اتناقش مع زمايلك عن جدول كلّ واحد. إمتى فاضي؟

٣- اقترح مكان و فسحة (مطعم ـ سينما ـ نادي ـ رياضة .. إلخ).

نصّ الاستماع لتدريب (١ – أ)

حوار (١)	نانسي	فيه فيلم حلو قوي يا *مها* في سينما *ديانا*. فيلم بوليـــسي.. تروّحـــي معايا؟
	مها	لا.. أنا آسفة يا *نانسي*. عيد ميلادي النهارده.
	نانسي	إم. ياخسارة! طيّب.. كلّ سنة و إنتي طيّبة.
	مها	وإنتي طيّبة. ٥

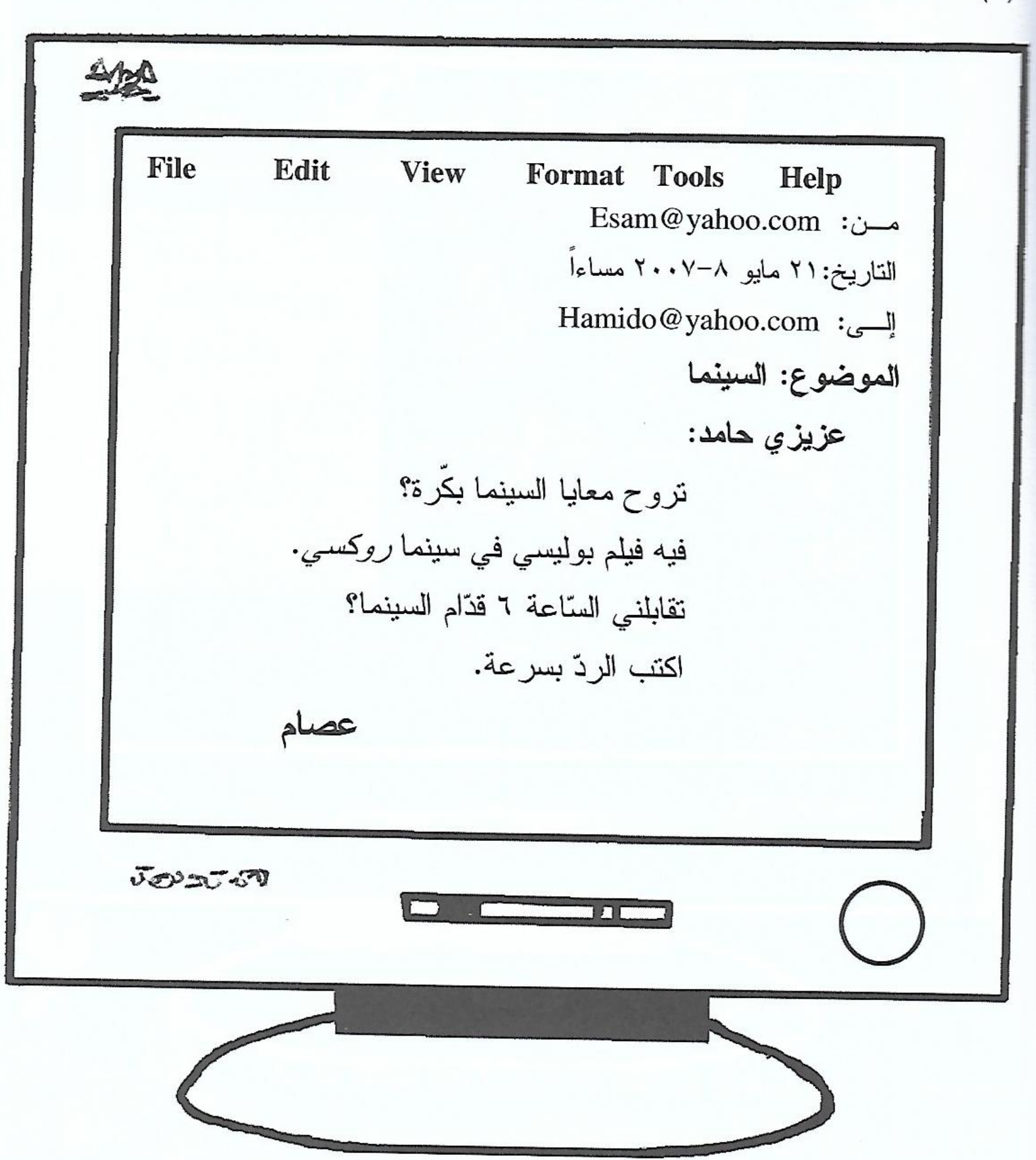
حوار (٢)	أسامة	فيه فيلم درامي كويّس في سينما *مترو*.. إيه رأيك يا *رانيا*؟ فاضـــية النهاردة؟
	رانيا	آسفة يا *أسامة*.. بكرة فيه امتحان مهم. مافيش وقت.
	أسامة	إم. معلش. خسارة. ٦

حوار (٣)	إيهاب	يا *نورا* فيه فيلم كوميدي في سينما *ميامي*.. إيه رأيك؟ تتفرّجي على الفيلم ده معايا؟
	نورا	معلش يا *إيهاب*.. آسفة جداً عشان باشتغل بعد الضّهر من ٤–١١ بالليل.
	إيهاب	ماشي. الأسبوع الجّاي أحسن. ٧

حوار (٤)	نادية	*سُهير*.. فيه فيلم رومانسي في سينما *ديانا* مشهور قوي. تروحـــي معايا؟
	سُهير	لا معلش. مرّة تانية يا *نادية*.. عشان بالعــب مــاتش تــنس مــع صاحبتي النهاردة.
	نادية	كده. طيّب مرّة تانية إن شاء الله. ٨

القراءة و الكتابة

(١) اقرا الرسالة الإلكترونية (e-mail) دي.



(٢) اقرا الردّ

File Edit View Format Tools Help

من: Hamido@yahoo.com

التاريخ: ٢١ مايو ٢٠٠٧ ٩ مساءاً.

إلى: Esam@yahoo.com

الموضوع: السينما

عزيزي عصام:

آسف بكّرة مش فاضي عشان عندي ضيوف..

لكن فاضي يوم التلات إن شاء الله.

حامد

(٣) اكتب اقتراح و دعوة لكلّ طالب من زملائك في الفصل و كلّ واحد يكتب الردّ (موافقة أو اعتذار).

تقديم (٢)

أي هديّة

(١) ادرس الكلمات و اكتب نمرة الهديّة قدّام الصورة المناسبة.



كلمات مفيدة:

١- تذكرة لـ الأقصر وأسوان
٢- شوكلاتة
٣- ورْد ٤- قميص
٥- CD موسيقى خفيفة
٦- مضْرب تنس
٧- كرافتّة ٨- بنطلون
٩- كورة

(٢) اكتب نوع الهديّة لصاحب مسافر مدّة طويلة/ أو عيّان في المستشفى.

مسافر		عيّان	
١-	٢-	١-	٢-
٣-	٤-	٣-	٤-

أشتري لخالد إيه هدية؟

٩

(١) عيد ميلاد *خالد* بكْرة. اسمع و كرّر.

ممدوح	أشتري هديّة إيه *لخالد* يا *شيرين*؟ عيد ميلاده بكْرة؟
شيرين	مش عارفة. هوّ بيحبّ إيه؟
ممدوح	*خالد* بيحبّ الموسيقى العربيّة.. أشتريله CD *لعمر خيرت*؟
شيرين	إم. فكرة كويّسة! CD *لعمر خيرت* أو *عمرو دياب* حلو قوي.

(٢) اسمع الحوار مرّة تانية و جاوب. ممدوح يشتري *لخالد* إيه؟

لاحظ القواعد

الاقتراح و لغة الهدايا في المناسبات

١٠

(١) أشتري لأحمد إيه؟

(٢) أجيب لأحمد إيه؟ = أجيبله إيه؟

(٣) أحمد بيحبّ إيه؟

السؤال	الجواب
هوّ بيحبّ إيه؟ هيّ بتحبّ إيه؟	هوّ بيحبّ الموسيقى. هيّ بتحبّ السينما.
بيحبّ + الإسم	

النطق

كرّر بعد المدرّس.

أشتري هدِيّة إيه؟   أجيب لأحمد إيه؟

هوّ بيحبّ الكورة.   هيّ بتحبّ الكتب.

التدريبات

تدريب (٢ - أ(١))

كلمات مفيدة: حفلة عشا/ أجيبله إيه؟

كمّل الكلمات الناقصة و كرّر الحوار مع زميلك.

أجيبله - الحلويات - أشتريله - بيحبّ

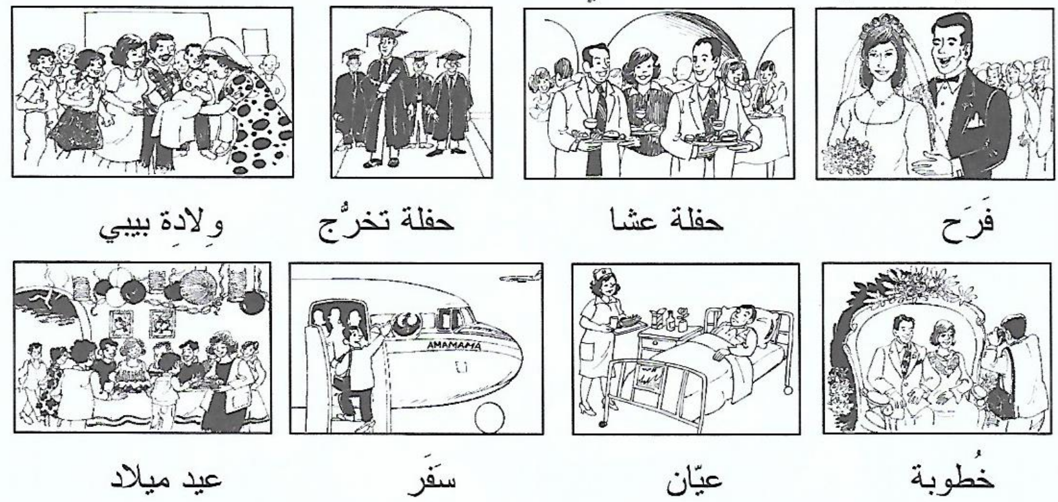
تامر	النهاردة فيه حفلة عشا في بيت أسامة .... إيه؟
مجيد	هوّ .... إيه؟
تامر	هوّ بيحبّ .... أجيبله تورتة؟
مجيد	إم. تورتة فكرة كويّسة.. أو ممكن شوكلاتة.
تامر	أيوه .... شوكلاتة أحسن.

تدريب (٢ - أ(٢))

كلمات مفيدة: فَرَح/ زيارة/ سَفَر/ حفلة تخرُّج/ وِلادِة بيبي/ خُطوبة

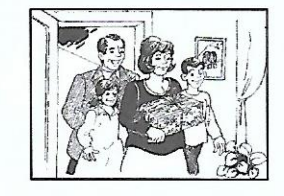
١- كرّر مع زميلك الحوار في تقديم (١).

٢- اختار هدايا من اللستة للمناسبات دي.



فَرَح — حفلة عشا — حفلة تخرُّج — وِلادِة بيبي

خُطوبة — عيّان — سَفَر — عيد ميلاد



زيارة

تدريب (٢ ــ ب(١))

قول اقتراح لزميلك عشان هدايا للناس دي.

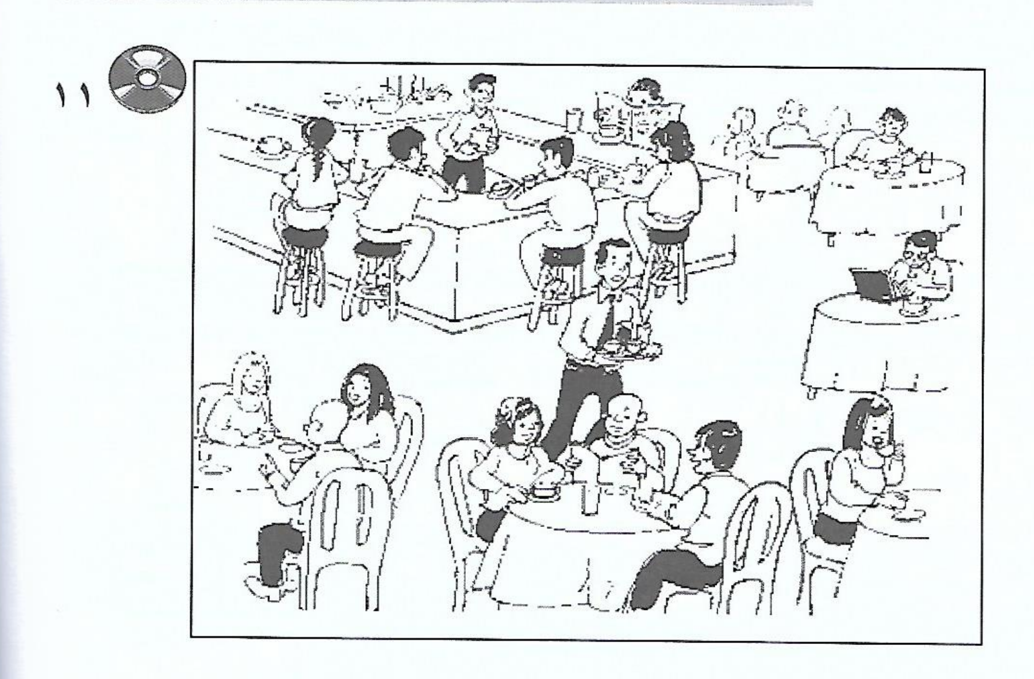
١- *ناجي* بيحبّ الموسيقى و المسرح.	اشتريله تذكرة مسرح؟
٢- *نانسي* بتحبّ الكتب و القراية.	....
٣- مفيد بيحبّ يلعب رياضة.	....
٤- سمير بيحبّ الأكل برّة.	....
٥- *تهاني* بتحبّ الورد.	....
٦- *ماجد* بيحبّ الحلويّات.	....
٧- *أمير* بيحبّ الأفلام.	....

تدريب (٢ ــ ب(٢))

كلّ سنة و انتي طيبة ياماما

كلمات مفيدة: عيد الأم/ المشي/ جَزْمَة/ طَبْخ/ فُسْتان/ القراية

١١



١- اسمع الحوار و جاوب. بكْرة عيد إيه؟

٢- اسمع مرّة تانية و املا الجدول زيّ المثال.

مين؟	بتحبّ إيه؟	اقتراح الهدِيّة
مامة حنان		
مامة زينب		
مامة هالة		
مامة جورج	بتحبّ الرياضة	جيب لماما جزمة نايكي أو بوما.

٣- طالب (أ): إنت جورج اقترح هديّة لمامتك.

٤- طالب (ب): ساعد زميلك.

موافق ← فكرة كويّسة/ هايلة.

مش موافق ← فكرة مش كويّسة.

اقتراح ← جيب ..../ جيبي ....

تدريب (٢ – ج(١))

تمثيل

١– طالب (أ): فيه حفلة بكْرة في الشغل اختار المناسبة لزميل/ زميلة. اسأل زميلك و اقترح الهديّة.

٢– طالب (ب): اختار الهديّة من الصور مع طالب (أ) عشان الزميل ده بيحب/ بتحب.



مثال:

طالب (أ): عيد ميلاد *ناجي* بكْرة أشتري له إيه؟ أشتري له راديو؟

طالب (ب): فكرة كويّسة! أو .. لأ.. جيب له .... أحسن.

تدريب (٢ – ج(٢))

١– طـالب (أ): اسأل زميلك تحب أنهي هديّة في أنهي مناسبة؟ و ليه؟
٢– طالب (ب): اتكلّم عن نفسك و اعكسوا الأدوار. اسأل باقي الزملاء في الفصل.

نصّ الاستماع لتدريب (٢ – ب(٢))

١١

حوار (١)

حنان	تنزلي معايا البلد بكرة يا *زينب*؟
زينب	آه ممكن. بسّ ليه؟ فيه إيه؟
حنان	عيد الأم بكرة. أجيب لماما إيه؟
زينب	ممكن كتاب طبخ. هيّ بتحب الطبخ قوي. و أنا أشتري لمامتي إيه؟
حنان	اشتري فستان.. إيه رأيِك؟
زينب	فكرة حلوة قوي.

حوار (٢)

١٢

جورج	إزيك يا *هالة*؟
هالة	الحمد لله. إزيك إنت يا جورج؟
جورج	الحمدلله .. إيه مالك فيه إيه؟
هالة	جورج، بكرة عيد الأم .. وأنا مش عارفة أجيب لماما إيه؟
جورج	آه صح! بكره عيد الأم .. إم .. مامتك بتحبّ إيه؟
هالة	ماما بتحبّ القراية قوي.
جورج	خلاص .. اشتري لها كتاب أو قصّة حلوة.
هالة	فكرة كويّسة. و إنت مامتَك بتحبّ إيه؟
جورج	ماما بتحبّ الرياضة .. أجيبلها إيه؟
هالة	جيب لها جزمة بوما و لا نايكي عشان المشي.
جورج	فكرة هايلة.

القراءة و الكتابة

١- طالب (أ): إنت محمد. صاحبك *نبيل* عيد ميلاده النهارده. اقرا الإعلان. اشتري تذكرة حفلة هديّة لصاحبك. اكتب المعلومات عن التذكرة.



المركز الرئيسي
ش ٢٦ يوليو ، الزمالك
القاهرة - مصر
تليفون: ٧٣٦٦١٧٨
فاكس: ٧٣٥٤٥٠٨
محمول: ٠١٢٤٤٠٠١٠٠

الغناء والموسيقي في ساقية عبد المنعم الصاوي



أغنيات مصرية معاصرة
الاثنين ٢٨ يناير ٢٠٠٨
٨,٠٠ مساءا
قاعة الحكمة
التذاكر: ١٥ جنيه

اسم المكان: نوع الحفلة: الوقت: السعر:

٢- طالب (ب): إنت *نبيل*. اكتب شكر على الهديّة زيّ المثال:

عزيزي محمد:

أشكرك قوي على التذكرة. أنا باحبّ الموسيقى قوي.
شكراً مرّة تانية على الهديّة.

صديقك
نبيل

٣- اعكسوا الأدوار و كرّروا النشاط مع هديّة تانية.

افتكـــــر

(١) لتقديم الدعوة

الدعوة

تروحي السينما؟ (إنتي)

فاضي تروح السينما معايا يوم الجمعة؟ (إنت)

الردّ

مــوافق: أيوه.. ماشي/ ممكن.

الاعتذار: لا.. عشان + مافيش وقت/ مش فاضي.

(٢) لتقديم الدعوة

الاقتراح و لغة الهدايا في المناسبات

(١) أشتري لأحمد إيه؟

(٢) أجيب لأحمد إيه؟ = أجيبله إيه؟

(٣) أحمد بيحبّ إيه؟

السؤال	الجواب
هوّ بيحبّ إيه؟ هيّ بتحبّ إيه؟	هوّ بيحبّ الموسيقى. هيّ بتحبّ السينما.
بيحبّ + الإسم	

الوحدة التاسعة
Unit 9

Page 186 صفحة ١٨٦

Presentation (1): Āflam we Āflam

(1) Look at the pictures and write the number of the movie type under the suitable picture.

(2) What does Gamal's wife want? Is he happy? ١

Gamal	teruuhi sinima at-tahriir ya Rasha? Fiih film Ēs-sadat le Āhmad Zaki.
Rasha	film Ēs-sadat? Ēmm.. la mish ƹayyza film siyasi ƹshan tewiil qawi.
Gamal	kida! tayyib titfarragi ƹala film Ēs-sefara fi elƹimara leƹadel Ēmam?
Rasha	la.. la.. la.. da film komidi qawi.. la, el-aflam el-komidiyya mish gad.
Gamal	khusara.. tayyib ēnti ƹayyza ēh bizzabt?
Rasha	āna mish ƹayyza sinimat delwaqti. fadi bokra takul āys kreem maƹaya?
Gamal	ēh? āys kreem!! Yooh.. yalla.. la.. mish fadi.

Ēt-tadriibat

Tadriib (أ - 1): Listening text

Pages 187 and 188 صفحة ١٨٧ و ١٨٨

Write the number of appology in front of the correct picture.

1- bokra fiih ēmtihan muhim.

2- āna bashtaghal kul yoom baƹd ed-dohr min 1-4.

3- balƹab matsh tenes maƹ sahbi ēn-naharda.

4- ƹiid miladi ēn-naharda.

Page 190 صفحة ١٩٠

Listening text

Dialogue 1


٥

Nancy	fiih film helw qawi ya Maha fi sinima Dayana. film boliisi, teroohi maعaya?
Maha	la. āna āsfa ya Nansi. عiid miladi ēn-naharda.
Nancy	emm.. ya khsara! tayyib kul sana we ēnti tayyiba.
Maha	we ēnti tayyiba.

Dialogue 2


٦

Ūsama	fiih film drami kowayyis fi sinima Metro eh rāyik ya Ranya? fadya ēn-naharda?
Ranya	āsfa ya Ūsama, bokra fiih ēmtihan muhim. mafiish waqt.
Ūsama	Emm.. maعlesh.. khosara

Dialogue 3


٧

Ehab	ya Nura fiih film komidi fi sinima Miami, eh rāyik titfarragi عala lfilm da maعaya?
Nura	maعlesh ya Ēhab. āsfa giddan, عashan bashtaghal baعd ed-dohr min 4-11 belleil.
Ehab	mashi, el-osbuع el-gayy ahsan.

Dialogue 4


٨

Nadya	Suhair, fiih film rumansi fi sinima Dayana mashhuur qawi. tiruuhi maعaya?
Suhair	la maعlesh. marra tanya ya Nadia, عashan balaعab matsh tenes maعa sahbiti ēn-naharda.
Nadyah	kida.. tayyib marra tanya ēnsha āllah.

Page 193 صفحة ١٩٣

Āy hidiyya (which gift?)

Presentation (2)

(1) Study the vocabulary then write the gift's number next to the suitable picture.

(2) Write the type of gift for a farewell/or a sick friend in a hospital.

Āshtiri likhalid ēh hidiyya?


٩

Mamdooh	āshtiri hidiyya ēh likhaled ya shiriin? ع iid miladoh bokra?
Shirien	mish ع arfa. howwa beyheb ēh?
Mamdooh	khaled beyheb ēlmusiiqa alع arabiyya. āshtiriloh C.D liع omar khairat.
Shiriin	ēmm.. fikra kwayyisa! C.D liع omar khairat āw ع amr Diyab helw qawi.

2- Listen again then answer: what would Mamdooh buy for khaled?

Ēt-tadriibat

Tadriib ((2)ب - 2):

Kul sana we ēnti tayyiba ya Mama (Happy mother's day)

Page 198 صفحة ١٩٨

Dialogue 1


١١

Hanan	tinzili maع aya albalad bokra ya Zeinab.
Zeinab	āh mumkin. bas leeh? fiih ēh?
Hanan	ع iid elōm bokra. āgiib liMama ēh?
Zeinab	mumkin kitab tabkh, heyya betheb et-tabkh qawi, we āna āshtiri liMamti ēh?
Hanan	ēshtiri fustan. ēh rāyik?
Zeinab	fikra hilwa qawi.

Dialogue 2

١٢

George ēzzayyik ya Hala?

Hala ēlhamdu lillah, ēzzayyak ēnta ya George.

George ēlhamdu lillah. ēh malik fiih ēh?

Hala George, bokra عiid elōm, āna mish عarfa āgiib liMama ēh

George āh sah bokra عiid elōm.. ēmm.. mamtik betheb ēh?

Hala mama betheb elqiraya qawi.

George khalas, ēshtirilha kitab aw qissa hilwa.

Hala fikra kwayyisa. we ēnta mamtak betheb ēh?

George Mama betheb er-riyada. āgiiblaha ēh?

Hala giib laha gazma Puma walla Nike عashan elmashy.

George fikra hayla.

الوحدة العاشرة

محتويات الموضوعات في الوحدة العاشرة

- تقديم (١): طلب خدمات: طلب تاكسي ـ حجز تذاكر في محطّة القطر و الاستعلام عن مواعيد القطارات و أماكنها.

- تقديم (٢): طلب خدمات: طلب طعام في المطعم.

فهرس الكلمات الجديدة في وحدة ١٠

تقديم (١):

أُسْطى ـ على الناصية ـ مِشْوار ـ قَطْر الصُبح ـ قَطْر الليل ـ تَذْكَرة ـ تَذَاكِر ـ القطر بيقوم ـ بيوصل ـ رَصيف ـ دَرَجة أُولى ـ دَرَجة تانية ـ مُكَيّف ـ عَادِي ـ يِقْطَع تذكرة ـ مِيعاد السَفَر ـ مِيعاد الرُجوع ـ دَرَجَة سِياحيّة ـ لوحِة المواعيد ـ ظُهْراً ـ عَصْراً ـ مَساءاً.

تقديم (٢):

سَنْدَوِتش عادي ـ وَسَط ـ كِبير ـ فِراخ مَشْويّة ـ سَمَك فيليه مَقْلي ـ إسْكَالوب بَانيه لَحْمَة ـ سُجُق ـ بطاطس مِحَمّرة ـ مسْتَردة ـ سَلَطَة خَضْرا ـ عَصير لَمون ـ حاجة ساقعة ـ همبرجر بالجبنة ـ مِنْيو ـ لِسّة ـ صُبَاع موز ـ خَلّاط ـ تَلْج ـ اِضْرَب ـ وَصْفَة.

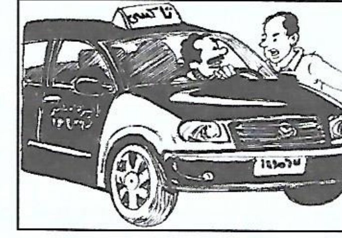
تقديم (١)

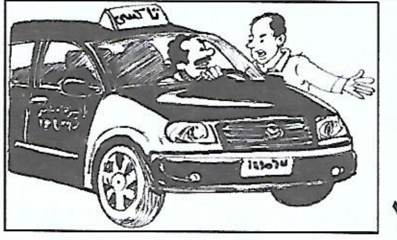
قَطْر.. و للا تاكسي؟

كلمات مفيدة: أُسْطى/ على الناصية/ مِشْوار/ قَطْر الصُبْح/ قَطْر الليل/ تَذكَرَة/ تَذَاكِر/ القَطْر بيقوم/ بيوصل/ رَصيف/ دَرَجة/ مكيّف

(١) اسمع و جاوب. *إيهاب* ساكن فين؟

(٢) اسمع و جاوب. فيه تذاكر لأسوان في قَطْر الصُبْح؟







١   ٢

إيهاب	مصر الجديدة ياأُسْطى؟
أسطى	ماشي. اتفضّل. فين في مصر الجديدة إنّ شاء الله؟
إيهاب	شارع *المعالي*.. من ميدان *روكسي*.
أسطى	هنا كويّس؟
إيهاب	أيوه. خشّ يمين هنا على الناصية هنا كويّس. الحساب كام؟
أسطى	٢٥ جنيه بسّ.
إيهاب	إيه؟ لأ ده كتير. ١٥ جنيه كويّس.

زبون	لو سمحت عايز تَذْكَرَة *لأسوان* في قَطْر الصُبْح التوربيني.
موظّف	لا. آسف مافيش تَذَاكِر في قَطْر الصُبْح .. لكن فيه تَذَاكِر في قَطْر الليل الفرنساوي.
زبون	قَطْر الليل؟ إم. طيّب عايز تَذْكَرة في عَربيّة النوم المُكيّفة.
موظّف	تَذْكَرة دَرَجة أولى و للا تانية؟
زبون	لا عايز تَذْكَرة دَرَجة أولى.
موظّف	اتفضّل. القَطْر بيقوم السّاعة ٧,٥ بالليل مِن رَصيف ٢ و بيوصل السّاعة ٨ الصُبْح.
زبون	شكراً.

اسمع مرّة تانية و جاوب.

السوّاق عايز كام؟

لكن إيهاب عايز بكام؟

اسمع مرّة تانية و جاوب.

فيه تَذَاكِر إمتى؟

قَطْر الليل بيقوم السّاعة كام؟

بيقوم من أنهي رَصيف؟

اسمع مرّة تانية و كرّر الحوار مع زميلك.

لاحظ القواعد

(١) لغة التاكسي

سوّاق	زبون
فين في ...... ؟	١- المهندسين ياأسطى؟
اتفضّل.	٢- في شارع/ ميدان الـــ ...... جنب.../ قدّام ال...... على الناصية.
...... جنيه.	٣- الحساب كام/ عايز كام؟
لا. مش كفاية. لا مافيش. أو شكراً مع السّلامة.	٤- لا. كتير. أو... جنيه كويّس. أو معاك فكّة ٢٠ جنيه ...إلخ.

(٢) للسؤال عن معلومات في محطّة القَطْر

موظّف	زبون
	للسؤال عن التذكرة
درجة أولى مُكيّفة و للاعادة؟	فيه تذاكر دَرَجة أولى/ تانية .... إلخ.
بـــ	بكام التَذْكَرة؟
كُرسي نمرة	كُرسي نمرة كام؟
	للسؤال عن القطر
رصيف نمرة	القَطْر على رَصيف نمرة كام؟
عربيّة نمرة	عربيّة نمرة كام؟
بيقوم السّاعة	بيقوم السّاعة كام؟
بيوصل السّاعة	بيوصل السّاعة كام؟

النطق

كرّر بعد المدرّس.

دَرَجة أولى ــ دَرَجة تانية ــ فاضي ياأسطى؟

مُكيّف ــ عادي ــ على فين؟ ــ بكام التَذْكَرة؟

قَطْر الليل ــ قَطْر الصُبْح ــ قَطْر النوم.

التدريبات

تدريب (١ - أ(١))

١- وصّل الحوار.

٢- رتّب الحوار.

٣- كرّره مع زميلك.

زبون	سوّاق تاكسي
١- في شارع الثورة.	أ ــ لا مش كفاية.
٢- أيوه هنا جنب الصيدليّة. عايز كام؟	ب- اتفضّل. فين في العجوزة.
٣- لا. كده كويّس مع السّلامة.	حـ- على فين؟
٤- تاكسي. فاضي ياأسطى؟	د ــ ١٠ جنيه.
٥- لا. ٤ جنيه كفاية قوي.	هـ ــ ماشي. هنا كويّس؟
٦- العجوزة.	

تدريب (١ - أ(٢))

كمّل الكلمة الناقصة و كرّر الحوار مع زميلك.

بيوصل ــ قَطْر الليل ــ دَرَجة أُولى ــ مُكيّف ــ رَصيف ــ بيقوم ــ تذكرة ــ دَرَجة تانية.

١- لو سمحت عايز .... في .... لمحطة *الأقصر*.

٢- القطر ده عربيّات نوم بسّ و .... بسّ مافيش دَرَجة تانية.

٣- ماشي.. لكن .... ؟

٤- أيوه مُكيّف. عايز كام تذكرة؟

٥- عايز تذكرة واحدة. القطر .... السّاعة كام من مصر؟

٦- السّاعة ٨ بالليل و .... السّاعة ٧ الصُبح على .... نمرة ٢.

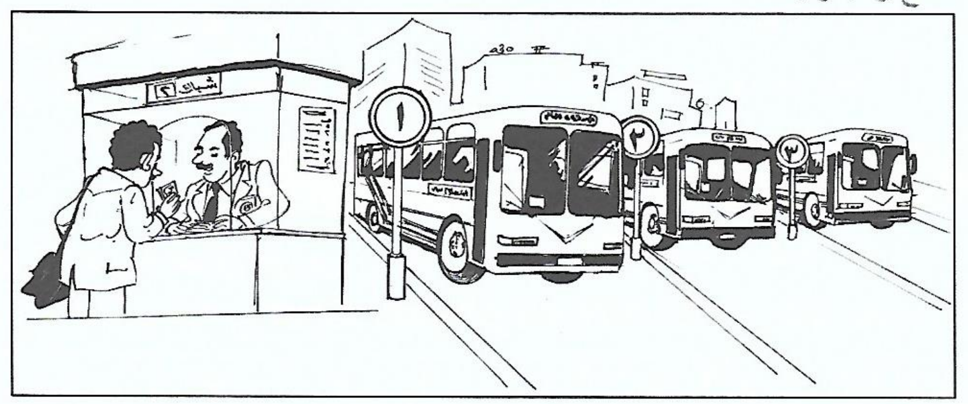
تدريب (١ - ب(١))

فيه قَطْر لشرْم الشيخ؟

مارك عايز يسافر رحلة.

هوّ عايز يسافر فين؟

(١) اسمع و جاوب.



(٢) اسمع مرّة تانية و جاوب.

١- موقَف الأتوبيس فين؟ رَصيف نِمرة كام؟

٢ - التذكرة بكام؟

٣- الأتوبيس بيقوم إمتى؟ و بياخُد كام ساعة؟

٤- الأتوبيس بيوصل السّاعة كام؟

(٣) مثّل الحوار مع زميلك. غيّر الأدوار و كرّر.

(٤) اختار رحلة تانية و اعمل حوار مع زميلك.

تدريب (١ ــ ب(٢))

(١) كمّل الحوار. مثّل الحوار مع زميلك.

أ ــ تاكسي .... ؟

ب ــ فين في الــ .... ؟

أ ــ ....

ب ــ اتفضّل.

ب ــ هنا ....

أ ــ أيوه هنا .... الحساب ....

ب ــ الحساب ....جنيه بسّ.

أ ــ إيه ....؟ .... كويّس.

ب ــ يامدام مش ممكن .... يامدام.

(٢) غيرّ الأدوار مع زميلك و كرّر النشاط.

تدريب (١ – ج)

تمثيل

موقف (١)

١– طالب (أ): اختار رحلة جُوَّه مصر. اشتري تذكرة من الموظّف.

٢– طالب (ب): إنت موظّف في محطة قَطْر/ أتوبيس.

٣– اعملوا حوار زي اللي فات.

٤– غيّر الدور مع زميل تاني و كرّر النشاط.

كلمات مفيدة: يقطع تَذكرة/ ميعاد السفر/ الرُجوع/ درجة سياحيّة

موقف (٢) شركة طيران حورس

طالب (أ): إنت موظّف في الشركة. بتقطع تذكرة طيارة و بتسأل عن المعلومات دي.

نمرة الباسبور	الاسم	الجنسيّة	البلد	ميعاد السفر	ميعاد الرجوع

طالب (ب): إنت زبون بتشتري تذكرة و بتسأل عن المعلومات دي.

سِعْر التذكرة	الدَرَجة	نمرة الرحلة	رقم الكرسي	الطيارة كام مرّة في الأسبوع

١– كوّن أسئلة عن كلّ معلومة.

٢– ابدأ النشاط مع زميلك.

٣– غيرّ الأدوار و كرّر النشاط.

٤– غيرّ الزميل و كرّر النشاط.

موقف (٣)

طالب (أ): إنت عايز تاكسي.

طالب (ب): إنت سوّاق و مش عارف الطريق. اعمل حوار مع زميلك.

نصّ الاستماع لتدريب (١ ــ ب(١))



مارك	لو سمحت عايز تَذْكَرة قَطْر *لشرم الشيخ*؟
موظّف	لا آسف. مافيش قَطْر *لشرم الشيخ*. دي مش محطّة قطر.. ده موقف أتوبيس بسّ.
مارك	ياه. إم. طيّب عايز تذكرة دَرَجة تانية ليوم الأربع.
موظّف	آسف. مافيش دَرَجة تانية. الأتوبيس كلّه دَرَجة واحدة التذكرة بـ ٨٠ جنيه. مُكيّف. بيقوم يوم الأربع السّاعة ١٢ بالليل.
مارك	إم. و بيوصل *شرم الشيخ* إمتى؟
موظّف	الأتوبيس بياخدّ ٦ ساعات و بيوصل الصُبْح السّاعة ٦.
مارك	بيقوم منين لو سمحت؟
موظّف	من هنا. من محطة جنوب *سينا*.. آخر شارع *رمسيس* رصيف ٣.
مارك	طيّب عايز تذكرة لو سمحت.
موظّف	اتفضّل.

القراءة و الكتابة

تدريب (١)

اقرا تذكرة القطر و اكتب المعلومات.

الدرجة:

السفر من...... لـــ......

ميعاد السفر: ......

السعر: ......   تاريخ السفر: ......

نمرة القطر:.....   العربيّة:......   الكرسي:......

كلمات مفيدة: لُوحِة مواعيد/ ظُهراً/ عصراً/ مساءاً

تدريب (٢)

١- إنت عايز تزور صديقك في أسوان. اقرا لُوحِة مواعيد القطر.

٢- اكتب لزميلك عن ميعاد السفر ـــ رقم القطر ـــ ميعاد الوصول.

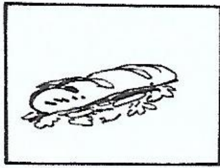
رقم القطار	قيام	من	إلى	وصول	رقم الرصيف
٥١٢	٧ صباحاً	القاهرة	الأقصر	١٨	٢
٦٠١	١٢ مساءاً	القاهرة	أسوان	٧ صباحاً	٤
١١٩	٧ مساءاً	أسوان	القاهرة	٨ صباحاً	٥
٢١٢	٥ صباحاً	القاهرة	أسوان	١٥	١
٧٠٣	١١ صباحاً	القاهرة	المنيا	١٦	١
٨٠٤	٩ صباحاً	أسيوط	الإسكندرية	١٤	٣

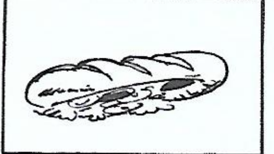
تقديم (٢)

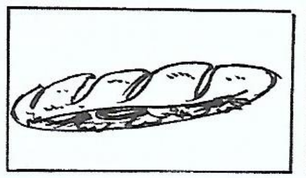
تطلُب إيه؟



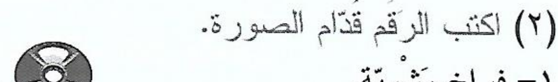
(١) ادرس الكلمات دي.





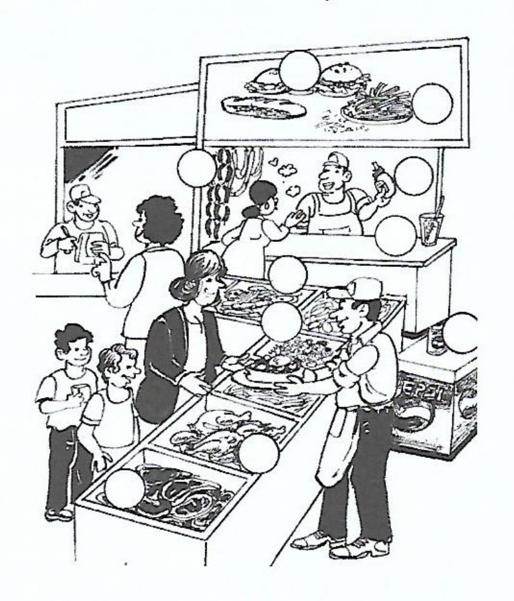


سَندَوِتش عادي — وَسَط — كبير



(٢) اكتب الرَقم قُدّام الصورة.

١– فِراخ مَشْويّة.
٢– سَمَك فيليه مَقْلي.
٣– اسْكَالوب بَانيه لَحْمَة.
٤– سُجُق.
٥– بَطَاطس محَمّرَة.
٦– مسترِدة.
٧– سَلَطة خَضْرا.
٨– عَصير لَمون.
٩– حاجَة ساقْعَة.
١٠– همبرجر بالجِبْنَة و الكاتشب.





(٣) اسمع مدام *ناردين* بتطلب إيه؟ هيّ عايزة إيه؟

جارسون	أيوه يافندم أيّ خدمة .. تِطْلُبي إيه؟
ناردين	لو سمحت.. عايزة سندوتش وَسَط فِراخ مَشْويّة.
جارسون	واحد فراخ مَشْويّة وَسَط. بالمستَرْدَة؟
ناردين	لا. من غير مستَرْدَة.
جارسون	حاجة تانية؟
ناردين	أيوه عايزة ١ بطَاطِس مِحَمَرّة كبير و واحِد عَصير لَمون. الحساب كام؟
جارسون	واحِد فِراخ وَسَط بـ ١٥ جنيه.. و واحد بطَاطِس كِبير بـ ٤ جنيه.. و واحد لَمون بـ ٣ جنيه. الحساب كُلُّه ٢٢ جنيه.

لاحظ القواعد

(١) لطلب الخدمة في المطعم.

جارسون	زبون
تطْلُب إيه؟/ أيّ خدمة؟ عَادي و للا كبير؟ بالمسْتَرْدَة/ بالكاتشب؟ حاجة تانية؟ الحساب	لو سمحت.. عايز ١، ٢، ٣...همبرجر. سَنْدَوتْش .... أيوه/ لا. من غير .... لا شكراً. الحساب كام؟ اتفضّل. شكراً

(٢) بنطلب الأكل بالمفرد

مثال:

١ فراخ مَشْوِيّة/ ٢ سَنْدَوتْش سَمَك مَقْلي/ ٣ عصير .... إلخ.

(٣) همبرجر + جِبْنَة = همبرجر + بـــ + الجِبْنَة = همبرجر بالجِبْنَة.

النطق

كرّر بعد المدرّس.

فِراخ مَشْوِيّة ــ سَمَك فِيليه مَقْلي ــ اِسْكَالوب بانيه

لحمة مَشْوِيّة ــ بطاطِس مِحَمّرة ــ سلطة.

التدريبات

تدريب (٢ - أ)

(١) رتّب الحوار.

جارسون	حاجة تانية؟
ماجد	أيوه. و واحد لمون و ٢ حاجة ساقعة.
جارسون	الحساب ٢٥ جنيه.
ماجد	عايز سندوتش سَمَك مَقْلِي.. و واحد بطاطس مِحَمّرة لو سمحت.
جارسون	أهلاً و سهلاً. أيّ خدمة. تطلب إيه حضرتك؟
ماجد	واحد سَمَك كِبير.. و بطَاطِس وَسَط.
جارسون	حاجة تانية؟
ماجد	شكراً. الحساب كام؟
جارسون	سندوتش عادي و للا وَسَط و للا إيه؟

(٢) صحّح الحوار مع زميلك. كرّر الحوار مع زميلك (اختار نوع أكل تاني).

تدريب (٢ ـ ب(١))

طالب (أ): إنت زبون.   طالب (ب): جارسون.

(١) اسأل زميلك عن الأسعار الناقصة في اللستة.

مثال:

طالب (ب): أيّ خِدمة؟

طالب (أ): بكام سندوتش الهمبرجر الوَسَط لو سمحت؟ بـ ٤جنيه و نصّ.

لستة كافيتريا على كيفك

(طالب أ)



المنيو

		جنيه
	عادي	٣,٥
همبرجر بالجبنة	وَسَط	—
	كبير	٧
بيتسا	وَسَط	—
	كبيرة	٢٥
فراخ مشويّة	عادي	—
	وَسَط	٨
	كبير	—
سَمَك مَقْلي	عادي	٨
	وسط	—
	كبير	١٤
بطاطس محَمّرة	عادي	—
	وَسَط	٥
	كبير	—
كوكا	وَسَط	٤
	كبير	—

(٢) اطلب من زميلك الغدا و استعمل المنيو اللي فات. اعمل حوار زي تدريب (٢ – أ).

(٣) اعكسوا الأدوار و كرّروا النشاط.

(١) اسأل زميلك عن الأسعار الناقصة في اللستة.

طالب (ب)

المنيو

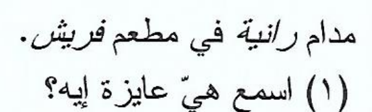
		جنيه
همبرجر بالجبنة	عادي	—
	وَسَط	٤,٥
	كبير	—
بيتسا	وَسَط	١٥
	كبيرة	—
فراخ مشويّة	عادي	٤
	وَسَط	—
	كبير	١٠
سَمَك مَقْلي	عادي	—
	وسط	١٠
	كبير	—
بطاطس محَمّرة	عادي	٣,٥
	وَسَط	—
	كبير	٧
كوكا	وَسَط	—
	كبير	٦

(٢) إنت الجارسون. اكتب الطلب و الحساب لزميلك و استعمل المنيو اللي فات.

(٣) اعكسوا الأدوار و كرّروا النشاط.

تدريب (٢ ــ ب(٢))

سَمَك و للا فراخ؟



مدام *رانية* في مطعم *فريش*.

(١) اسمع هيّ عايزة إيه؟



أصناف مطعم فريش

سَمَك مَقْلي — رُز

سَمَك مَشْوي — سَلَطة خضرا

فراخ بانيه

بيتسا

بطَاطس محَمّرة

لَحْمَة بانيه

كوكا ــ عَصير لَمون

(٢) حط √ على الطلب

فِراخ	لَحْمَة	سَمَك	عَصير	كوكا	بطَاطِس	بيتسا

(٣) الحساب كام؟

(٤) إنت مرّة زبون. اطلب من زميلك الجارسون طلب تاني من اللستة.

(٥) غيرّ الزميل و كرّر النشاط.

تدريب (٢ ــ ج)

كلام

طالب (أ): إنت زبون. اطلب من (ب) الجارسون. الغدا.

طالب (ب): إنت جارسون. اكتب الطلب و الحساب.

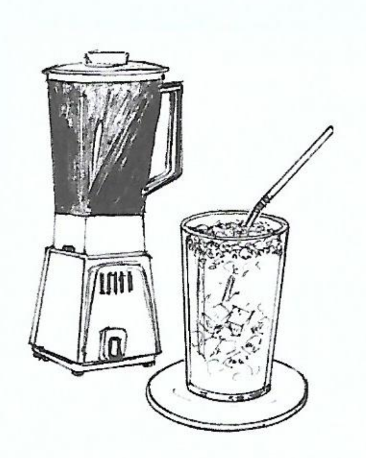
غيرّوا الأدوار و كرّروا النشاط. (اطلب أصناف مختلفة).

كرّروا النشاط مع باقي الزملاء في الفصل.

القراءة و الكتابة

كلمات مفيدة: صُبَاع موز/ خَلاّط/ تَلْج/ اِضْرَب/ وَصْفَة

اقرأ



وَصْفَة مُوز باللبن

٢ صُبَاع مُوز.

١ كُبَاية لبن + مَعْلَقة سُكّر.

تَلْج.

اِضْرَب في الخَلاّط المُوز + اللبَن + السُكّر + التَلْج.

اكتب وَصْفَة عَصير لزميلك.

مثال:

جَوافة بِاللبَن ـ فَرَاولة بِاللبَن ـ عصير بُرْتُقان ـ كوكتيل ...... إلخ.

نصّ الاستماع لتدريب (٢ ـ ب(٢))



٧

جارسون	أيوه يافندم. تِطْلُبي إيه؟
رانية	لو سمحت عايزة واحد فِراخ بِالجِبْنَة.
جارسون	آسف يافندم مافيش فِراخ بِالجِبْنَة دلوقتي.. لكن فيه سَمَك.
رانية	إم. طيّب عايزة ٢ سندوتش سَمَك وَسَط.. و واحد بطَاطِس مِحَمّرَة كِبير.
جارسون	٢ سندوتش وَسَط سَمَك.. و واحِد بطَاطِس كِبير. عايزة حاجة ساقعة.
رانية	أيوه.. واحِد كوكا كِبير ـ الحساب كام لو سمحت؟
جارسون	الحساب ٢٨ جنيه.
رانية	اتفضّل. شكراً.

افتكــــــر

(١) مفردات لغة التاكسي

فاضي ياأسطى؟/ هنا كويّس/ جنب/ على النـــاصية/ خُشّ/ قُدّام ...إلخ. الحساب كام؟/ معاك فكّة؟

(٢) للسؤال في محطة القطر

فيه قَطْر لإسكندرية/ أسوان ...... إلخ؟

فيه تذكرة دَرَجَة تانية (مُكيّفة ــ عادة)؟

كرسي نِمْرَة كام؟ رَصيف نِمْرَة كام؟ القَطْر بيقوم إمتى؟ بيوصل إمتى؟

(٣) لغة المطعم

للطلب: عايز سندوتش عَادَة ــ وَسَط ــ كبير.

عايز + رقم مفرد + الصنف= عايز ٢ كوكا من فضلك.

مراجعة عامة

السؤال الأوّل: املا الجدول مع زميلك من الكلمات الجديدة.

حاجة ساقعة	حاجة سخنة
١-	١-
٢-	٢-
٣-	٣-
٤-	٤-
٥-	٥-
مأكولات	
١-	٤-
٢-	٥-
٣-	٦-

١- أنهي نوع بتقدّمه للضيوف في بيتك؟أنهي نوع لأ؟ .. ليه؟

٢- أنهي نوع بتطلبه في المطعم أو الكافيتريا؟

السؤال التاني: رتّب الجملة

أ ــ التليفون/ استعمل/ ممكن/ من فضلك.

ب ــ بكرة؟/ كوميدي/ معايا/ تروحي/ فيلم.

ج ــ عصير برتقان/ تشرب/ قهوة/ و للا.

د ــ مُكيّفة/ درجة تانية/ لو سمحت/ تذكرة/ عايز.

هـ ــ يا *فؤاد؟*/ ساعتك/ دي.

و ــ و ٢ سندوتش شاورمة بالمايونيز/ عايز/ ١ عصير لمون/ لو سمحت.

ز ــ *فرانكفورت*/ طيّارة/ السّاعة كام/ بتقوم/ لو سمحت؟

السؤال التالت: اكتب الفعل المناسب

١- هوّ .... دش.

٢- هيّ .... الأتوبيس الصبح بدري.

٣- *أحمد* .... رياضة كلّ يوم.

٤- *سعاد* .... الواجب كلّ يوم بعد الضّهر.

٥- أنا .... الغدا السّاعة ٤.

السؤال الرابع:

طالب أ: اكتب الفعل و اسأل زميلك السؤال.

طالب ب: جاوب السؤال.

(١) أ ــ .... كلّ يوم الصُبْح إمتى؟

ب ــ أنا ....

(٢) أ ــ .... الفِطَار إمتى؟

ب ــ ....

(٣) أ ــ .... على التليفزيون إمتى؟

ب ــ ....

(٤) أ ــ .... أجازتك؟

ب ــ ....

السؤال الخامس: وصّل جملة من (أ) مع جملة مناسبة من (ب)

(أ)	(ب)
١ – لو سمحت فين الصيدليّة؟	أ – باروح حوالى السّاعة ٩ الصُبْح.
٢ – أي خدمة يا فندم؟	ب – بيقوم السّاعة ١٢ الضُهْر بالظبط.
٣ – بتروح الشغل السّاعة كام؟	ج – لا شكرا. لكن ممكن كوبّاية ميّه.
٤ – القطر بيقوم السّاعة كام؟	د – أيوه. طبعاً اتفضّل هناك على اليمين.
٥ – تشرب كوكا؟	هـ – إن شاء الله. شرّفت.
٦ – ممكن الحمّام من فضلَك؟	و – أيوه. لو سمحت عايز ٢ همبرجر بالجبنة.
٧ – سلام. أشوفَك قريّب.	ز– خُشّ أوّل شارع شمال. الصيدليّة جنب البوسطة.

السؤال السادس: اكتب الفعل المناسب في النفي

١ – هيّ ما ____ دُشّ السّاعة ٦ الصبح.

٢ – *ماجد* ما ____ الأتوبيس السّاعة ٨ الصُبح، لكن السّاعة ٧.. و ما ____ ش عربيّتُه.

٣ –أنا ما ____ الشغل السّاعة ٩ الصبح عشان شغلي بالليل.

٤ – إنت ما ____ من الشغل بدري ليه؟

٥ – يا ماجد ما ____ الكوكاكولا بالليل؟

السؤال السابع: رتّب الجملة و صحّح مع زميلك

١ – و ٢ همبرجر/ لو سمحت/ واحد بطاطس محمّرة/ عايز.

٢ – المكتبة هناك/ و خشّ يمين/ امشى على طول/ جنب البنك.

٣ – فى *المعادي*/ الدور الرابع/ ١٢ شارع *الزهور*/ أنا ساكن/ شقة ٢٣.

٤ – باشرب لبن بس/ أنا/ ما باشربش شاى/ أنا.

٥ – و واحد سندوتش شاورمة وَسَط/ عايز/ مع كاتش اب/ سلطة خضرا.

٦ – و للا سُخنة ؟/ حاجة ساقعة/ تشربوا إيه؟

كوّن السؤال المناسب لرقم ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥.

كوّن الجواب المناسب لرقم (٦) و كرّر الحوار مع زميلك.

السؤال التامن: رتّب الحوار و كرّره مع زميلك

كرّر الحوار مرّة تانية و استعمل معلومات من عندك.

هاني	آه . أنا آسف عندى شغل بالليل النهارده.
علي	تروح معايا السينما النهاردة؟
علي	فيلم *عمارة يعقوبيان*، *لعادل إمام*.
هاني	فيلم إيه؟
علي	السّاعة ٦ بعد الضهر.
هاني	السّاعة كام السينما؟

السؤال التاسع: اعمل حوار مع زميلك زي المثال

١- **موقف:** – عيد ميلاد *حمادة* النهارده.

طـــالب (أ) – أجيبله ورد عشان عيد ميلاده؟ (ورد)

طالب (ب) – فكرة كويّسة. و ممكن كمان تجيببله تورته كبيرة.

مواقف تانية:

٢ – *ليليان* مسافرة بكرة.

٣ – *مصطفى* عيان فى المستشفى.

٤ – *جمال* بيحبّ الموسيقى.

٥ – *أمال* بتحبّ الكومبيوتر.

٦ – *ناهد* عيد ميلادها بكرة.

السؤال العاشر:

اسأل زميلك إمتى بيعمل الأفعال دي كلّ يوم؟

اسم الطالب	بيصحى	بياخد دُش	بيلعب تنس	بيتغدّى	بيشتغل	بيتفرّج على التليفزيون	بينام
١-							
٢-							
٣-							
٤-							
٥-							

الوحدة العاشرة
Unit 10

Page 206 صفحة ٢٠٦

Presentation (1):

Qatr walla taksi? (Train or taxi?)

(1) Listen then answer where does Ēhab live?

١

Ēhab	Masr eg-gidiida ya ōsta?
Ōsta	mashi. ētfaddal. fiin fi Masr eg-gidiida ēnsha āllah?
Ēhab	shareع elMaعali min midan Roksi.
Ōsta	hena kwayyis?
Ēhab	Āywa.. khosh yimiin, hina عala an-nasya, hina kwayyis. ēlhisab kam?
Ōsta	25 gineeh bas.
Ēhab	ēh! leeh da ketiir.. 15 gineeh kwayyis.

٢

Zubuun	law samaht, عayyiz tazkara le Āswan fi qatr es-subh et-torbiini
Muwazzaf	la āasif, mafiish tazakir fi qatr es-subh, lakin fiih tazakir fi qatr elleel elfaransawi.
Zubuun	Qatr elleel? ēmm.. tayyib عayyiz tazkara fi عarabiyyit en-noom elmukayyafa.
Muwazzaf	tazkarit daraga ūla walla tanya?
Zubuun	la عayyiz daraga ōla.
Muwazzaf	ētfaddal. ēlqatr beyquum ēs-saعa 7:30 belleel min rasiif 2 we beyusal es-saعa 8 es-subh.
Zubuun	shukran.

Listen again and answer: When does the night train leave?

Ēt-tadriibat

Tadriib ((1)ب - 1):

Fiih qatr liSharm Esheikh

(Is there a train to Sharm Esh-sheikh?)

Page 211 صفحة ٢١١

Where does Mark want to go? ٣

Mark	law samaht ɛayyiz tazkarit qatr liSharm Esh-sheikh
Muwazzaf	la. āasif. mafiish qatr liSharm Esh-sheikh. di mish mahatit qatr, da mawqaif ōtobiis bas.
Mark	Yah.. ēmm.. tayib ɛayyiz tazkara daraga tanya leyoom elārbaɛ.
Muwazzaf	āasif. mafiish daraga tanya. ēlōtobiis kullo daraga wahda, ēt-tazkara be 80 gineeh mukayyaf, beyquum yoom elārbaɛ ēs-saɛa 12 belleel.
Mark	ēmm.. we beyosal Sharm Esheikh ēmta?
Muwazzaf	ēlōtobiis beyakhud 6 saɛat, we beyosal es-subh ēs-saɛa 6.
Mark	beyquum mineen law samaht?
Muwazzaf	min hena. min mahatit ganuub Sina āakher shareɛ Ramsiis, rasiif 3.
Mark	tayyib ɛayyiz tazkara law samaht.
Muwazzaf	ētfaddal.

Page 213 صفحة ٢١٣

Presentaion (2) Totlob ēh?

(What would you like to order?)

(2) Write the number in front of the picture:

1- firakh mashwiyya	2- samak fileeh maqli.
3- ēskalob baneeh lahma	4- suguq.
5- batatis mihammara.	6- mustarda.
7- salata khadra.	8- ɛasiir lamuun.
9- haga saqɛa	10- hamborgar beg-gibna we elkatshab.

(3) What does Madam Nardiin want?



٦

Garsoon	āywa ya fandem. āy khidma.. titlobi ēh?
Nardiin	law samaht ؏ayyza sandawitsh firakh mashwiyya wasat.
Garsoon	wahid firakh mashwiyya. belmustarda?
Nardiin	la. min gheir mustarda.
Garsoon	haga tanya?
Nardiin	āywa, ؏ayyza 1 batatis mihammara kibiir, we wahid ؏asiir lamuun. ēlhisab kam?
Garsoon	wahid firakh wasat be 15 gineeh, we wahid batatis kibiir be 4 gineeh, we wahid lamuun be 3 gineeh. ēlhisab kuloh 22 gineeh.

Ēt-tadriibat

Page 214 صفحة ٢١٤

Tadriib (أ - 2) Arrange the dialogue:

Garsoon	haga tanya?
Magid	āywa. we wahid lamuun we 2 haga saq؏a.
Garsoon	ēlhisab 25 gineeh.
Magid	؏ayyiz sandawitsh samak maqli, we wahid batatis mihammara law samaht.
Garsoon	āhlan wa sahlan. āy khidma. totlob ēh hadretak?
Magid	wahid samak kibiir we batatis wasat.
Garsoon	haga tanya?
Magid	shukran. ēlhisab kam?
Garsoon	sandawitsh ؏adi walla wasat walla ēh?

Page 218 صفحة ٢١٨

Listening text for tadriib ((2)ب – 2):- ٧

Garsoon āywa ya fandem.... totlobi ēh?

Ranyah law samaht ɛayyza wahid firakh beg-gibna.

Garsoon āasif ya fandem mafiish firakh beg-gibna delwaqti, lakin fiih samak.

Ranyah ēmm.. tayib ɛayyza 2 sandwitsh wasat samak we wahid batatis mihammara kibiir.

Garsoon 2 sandwitsh wasat samak we wahid batatis kibiir, ɛayyza haga saqɛa?

Ranyah Āywa, wahid koka kibiir, ēlhisab kam law samaht?

Garsoon ēlhisab 28 gineeh.

Ranyah ētfaddal. shukran.

Glossary فــهرس

Unit 1 الوحدة الأولى

Presentation 1a تقديم ١أ

Good morning صباح الخير
Sabah Elkheer

Good morning to you صباح النور
Sabah En-nuur

Good evening مساء الخير
Masa Ēlkheer

Good evening to you مساء النور
Masa En-nuur

How are you? إزّيك؟
Ēzzayyak?

Good, fine كويّس
Kwayyis

Thank God الحمد لله
Ēl Hamdu lillah

My name is.. اسمي
Ēsmi

Presentation 1b تقديم ١ ب

I am sorry آسف
Āasif

It is ok معلش
Maعlesh

It is finished, It is ok خلاص
Khalas

How are you? عامل إيه؟
عamel Ēh

Everything is ok كلّه تمام
Kollo Tamam

Thank God الحمد لله
Ēlhamdu lillah

bye سلام
Salam

Bye bye – peace be with you مع السلامة
Maعa as-salama

God be with you الله يسلّمك
Āllah Yisallemak

See you tomorrow أشوفك بكرة
Āshuufak Bokra

God willing إن شاء الله
Ēnsha Āllah

Presentation 2a تقديم ٢أ

Nationalities الجنسيّات
Ēl Gensiyyat

Egyptian مصري
Masri

American أمريكي
Āmriiki

English إنجليزي
Ēnglizi

This is a teacher | ده مُدرّس | Da Mudarris

English	Arabic	Transliteration
This is a teacher	ده مُدرّس	Da Mudarris
This is a basket	ده سَبَت	Da Sabat
This is a book	ده كتاب	Da Kitab
This is a pen	ده قلم	Da Qalam
This is a chair	ده كرسي	Da Korsi
This is a window	ده شباك	Da shobbak
This is a watch	دي ساعة	Di Saعa
This is a wall	دي حيطة	Di Heta
This is notebook	دي كرّاسة	Di Karrasa
This is a teacher	دي مُدرّسة	Di Mudarrisa
This is a student	دي طالبة	Di Taliba
This is a table	دي ترابيزة	Di Tarabeeza
This is a blackboard	دي سبّورة	Di Sabbuura
Indian	هندي	Hindi
I am not from America	أنا مش من أمريكا	Āna Mish Min Āmriika
I am from	أنا من	Āna Min
Where are you from?	إنت منين؟	Ēnta Mineen?

Presentation 2b — تقديم ٢ب

English	Arabic	Transliteration
We are honored	اتشرّفنا	Ētsharrafna
The honor is mine	الشرف ليّا	ĒSh-sharaf liyya
Are you David?	حضرتك ديفيد؟	Hadretak David
No I am not David	لا أنا مش ديفيد	La āna mish David

Unit 2 — الوحدة التانية

Presentation 1 — تقديم ١

English	Arabic	Transliteration
This is a door	ده باب	Da bab
This a classroom	ده فصل	Da fasl
This is a student	ده طالب	Da Talib

You're welcome — العفّو

Ēlعafwo

Can I help you — أيّ خدمة

Āy Khidma

A clinic — عيادة

عiada

Present, available — موجود

Mawguud

Come in now — اتفضّل دلوقتي

Ētfddal delwaqti

No he is not available — لا مش موجود

La mish Mawguud

Presentation 2 — تقديم ٢

Half — نُصّ

Nus

Quarter — رُبع

Rubع

Third — تِلت

Tilt

What is the time now? — السّاعة كام دلوقتي

Ēs-saعa kam delwaqti

Exactly — بالظبط

Bizzabt

My watch is not accurate — ساعتي مش مظبوطة

Saعti Mish Mazbuutah

now — دلوقتي

Delwaqti

Presentation 2 — تقديم ٢

This is an umbrella — دي شمسيّة

Di Shamsiyya

This is a wallet — دي محفظة

Di Mahfaza

This is a glass — دي نضّارة

Di Naddara

This is a magazine — دي مجلّة

Di Magalla

This is a camera — دي كاميرا

Di Kamira

This is a glove — ده جوانتي

Da Gowanti

Unit 3 — الوحدة التالتة

Presentation 1 — تقديم ١

Exactly — مظبوط

Mazbuut

What is your phone number? — نمرة تليفونَك كام؟

Nimrit tilifoonak Kam

Perfect, exactly — تمام

Tamam

A restaurant — مطعم

Matعam

If you please — لو سمحت

Law Samaht

Five pounds		خمسة جنيه
	khamsa gineeh	
Ten pounds		عشرة جنيه
	عashara gineeh	
Twenty pounds		عشرين جنيه
	عeshriin gineeh	
Fifty pounds		خمسين جنيه
	khamsiin gineeh	
A hundred pounds		ميت جنيه
	Miit Gineeh	
Dictionary		قاموس
	Qamuus	
Ruler		مسطرة
	Mastara	
An eraser		أستيكة
	Āstiikah	
A pen		قلم جاف
	Qalam Gaf	
A sharpener		برّاية
	Barraya	
Tissue box		علبة مناديل
	عilbit Manadiil	
A pencil		قلم رصاص
	Qalam Rusas	
Wallet		محفظه
	Mahfaza	
Pencil case		مقْلمة
	Maqlama	

Around, aproximately		حوالي
	Hawali	
What is the time?		ساعتَك كام؟
	Saعtak Kam?	
The date		التاريخ
	Ēttariikh	
The city		المدينة
	Ēl-Madiinah	
Airline		شركة طيران
	Shirkit Tayaran	
When?		إمتى؟
	Ēmta?	
Number of the flight		نمرة الرحلة
	Nimrit Er-rihla	

Unit 4 — الوحدة الرابعة

Presentation 1 — تقديم ١

pound		جنيه
	Gineeh	
Half a pound		نصّ جنية
	Nus Gineeh	
Quarter of a pound		رُبع جنية
	Robع Gineeh	
Money		فلوس
	fuluus	
Change		فكّة
	fakka	

Bottle of oil إزازة زيت

Ēzazit zeet

Jar of jam بَرْطمان مِربّى

Bartaman mirabba

Box of halawah علبة حلاوة

(Sesame sweet paste) عilbit halawa

A carton of eggs كرتونة بيض

Kartoonit beid

A box of water صندوق ميّة

Sanduuq mayya

Rice رُز

Rozz

Juice عصير

عasiir

Honey عسل

عasal

Flour دقيق

Diqiiq

Ghee سمن

Samn

Bread عيش

عeesh

Presentation 2b تقديم ٢ ب

If you please لو سمحت

Law samaht

I need عايز/ه

عayez/ عayeza

A bag شنطة

Shanta

Glasses نضّارة

Naddara

A lighter ولّاعة

Wallaعa

cheap رِخيص

Rikhiis

expensive غالي

ghali

A vase فازة

vaza

Flowers ورد

ward

Frame بِرواز

berwaz

Side lamp أباجورة

Ābajora

Plate طبق

tabaq

Presentation 2a تقديم ٢ أ

Cheese جبنة

gibna

A stick of butter (packet) باكو زبدة

Bako zibda

A bag of sugar كيس سُكّر

Kiis sukkar

In | Fi | في
Inside | Gowwa | جوّه
In between | Been | بين
Beside | Ganb | جنب
Box | ɛilba | عِلْبة
Picture | Sura | صورة
Cup | Fingan | فِنْجَان
Stove | Butagaz | بوتجاز
Casserole | Kasarolla | كَسَرولّة
Pan | Tasa | طاسة
Teapot | Ābriiq Shay | أبريق شاى
Cup | Kobbaya | كوبّاية
Plate | Tabaq | طَبَق
Towel | Fuuta | فُوطة

Toast | ɛeesh tost | عيش توست
Biscuits | Bskoot | بسّكوت
List | Lista | لستة
Sorry | Āasif | آسف
Not available | Mafiish | مافيش
How much | Bikam | بكام؟
What is the total? | Ēl hisab kam | الحساب كام؟

Unit 5 الوحدة الخامسة

Presentation 1 تقديم ١

Above | Fooq | فوق
Under | Taht | تحت
On | ɛala | على
In front | Qoddam | قدام
behind | Wara | ورا

Congratulations مَبْروك
Mabruuk

Who? مين؟
Miin?

Where? فين؟
Feen?

Which one? أنهي؟
Ānhi?

How many? كام؟
Kam?

Post office بوسطة
Bosta

Cigarette kiosk كُشك سجاير
Koshk Sagayer

Where exactly? فين بالظبط؟
Feen Bizzabt?

Unit 6 الوحدة السادسة

Presentation 1 تقديم (١)

Go straight على طول
ƹala tool

Keep going اِمشي
Ēmshi

Enter خُشّ
Khosh

Theater مَسْرَح
Masrah

Fork شُوكة
Shoka

Knife سِكّينة
Sikkina

Spoon مَعْلَقة
Maƹlaqa

Refrigerator تلاّجة
Tallaga

Pens أقلام
Āqlam

Pictures صُور
Suwar

Key مُفْتاح
Muftah

Keys مَفَاتيح
Mafatiih

Presentation 2 تقديم (٢)

Floor دور
Door

Street شارع
Shareƹ

District منطقة
Mantiqa

New flat شقّة جديدة
Shaqqa Gidiida

Building عِمارة
ƹimara

English	Arabic	Transliteration
Metro station	محطّة مترو	Mahatit metro

Presentation 2 تقديم (٢)

English	Arabic	Transliteration
Reception	الاستقبال	Ēlēstiqbal
Business center	بزنس سنتر	Beznes senter
Newsstand	كُشْكْ جَرايد	Koshk garayid
Restaurant	مَطْعَم	Matعam
Swimming pool	حَمّام سباحة	Hammam sibaha
Health club	نادي صحّي	Nadi sihhi
Cafeteria	كافيتريا	Kafiterya
Food	أَكْل	Ākl
Hot	سُخْن	Sokhn
Hallway	مَمَرّ	Mammar
Billiard room	صالة بلياردو	Salit Bilyardo
Gifts	هدايا	Hadaya
Mosque	جامِع	Gameع
Church	كِنِيسَة	Kiniisa
Garden	جِنَينَة	Ginena
Fire station	مَطَافِي	Matafi
Pharmacy	صيدليّة	Saydaliya
Museum	مَتْحَف	Mathaf
Bakery	فُرْن	Forn
Laundromat	مَغْسَلَة	Maghsala
Train station	محطّة قَطْر	Mahatit Qatr
Institute	مَعْهَد	Maعhad
Leave	سيب	Siib
After	بعد	Baعd
Before	قبل	Qabl
Building	مبنى	Mabna

English	Arabic	Transliteration
I arrive /am arriving	باوْصَل	Bawsal
I enter /am entering	بادْخُل	Badkhol
I bring /am bringing	باجِيب	Bagiib
I go back /am going back	بارْجَع	Bargaع
I sleep	بانام	Banam
He studies	بيِذاكِر	Beyzakir
She meets her friends	بِتْقَابل أصحابها	Betqabil Āshabha
She plays sports	بِتلْعَب رياضة	Betelعab Reyada
She works	بِتشْتغَل	Betishtaghal
She is busy	مَشْغولة	Mashghula
He has breakfast	بيفْطر	Beyeftar
He eats dinner	بيِتْعشّى	Beyetعasha
He eats lunch	بيِتْغدّى	Beyetghadda
late	مِتأخّر	Metākhar
Jewelry	مُجَوهَرَات	Mogawharat
Tennis court	مَلْعَب تنس	Malعab tenes
Tourist office	مَكْتب سياحة	Maktab siyaha
Ball room	صَالة حَفَلات	Salit hafalat
Open terrace	تِراس مفتوح	Tiras maftuuh

Unit 7 الوحدة السابعة

Presentation 1 تقديم (١)

English	Arabic	Transliteration
I take a shower / I am taking a shower	باخُد دُش	Bakhod dosh
I go / am going	بارُوح	Baruuh
I get up /am getting up	باصْحَى	Basha
I ride the bus /am riding the bus	باركب الأتوبيس	Barkab elōtobiis
I leave the house	بانْزِل من البيت	Banzel min Elbait
The house	البيت	Ēlbeet
I drink/am drinking	باشْرب	Bashrab

Family | عِيلة
ﻉeela

Sister | أُخْت
Ōkht

He is eating, eats | بياكل
Beyakol

He is swimming, swims | بيعوم
Beyﻉoom

To shave | يحلق
Yehlaq

Weekend | أجازة آخِر الأسبوع
Āgazet ākher elāsbuuﻉ

Trip | رِحْلة
Rehla

Unit 8 الوحدة التامنة

Presentation 1a تقديم (١) أ

Worker | عامِل
ﻉamil

Secretary | سِكِرْتيرة
Sikirtera

Doctor | دُكْتور
Doktoor

Waiter | جارسون
Garsoon

Nurse | ممرّضة
Momarrida

early | بَدْري
Badri

Presentation 2 تقديم (٢)

Sunday | الحَد
Ēlhad

Monday | الإتْنِين
Ēlētneen

Tuesday | التَلات
Ēttalat

Wednesday | الأرْبَع
Ēlārbaﻉ

Thursday | الخَمِيس
Ēlkhamiis

Friday | الجُمْعَة
Ēlgomﻉa

Saturday | السَبْت
Ēs-sabt

She is cooking, cooks | بِتطْبُخ
Betotbokh

She stays at home | بتُقْعُد في البيت
Betoqﻉod fielbeet

holiday | أجَازة
Āgaza

The beach | الشَط
Ēshat

The sea | البَحر
Ēlbahr

Presentation 1b تقديم (١) ب

English	Arabic	Transliteration
Tourist guide	مرشدة سياحيّة	Murshida siyahiyya
The summer	الصيف	Ēs-saif
He is working, works	بيشتغل	Beyeshtaghal
Clothes	هُدُوم	Huduum
Party	حَفلة	Hafla
Happy	مَبْسوط	Mabsuut
2 months	شَهرين	Shahreen
Experience	خِبْرة	Khebra
Television section	قسم التليفزيونات	Qesm ettilifizioonat
Master's degree	ماجستير	Majistair
Children's hospital	مُستشفى للأطفال	Mustashfa Lilātfaal
Engineering office	مكتب هندسي	Maktab Handasi
Cook	طبّاخ	Tabbakh
Pilot	طيّار	Tayyar
Salesman	بيّاع	Bayyaع
Flight attendant	مُضيِف	Modiif
Cashier	صرّاف	Sarraf
Security officer	ظابِط أمْن	Zabit Āmn
Manager	مُدير	Mudiir
Engineer	مُهندس	Muhandis
A job	وَظيفة	Waziifa
Jobs	وظايف	Wazayif
Receptionist	موظّف استقبال	Mowazaf Ēstiqbal
A factory	مَصْنَع	Masnaع
Company	شِرْكة	Shirka

Drinks — مشروبات — Mashrubat

Food — مأكولات — Maākulat

Hot drinks — حاجة سخنة — Haga Sukhna

Cold drinks — حاجة ساقْعَة — Haga Saqعa

An invitation — عُزومة — عuzuma

A new flat — شقّة جديدة — Shaqqa gidiida

A birthday invitation — دَعْوَةعيد ميلاد — Daعwit عiid miilad

Unit 9 — الوحدة التاسعة

Presentation 1 — تقديم (١)

Drama film — فيلم درامي — Film Dirami

Comedy film — فيلم كوميدي — Film Komidi

Political film — فيلم سياسي — Film Siyasi

Romantic film — فيلم رومانسي — Film Romansi

Detective film — فيلم بوليسي — Film Boliisi

Presentation 2 — تقديم (٢)

It is an honor — شرّفت — Sharraft

Hi, or bye — سعيدة — Saعiida

Thank you — مُتشكّرة — Mutshakkira

Bathroom — الحَمّام — Ēlhammam

Near — قُريّب — Qurayyib

To visit — يزور — Yezuur

See you again soon — أشوفَك تاني قريب — Āshuufak Tani Qurayyieb

Without sugar — من غير سُكّر — Min Ghair Sukkar

Long time ago — من زمان — Min zaman

A visit — زِيارة — Ziyara

Cake — تورتة — Toorta

A small piece — حتّة صغيّرة — Hitta sughayyara

Enough — كِفاية — Kifaya

English	Arabic	Transliteration
Ticket	تَذْكَرَة	Tazkara
Chocolate	شوكلاتة	Shukulata
Flowers	وَرْد	Ward
Shirt	قَمِيص	Qamiis
Light music	موسيقى خفيفة	Musiqa Khafifa
Car	عربيّة	ع arabiyya
Tennis racket	مَضْرَب تِنس	MadrabTenes
Tie	كَرافتّة	Karavatta
Trousers	بَنْطَلون	Bantaloon
Ball	كُورة	Koora
Traveling	مِسافر	Misafir
Sick	عيّان	ع ayyan
What shall I bring him?	أجيبلُه إيه؟	Āgiibloh Ēh
Dinner party	حفلة عشا	Haflit ع asha

English	Arabic	Transliteration
Long	طويل	Tawiil
Serious	جَدّ	Gad
Free	فاضي	Fadi
Greetings, many happy returns	كلّ سنة وإنت طيّب	Kol Sana we Ēnta Tayyib
Sorry	آسِف	Āasif
Better	أحْسَن	Āhsan
Grandfather	جِدّ	Gid
The family	العِيلة	Ēlع eela
An outing	فُسْحَة	Fusha
Sports	رِياضة	Riyada
Suggestion	إقْتِراح	Ēktirah

Presentation 2 تقديم (٢)

English	Arabic	Transliteration
Gift	هِديّة	Hidiyya

Unit 10 الوحدة العاشرة

Presentation 1 تقديم (١)

Title for a taxi driver	أُسْطى	Ōsta
At the corner	على الناصْيَة	ع ala annasya
An errand to run	مِشْوار	Mishwar
Morning train	قَطْر الصُبْح	Qatr essobh
Night train	قَطْر الليل	Qatr elleel
Ticket, Tickets	تَذْكَرة/ تَذاكِر	Tazkara/ Tazakir
Train leaves	القَطْر بيقوم	Ēlqatr Beyquum
It arrives	بيوْصَل	Beyusal
Platform	رَصيف	Rasiif
First class	دَرَجة أُولى	Daraga ūla
Second class	دَرَجَة تانية	Daraga Tanya
Air conditioned	مُكَيِّف	Mukayyaf
Regular	عَادِي	ع adi
Wedding	فَرَح	Farah
A visit	زِيارة	Ziyara
A travel	سَفَر	Safar
Giving birth	وِلادة	Wilada
Baby	بيبي	Bebi
Engagement	خُطُوبة	Khutuuba
Walking	المَشْي	Ēlmashy
Shoes	جَزْمة	Gazma
Cooking	طَبْخ	Tabkh
Dress	فُسْتان	Fustaan
Reading	القِرَاية	Ēlqiraya
Mother's day	عيد الأُم	ع eed Elōm

Escallop panes إسْكَالوب بَانيه لَحْمَة
Ēskalob baneeh Lahma

Sausage سُجُق
Sugoq

French fries بطاطِس محَمّرة
Batatis Mihammara

Mustard مسْتَردة
Mustarda

Green salad سَلَطَة خَضْرا
Salata Khadra

Lemon juice عَصير لَمون
ع asiir Lamuun

Hamburgers with cheese همبرجر بالجبنة
Hamborgar Beg-gibna

Menu منْيو
Minyu

List لِسْتَة
Lista

One banana صُبَاع موز
Subaع Mooz

Mixer خَلاّط
Khallat

Ice تَلْج
Talg

Beat إضْرب
Ēdrab

A recipe وَصْفَة
Wasfa

To book a ticket يِقْطَع تذكرة
Yiqtaع Tazkara

Time of departure مِيعاد السفر
Miعaad es-safar

Time of arrival مِيعاد الوصول
Miعaad elwosuul

Tourist class دَرَجَة سِياحيّة
Daraga Siyahiyya

Timetable chart, screen لوحِة المواعيد
Lohit elmawaعiid

Noon, midday ظُهْراً
Zuhran

Afternoon عَصْراً
عasran

Evening مَساءاً
Masaāan

Presentation 2 تقديم (٢)

Regular sandwich سَنْدَوِتش عادي
Sandwitsh عadi

Medium وَسَط
wasat

Large كِبير
Kibiir

Grilled chicken فِراخ مَشْويّة
Firakh Mashwiyya

Fried fish fillet سَمَك فيليه مَقْلي
Samak Fileeh Maqli



Kallimni 'Arabi Bishweesh

A Beginners' Course in Spoken Egyptian Arabic 1

Aimed at the growing number of students studying Arabic worldwide, the *Kallimni 'Arabi* series takes an innovative, functional approach to the study of Egyptian colloquial Arabic—the spoken dialect most frequently studied and most widely understood in the Arab world. *Kallimni 'Arabi Bishweesh*, the first book in the series, is designed for adult students at the beginner stage of learning the language.

Drawing on her years of experience as an Arabic instructor, author Samia Louis has developed a course rich in everyday cultural content and real-life functional language as well as comprehensive grammar. Written in accordance with the ACTFL guidelines for teaching Arabic as a foreign language, this highly structured course trains students in the crucial skills, with emphasis on listening and speaking.

Each chapter includes a conversation unit that enables students to improve their communication skills and allows for progressive acquisition of vocabulary and grammar through interactive classroom tasks and everyday situations, from expressing personal likes and dislikes to initiating conversations and describing events and experiences. The accompanying audio CD has recordings of each chapter's dialogues and exercises, made by native Egyptian speakers to enrich the student's exposure to the spoken language in its natural context and speed.

"The books in the [*Kallimni 'Arabi*] series altogether present the best Arabic textbooks available . . . miles ahead of most others."
—David Wilmsen, visiting associate professor of Arabic, American University of Beirut



SAMIA LOUIS has taught Arabic for more than ten years with the International Language Institute (ILI) in Cairo (www.arabicegypt.edu), an affiliate of the International House World Organization, and is the author of all the books in the *Kallimni 'Arabi* series.

The American University in Cairo Press


ISBN 978-977-416-220-6